

FRYSA

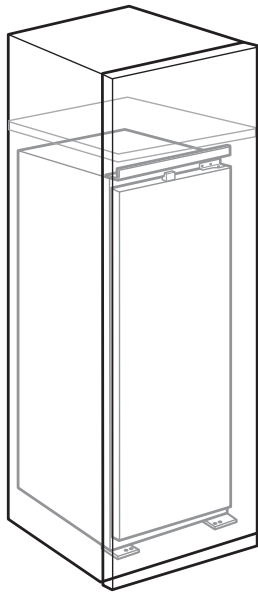
- GB
- AR
- BG
- CZ
- DE
- DK
- ES
- ET
- FR
- FI
- GR
- HR
- HU
- IS
- IT
- LT
- LV
- NL
- NO
- PL
- PT
- RO
- RS
- RU
- SE
- SI
- SK
- TR
- UA



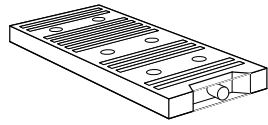
Design and Quality
IKEA of Sweden



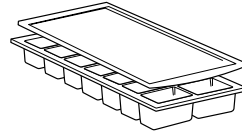
ENGLISH	6
عربي	9
БЪЛГАРСКИ	12
ČESKY	15
DEUTSCH	18
DANSK	21
ESPAÑOL	24
EESTI	27
FRANÇAIS	30
SUOMI	33
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	36
HRVATSKI	39
MAGYAR	42
ÍSLENSKA	45
ITALIANO	48
LIETUVIŲ	51
LATVISKI	54
NEDERLANDS	57
NORSK	60
POLSKI	63
PORTUGUÊS	66
ROMÂNĂ	69
SRPSKI	72
РУССКИЙ	75
SVENSKA	78
SLOVENŠČINA	81
SLOVENČINA	84
TÜRKÇE	87
УКРАЇНСЬКА	90



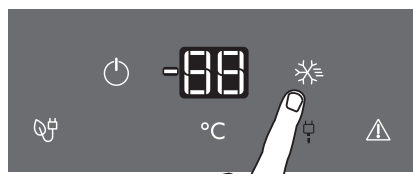
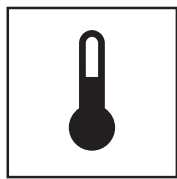
1x



1x



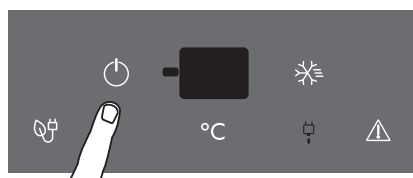
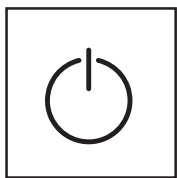
2x



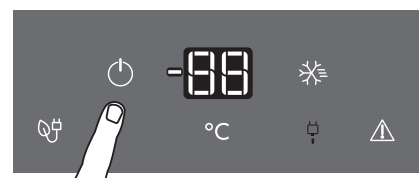
MIN



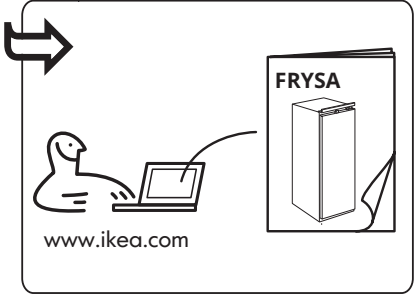
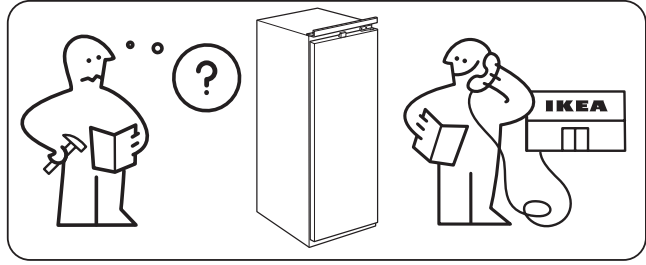
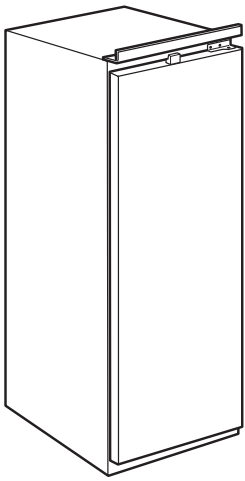
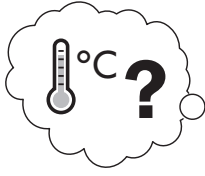
MAX



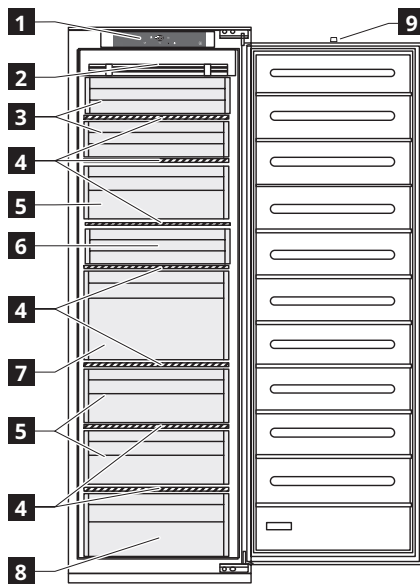
3sec. OFF



3sec. ON



Product description



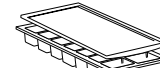
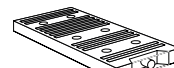
- 1 Control panel
- 2 NO FROST Module
- 3 Flap Freezer
- 4 Glass shelf
- 5 Middle Drawer Freezer
- 6 Small Drawer Freezer
- 7 Big Drawer Freezer
- 8 Lower Drawer Freezer
- 9 Door magnet switch housing

Characteristics, technical data and images may vary according to the model.

Accessories

Freezer block

Ice tray



1x

2x

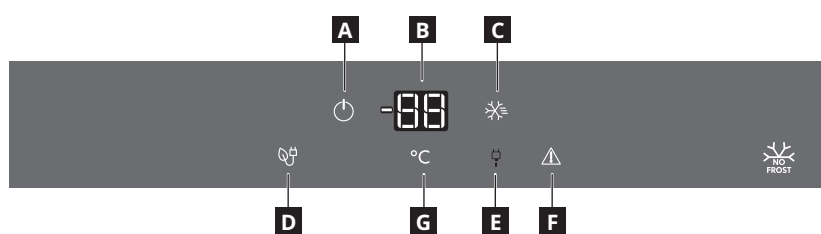
First use

Connect the appliance to the mains power supply. The ideal temperatures for preserving food have already been set at the factory.

Note: After switching the appliance on, it will be necessary to wait for 4 to 5 hours before a temperature suitable for a standard appliance load is reached.

To avoid food waste, please refer to the recommended To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

Controls



- A On/Stand-by
- B Temperature display
- C Fast Freeze
- D Eco function
- E Black Out alarm
- F Turning Off the Sound Alarm
- G Temperature Setting

On/Stand-by

Press for 3 seconds the **A** button to turn the appliance off. In Stand-by mode, two dashes light up on the display and the light in the refrigerator compartment does not turn on. To turn the product on again, a brief press on the button is sufficient.

Note: this procedure does not disconnect the appliance from the electricity supply.

Temperature display

The display shows the freezer compartment temperature (between -16°C and -24°C). Recommended setting: -18°C or -20° It is possible to set a different temperature with the **G** button.

Fast Freeze

Press the the **C** button 24 hours before placing large amount of fresh food in the freezer compartment.

When the function is turned on the icon °C lights up. The function turns off automatically after 48 hours, or manually by pressing the **C** button.

Eco function

Eco function allows one to concentrate the energy consumption of the product during off-peak time (usually coinciding with night time), when energy is available in large quantity and it costs less than during the day (only in specific countries –using multiple-rate system based on off-peak times- check your rate plan with your utility company). To activate the function, press the button **D** Eco at the reduced rate start time (depending on the specific rates plan). For example, if the reduced rate applies starting at 10:00 p.m., press the button that corresponds to that time. When the LED is ON, the function is active. After you activate the function, the product automatically starts to adapt the energy consumption to the time (i.e. Consuming more energy during the night then during the day).

IMPORTANT: In order to work properly, the function must be enabled both during the night and during the day. The function will remain enabled until deactivated (it will also be deactivated in the event of a blackout, or whenever the appliance is turned off). To deactivate the function, press the button again. When the LED is OFF, the function is not active.

Note: the power consumption of the appliance is declared with the Eco function disabled

Black Out alarm

This alarm is triggered in the event of a prolonged power outage that has caused the temperature inside the freezer compartment to rise.

The red indicator light flashes **E** and an acoustic signal is triggered, which will remain active until the door is closed. The freezer compartment temperature indicators may flash.

To turn the sound signal off, press the "Turn off alarm" button

F. If the freezer compartment has not yet reached the temperature for the optimal preservation of the food items, the temperature alarm may be triggered (see temperature alarm). Check the food before consuming it.

Turning Off the sound alarm

To turn off the sound alarm, briefly press the button **F**.

Door Magnet switch

Do not remove, it is part of the normal operation of the product.



Installation

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

⚠ Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Aftersales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Be careful not to damage the floors (e.g. parquet) when moving the appliance. Install the appliance on a floor or support strong enough to take its weight and in a place suitable for its size and use.

Make sure the appliance is not near a heat source and that the four feet are stable and resting on the floor, adjusting them as required, and check that the appliance is perfectly level using a spirit level. Wait at least two hours before switching the appliance on, to ensure that the refrigerant circuit is fully efficient.

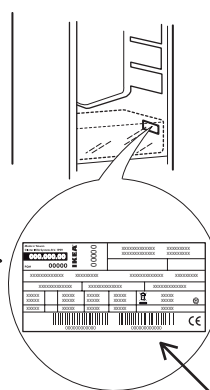
⚠ **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ **WARNING:** To avoid a hazard due to instability, positioning or fixing of the appliance must be done in accordance with the manufacturer instructions. It's forbidden to place the refrigerator in such way that the metal hose of gas stove, metal gas or water pipes, or electrical wires are in contact with the refrigerator back wall (condenser coil).

⚠ To guarantee adequate ventilation, the distance between the rear of the appliance and the wall behind the appliance should be 50 mm, to avoid access to hot surfaces. A reduction of this space will increase the Energy consumption of product. Please remove the power cord from condenser hook during installation before connecting product to power supply.

When contacting our Service Provider, please state the codes provided on your product's identification plate. The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.

*On the rating plate the article number is 8 digits →



**On the rating plate the serial number is 12 digits

Inspection check list

Please follow the inspection checklist before using your appliance. If any answer is NOT please follow the relevant action. Please remember to write down the product serial number and article number as required and attach your receipt to this page.

Product serial number (rating plate) *		
Product artical number (rating plate) **		
Purchasing date		



	If the answer is YES	Actions to do if NOT
Consideration Tray Check that the tube is inside the tray	<input checked="" type="checkbox"/> No action	Put the tube inside the tray
Making sure gasket seals all around the door when the door is closed	<input checked="" type="checkbox"/> No action	Refer to the AI - door alignment step
Checking no collision between parts/furniture while opening/closing the cooling door	<input checked="" type="checkbox"/> No action	Refer to the AI - door alignment step
Secure the installation inside any kitchen system and fixed as required	<input checked="" type="checkbox"/> No action	Follow the AI for the proper installation

General information

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this quick guide. The light system inside the refrigerator compartment uses LED lights, allowing for better lighting than with traditional light bulbs, as

well as for very low energy consumption. Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside. This product contains a light source of energy efficiency class G.

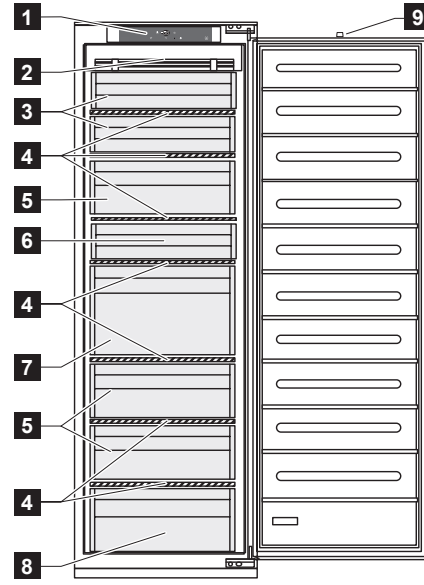
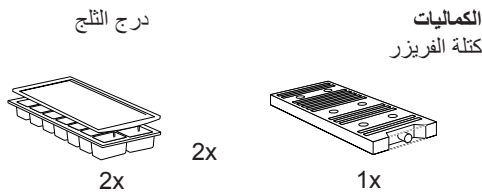
Technical data

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Brand	Model	Freezing capacity (kg/24h)	Energy consumption (kwh/year)	Noise level (dba)	Energy class

شرح المنتج

- 1 لوحة التحكم
- 2 موديل NO FROST (مانع تكون الثلج)
- 3 الغطاء القلاب للفریزر
- 4 رف زجاجي
- 5 الدرج الأوسط للفریزر
- 6 الدرج الصغير للفریزر
- 7 الدرج الكبير للفریزر
- 8 الدرج السفلي للفریزر
- 9 موضع المفتاح المغناطيسي للباب

قد تختلف المواصفات والبيانات الفنية والصور تبعاً للموديل.



الاستخدام الأول

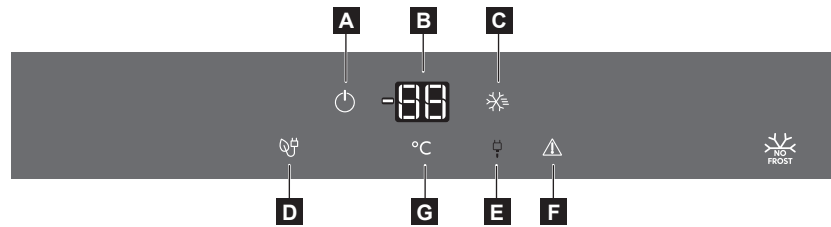
ملاحظة: بعد تشغيل الجهاز، سيلازم الانتظار لمدة من 4 إلى 5 ساعات قبل بلوغ درجة الحرارة المناسبة لحمل الجهاز القياسي.

قم بتوصيل الجهاز بمصدر الإمداد بالتيار الكهربائي. قد تم ضبط درجات الحرارة المثالية للحفاظ على الأطعمة في المصنع.

لتجنب تلف الأطعمة، يُرجى الرجوع إلى الإعدادات الموصى به وأوقات التخزين الموجودة في دليل المستخدم.

عناصر التحكم

- A وضع التشغيل/وضع الاستعداد
- B عرض درجة الحرارة
- C وظيفة التجميد السريع
- D وظيفة الوضع الاقتصادي
- E إنذار انقطاع الكهرباء
- F إيقاف الإنذار الصوتي
- G إعداد درجة الحرارة



وظيفة الوضع الاقتصادي
تتيح وظيفة الوضع الاقتصادي تركيز استهلاك المنتج للكهرباء خارج أوقات الذروة (غالبًا أثناء الليل)، عندما تكون الكهرباء متاحة بكمية كبيرة وتكلفتها أقل أثناء النهار (فقط في بعض البلدان - باستخدام النظام متعدد الشرائح تبعًا لخارج أوقات الذروة - راجع خطة حساب الأسعار مع شركة تقديم الخدمة). لتفعيل الوظيفة، اضغط على زر **D** اقتصادي عند حلول وقت بداية العمل بالتسعيرة المنخفضة (تبعًا لخطة الأسعار المحددة). على سبيل المثال، إذا كانت بداية العمل بالتسعيرة المنخفضة عند الساعة 10 مساءً، اضغط على الزر المناسب لذلك الوقت. عندما تكون لمبة LED الخاصة بوظيفة التوفير أثناء الليل مضيئة، يعني ذلك أن الوظيفة فعالة. بعد تفعيل الوظيفة، يبدأ المنتج أوتوماتيكياً في مهاياة استهلاك الكهرباء بالنسبة للوقت (على سبيل المثال، استهلاك كمية أكبر من الكهرباء أثناء الليل عن تلك التي يستهلكها أثناء النهار).

هام: ومن أجل العمل بشكل مناسب، يجب تفعيل الوظيفة أثناء الليل والنهار. تظل الوظيفة مفعلة إلى أن يتم إيقاف تشغيلها (كما سيتم إيقاف تشغيلها عند انقطاع التيار، أو عند إيقاف تشغيل الجهاز). لإيقاف فعالية الوظيفة، اضغط على الزر مرة أخرى. عندما تكون لمبة LED الخاصة بوظيفة التوفير أثناء الليل مطفاة، يعني ذلك أن الوظيفة غير فعالة.

ملاحظة: استهلاك الجهاز للكهرباء مصرح به عندما تكون وظيفة الوضع الاقتصادي غير مفعلة

وضع التشغيل/وضع الاستعداد
اضغط لمدة 3 ثوان على الزر **A** لإيقاف الجهاز. في وضع الاستعداد، تضيء شرتان في وحدة العرض ولا تضيء لمبة الإضاءة في حيز التبريد. لإعادة تشغيل المنتج، اضغط لوهلة قصيرة على الزر. **ملاحظة:** هذه العملية لا تفصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء.

عرض درجة الحرارة
تعرض وحدة العرض درجة حرارة حيز التجميد (بين 16° مئوية و 24° مئوية). الإعدادات الموصى بها: 18°م أو 20°م يمكنك ضبط درجة حرارة أخرى باستخدام الزر **G**.

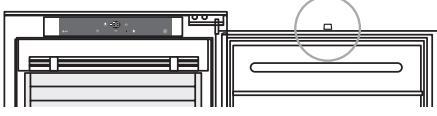
وظيفة التجميد السريع
اضغط على الزر **C** قبل 24 ساعة من وضع كمية كبيرة من الأطعمة الطازجة في حيز التجميد. عندما تكون الوظيفة مُشغلة تضيء الأيقونة C°. تتوقف الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 48 ساعة، أو يدوياً من خلال الضغط على زر **C**.

إيقاف الإنذار الصوتي

لإيقاف الإنذار الصوتي، اضغط ضغطة قصيرة على الزر **F**.

المفتاح المغناطيسي للباب

تجنب إزالته، حيث يعتبر جزء من التشغيل الطبيعي للمنتج.



إنذار انقطاع الكهرباء

يطلق هذا الإنذار في حالة انقطاع الكهرباء المطول والذي يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة في حيز التجميد.

يومض ضوء المؤشر الأحمر **E** وتنطلق إشارة صوتية، والتي ستظل مفعلة إلى أن يغلَق الباب. قد تومض مبيّنات درجة حرارة حيز التجميد.

لإيقاف الإشارة الصوتية، اضغط على زر "إيقاف الإنذار" **F**. إذا لم يصل حيز التجميد إلى درجة الحرارة المناسبة للحفاظ الأمثل للأطعمة، قد ينطلق إنذار درجة الحرارة (انظر إنذار درجة الحرارة).
افحص الطعام قبل تناوله.

التركيب

تأكد من عدم وجود الجهاز بالقرب من مصدر للحرارة ومن ثبات الأرجل الأربعة واستقرارها على الأرضية، واضبطهم حسب الحاجة، وتحقق من الاستواء التام للجهاز باستخدام ميزان كحولي. انتظر لمدة ساعتين على الأقل قبل تشغيل الجهاز للتحقق من الفعالية الكاملة لدورة وسيط التبريد.

⚠️ تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد أن كابل الكهرباء غير منحصر أو تالف.

⚠️ تحذير: لتجنب خطر عدم ثبات الجهاز، يجب وضع الجهاز وتثبيتته وفقاً لتعليمات الجهة الصانعة. لا يجوز وضع الثلاجة بحيث يكون الخرطوم المعدني للموقد الغازي أو الأنابيب المعدنية للغاز أو المياه أو الأسلاك الكهربائية ملامسة للجانب الخلفي من الثلاجة (ملف المكثف).

⚠️ لضمان التهوية المناسبة، يجب أن تبلغ المسافة بين الجانب الخلفي للجهاز والجدار خلفه 50 مم، لتجنب الوصول إلى الأسطح الساخنة. وتقليل هذه المسافة يزيد من استهلاك المنتج للطاقة. يرجى إزالة كابل الكهرباء من شفاط المكثف أثناء التركيب قبل توصيل المنتج بمصدر التيار.

⚠️ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل - خطر الإصابة. استخدم قفازات واقية لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبه - ثمة خطر الإصابة بجروح.

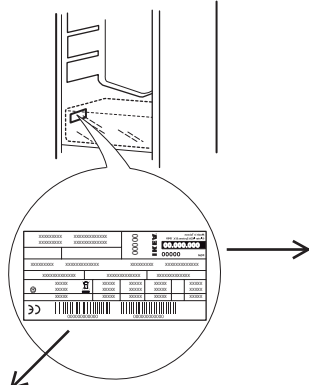
⚠️ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل المستخدم. أبعاد الأطفال عن موقع التركيب. بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بعد الانتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التغليف (البلاستيك، قطع الستائر وقوم وغيرها) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال تركيب - خطر التعرض لصدمة كهربائية. أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر التعرض لصدمة كهربائية. لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد اكتمال إجراءات التركيب.

⚠️ احرص على عدم إتلاف الأرضيات (الباركيه على سبيل المثال) عند تحريك الجهاز. قم بتركيب ووضع الجهاز على أرضية مستوية قوية بما يكفي لتحمل وزنه وفي مكان مناسب لحجمه واستخدامه.

عند الاتصال بمقدم الخدمة الخاص بنا، يُرجى ذكر الأكواد الموردة بلوحة تمييز المنتج الخاص بك.

يمكن الحصول على معلومات المنتج من خلال مسح الكود QR-Code الموجود على ملصق بيانات الطاقة. يشمل الملصق أيضاً معرف الموديل الذي يمكن استخدامه للاستفسار على الموقع الإلكتروني <https://eprel.ec.europa.eu> ببوابة قاعدة البيانات.

*يتألف رقم البند بلوحة الصنع من 8 أرقام



**يتألف الرقم التسلسلي بلوحة الصنع من 12 رقم

قائمة مراجعة الفحص

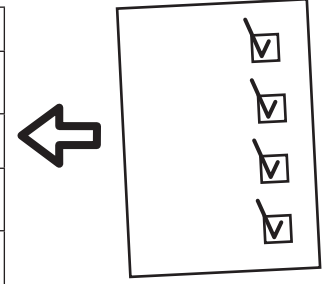
يرجى اتباع قائمة مراجعة الفحص قبل استخدام جهازك.

إذا كانت أي إجابة بلا، يرجى اتباع الإجراءات المعني.

رجاء تذكر كتابة الرقم التسلسلي للمنتج ورقم التشفير كما هو مطلوب والصق فاتورة الشراء بهذه الصفحة.

		الرقم التسلسلي للمنتج (لوحة الصنع) *
		رقم بند المنتج (لوحة الصنع) **
		تاريخ الشراء

إجراءات توديعها إذا لم	إذا كانت الإجابة بنعم	
ضع الأنبوب داخل الصينية	<input checked="" type="checkbox"/> لم يتخذ إجراء	صينية التكاثف تأكد من أن الأنبوب داخل الصينية
ارجع إلى - خطوة محاذاة الباب	<input checked="" type="checkbox"/> لم يتخذ إجراء	تأكد من جميع مانعات التسرب حول الباب عند غلقه
ارجع إلى - خطوة محاذاة الباب	<input checked="" type="checkbox"/> لم يتخذ إجراء	تأكد من عدم تصادم بين الأجزاء/الأثاث أثناء فتح/غلق باب التبريد
اتبع تعليمات التجميع لإجراء التركيب الصحيح	<input checked="" type="checkbox"/> لم يتخذ إجراء	قم بتأمين التركيب داخل أي نظام مطبخي وثبته كما هو مطلوب



معلومات عامة

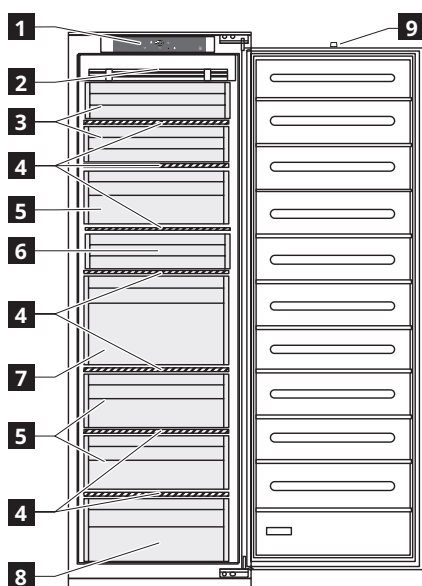
يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من الفئة G لكفاءة الطاقة.

تظل الأدرج والسلال والأرفف في موضعهم الحالي ما لم يذكر خلاف ذلك في هذا الدليل السريع. يستخدم نظام الإضاءة داخل حيز التبريد لمبات LED، مما يوفر إضاءة أفضل من لمبات الإضاءة التقليدية، بالإضافة إلى استهلاك منخفض جداً من الطاقة. يجب إزالة أبواب التلاجة وأعطيتها قبل التخلص منها في مواقع التكهين، وذلك لتجنب انحصار الأطفال أو الحيوانات بداخلها.

البيانات الفنية

F	38	294	22	FRYSA	شركة IKEA
فئة الطاقة	مستوى الضوضاء (ديسيبل)	استهلاك الطاقة (كيلواط/ساعة/عام)	قدرة التجميد (كجم/24 ساعة)	الموديل	الماركة التجارية

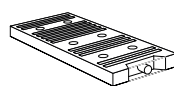
Описание на уреда



- 1** Контролен панел
- 2** Модул NO FROST
- 3** Капак на фризера
- 4** Стъклен рафт
- 5** Средно чекмедже на фризера
- 6** Малко чекмедже на фризера
- 7** Голямо чекмедже на фризера
- 8** Долно чекмедже на фризера
- 9** Кожух на магнитния превключвател на вратата

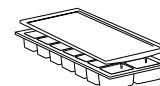
Характеристиките, техническите данни и изображенията може да се различават в зависимост от модела.

Принадлежности
Охладителен пакет



1 бр.

Форма за лед



2 бр.

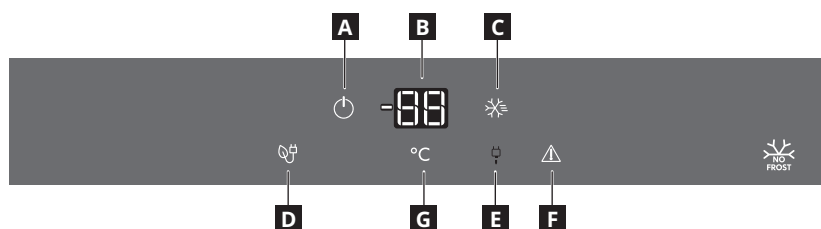
Употреба за първи път

Свържете уреда към електрическата мрежа. Идеалните температури за запазване на храни са предварително настроени фабрично.

За да избегнете похабяване на храни, вижте препоръчителната настройка и времената на съхранение в ръководството за потребителя.

Забележка: След като включите уреда, ще трябва да изчакате 4 до 5 часа, преди да бъде достигната подходящата температура за стандартно зареден уред.

Прибори за управление



- A** Вкл./В готовност
- B** Дисплей за температурата
- C** Fast Freeze (Бързо замразяване)
- D** Функция Eco
- E** Аларма за прекъсване на електрозахранването
- F** Изключване на звуковата аларма
- G** Настройка на температурата

Вкл./В готовност

Натиснете и задръжте за 3 секунди бутон **A**, за да изключите уреда. В режим на готовност на дисплея се показват две тирета и осветлението в хладилното отделение не се включва. За да включите отново уреда, е достатъчно да натиснете еднократно бутона.

Забележка: тази процедура не изключва уреда от електрическата мрежа.

Дисплей за температурата

Дисплеят показва температурата във фризерното отделение (между -16°C и -24°C). Препоръчителна настройка: -18°C или -20°C. Възможно е да задавате различна температура с бутон **G**.

Fast Freeze (Бързо замразяване)

Натиснете бутона **C**, 24 часа преди да поставите голямо количество пресни храни във фризерното отделение. Когато функцията е активирана, иконата °C светва. Функцията се изключва автоматично след 48 часа или ръчно с натискане на бутона **C**.

Функция Eco

Функцията Eco позволява да се концентрира потреблението на енергия на уреда в извънпиковите часове (обикновено нощно време), когато енергията е в голяма наличност и е по-евтина отколкото през деня (само в определени страни, използващи система с повече от една тарифа на база на извънпиковите часове - проверете своя тарифен план в електроснабдителната компания). За да активирате функцията, натиснете бутона **D** Eco в началния час на намалената тарифа (в зависимост от конкретния тарифен план). Например ако намалената тарифа започва в 22.00 ч., натиснете бутона по това време. Когато светодиодът свети, функцията е активирана. След като активирате функцията, уредът автоматично започва да адаптира потреблението на енергия спрямо времето (т.е. консумация на повече енергия през нощта, отколкото през деня).

ВАЖНО: За да работи правилно тази функция, тя трябва да бъде активна както през нощта, така и през деня. Функцията ще остане активна, докато не бъде деактивирана (тя също така ще се деактивира в случай на внезапно прекъсване на електрозахранването или при изключване на уреда). За да деактивирате функцията, натиснете бутона отново. Когато светодиодът не свети, функцията е неактивна.

Забележка: посочената консумация на енергия на уреда е при изключена функция Eco

Аларма при прекъсване на електрозахранването

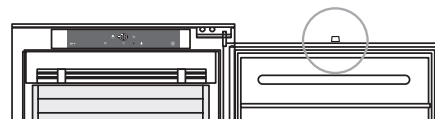
Тази аларма се задейства при продължително прекъсване на електрозахранването, което води до покачване на температурата във фризерното отделение. Червената индикаторна лампа премигва **E** и се чува звуков сигнал, който ще прекъсне, когато вратата бъде затворена. Индикаторите за температура във фризерното отделение също може да мигат. За да изключите звуковия сигнал, натиснете бутона "Изключване на аларма" **F**. Ако във фризерното отделение все още не е достигната оптималната температура за съхраняване на храни, алармата за температура на фризерното отделение може да се активира (вж. аларма за температура). Проверете състоянието на храната, преди да я консумирате.

Изключване на звуковата аларма

За да изключите звуковата аларма, натиснете бутона **F**.

Магнитен превключвател на вратата

не го премахвайте, той е част от нормалната работа на уреда.



Инсталиране на уреда

⚠ Боравенето с уреда и инсталирането му трябва да се извършват от две или повече лица – има опасност от нараняване. Използвайте предпазни ръкавици при разопаковането и инсталирането - има опасност от порязвания.

⚠ Инсталирането, включително свързването към водопровода (ако е приложимо), електрическото свързване и ремонтните дейности трябва да се извършват от квалифициран техник. Не поправяйте и не заменяйте части от уреда, ако това не е изрично посочено в ръководството за потребителя. Дръжте децата далеч от мястото, където се извършва инсталирането. След като разопаковате уреда, проверете дали не е повреден по време на транспортирането. При проблеми се обърнете към търговеца или към най-близкия сервиз за следпродажбено обслужване. След инсталирането всички отпадъци от опаковките (пластмаса, стиропор и др.) трябва да се съхраняват далеч от обсега на деца – съществува опасност от задушаване. Уредът трябва да бъде изключен от захранването преди монтажа – има опасност от електрически удар. По време на монтажа внимавайте уредът да не повреди захранващия кабел – има опасност от електрически удар. Включете уреда едва след завършване на инсталирането.

⚠ Обръщайте внимание за избягване на повреждане на подовите (напр. паркет), когато премествате уреда. Инсталирайте уреда върху под или опора, достатъчно здрави за поддържане на

тежестта, и на място, подходящо за размера и употребата на уреда. При инсталирането се уверете, че уредът не е близо до източник на топлина и четирите крачета лежат плътно на пода, като при необходимост ги регулирайте, и след това проверете дали уредът е нивелиран отлично с помощта на нивелир. Изчакайте поне два часа, преди да включите уреда, за да е сигурно, че охлаждащият контур е напълно функционален.

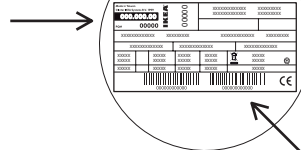
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато поставяте уреда на мястото му, се уверете, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За избягване на опасност поради нестабилност поставянето или укрепването на уреда трябва да се извършва в съответствие с инструкциите на производителя. Забранено е да се поставя хладилникът така, че металната тръба на газова печка, метални тръби за газ или вода, или електрически кабели да са в контакт със задната стена на хладилника (серпантината на кондензатора).

⚠ За да се гарантира подходяща вентилация, разстоянието между задната част на уреда и стената зад него трябва да бъде 50 mm, за да се избегне съприкосновение с горещи повърхности. Намаляването на това пространство ще увеличи разхода на енергия на уреда. По време на инсталиране на уреда и преди да го свържете към електрическата мрежа, свалете захранващия кабел от куката на кондензатора.

При контакт с нашия доставчик на услуги съобщавайте кодовете, посочени на идентификационната табелка на Вашия уред. Информацията за модела може да бъде извлечена чрез сканиране на QR кода на етикета за енергийния клас. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала с базата данни <https://eprel.ec.europa.eu>.

*На табелката с номинални данни артикулният номер е 8-цифрен



Списък за проверка

Преди да използвате уреда, проверете списъка за проверка. Ако някъде отговорът е НЕ, изпълнете съответното действие. Не забравяйте да запишете серийния номер и артикулния номер на уреда и прикрепете Вашата бележка към тази страница.

Сериен номер на уреда (на табелката с номинални данни) *		
Артикулен номер на уреда (на табелката с номинални данни) **		
Дата на закупуване		

**На табелката с номинални данни серийният номер е 12-цифрен



	Ако отговорът е ДА	Действия, които да се предприемат, ако отговорът е НЕ
Изпарителна ваничка Проверете дали тръбата е във ваничката	✓ Няма действие	Поставете тръбата във ваничката
Уверете се, че уплътнението уплътнява цялата врата, когато тя е затворена	✓ Няма действие	Вижте инструкциите за сглобяване - стъпка "Регулиране на вратата"
Уверете се, че при отваряне/затваряне на вратата на хладилника тя не се удря в предмети/мебели	✓ Няма действие	Вижте инструкциите за сглобяване - стъпка "Регулиране на вратата"
Инсталирайте и укрепете уреда във всяка кухненска система според необходимото	✓ Няма действие	Вижте инструкциите за сглобяване за правилното инсталиране

Обща информация

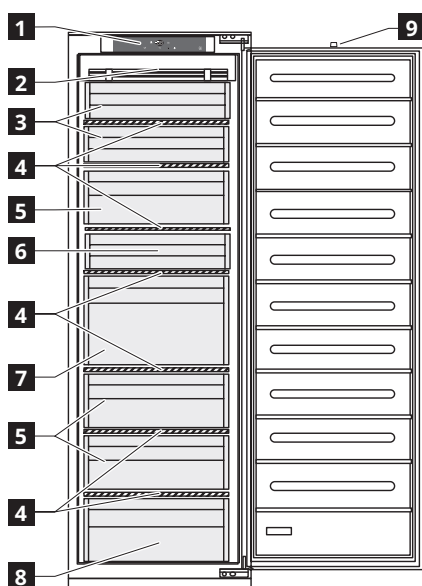
Чекмеджетата, кошниците и рафтовете трябва да се запазят в настоящото им положение, освен ако в това кратко ръководство не е посочено друго. Осветителната система в хладилното отделение използва светодиодни лампички, което позволява по-добро осветление и по-ниска консумация на енергия в сравнение с обикновените крушки. Вратите

и капациите на хладилника трябва да се демонтират, преди да изхвърлите уреда на сметището, за да се избегне възможността деца или животни да останат затворени вътре. Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.

Технически данни

ИКЕА	FRYSA	22	294	38	F
Марка	Модел	Капацитет на замразяване (kg/24 ч)	Консумация на електроенергия (кВтч/година)	Ниво на шума (dba)	Енергиен клас

Popis spotřebiče

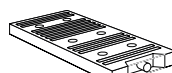


- 1** Ovládací panel
- 2** Modul NO FROST
- 3** Vyklápěcí mraznička
- 4** Skleněná police
- 5** Střední zásuvka mrazáku
- 6** Malá zásuvka mrazáku
- 7** Velká zásuvka mrazáku
- 8** Dolní zásuvka mrazničky
- 9** Pouzdro magnetického spínače dveří

Parametry, technické údaje a obrázky se mohou lišit v závislosti na modelu.

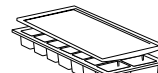
Příslušenství

Chladicí blok



1x

Táč na led



2x

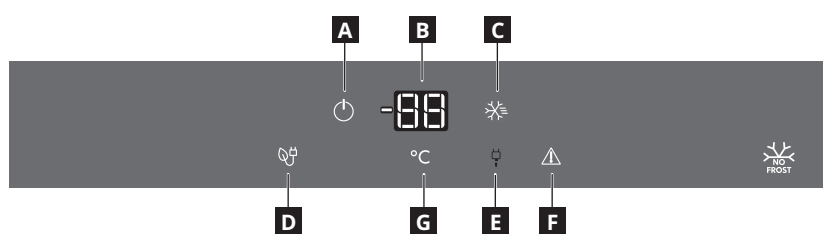
První použití

Připojte spotřebič k elektrické síti. Ideální teploty pro uchování potravin byly nastaveny již ve výrobě.

Aby nedocházelo k plýtvání potravinami, používejte prosím doporučená nastavení a dodržujte skladovací doby uvedené v návodu k obsluze.

Poznámka: Po zapnutí bude třeba vyčkat 4 až 5 hodin, než spotřebič dosáhne teploty vhodné pro standardní naplnění.

Ovládací panel



- A** On/Stand-by
- B** Ukazatel teploty
- C** Rychlé mražení (Fast Freeze)
- D** Úsporná funkce ECO
- E** Alarm při výpadku proudu
- F** Vypnutí zvukového alarmu
- G** Nastavení teploty

Zapnuto/pohotovostní režim (On/Stand-by)

Chcete-li spotřebič vypnout, podržte tlačítko **A** stisknuté po dobu 3 sekund.

V pohotovostním režimu Stand-by se na displeji rozsvítí dvě čárky a osvětlení chladicího oddílu zůstane vypnuté.

Chcete-li spotřebič znovu zapnout, stačí tlačítko opět krátce stisknout.

Poznámka: V rámci tohoto postupu se neodpojuje napájení spotřebiče.

Ukazatel teploty

Displej zobrazuje teplotu oddílu mrazničky (mezi -16 °C a -24 °C). Doporučené nastavení: -18 °C nebo -20 °C

Odlíšnou teplotu lze nastavit pomocí tlačítka **G**.

Rychlé mražení (Fast Freeze)

Stiskněte tlačítko **C** 24 hodin před vložením velkého množství potravin do mrazicího oddílu.

Při zapnutí funkce se rozsvítí ikona °C. Funkce se vypne automaticky po 48 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně stisknutím tlačítka **C**.

Funkce Eco

Funkce Eco umožňuje nasměrovat spotřebu energie u spotřebiče do doby mimo špičku (obvykle v noci), kdy se energie dodává ve velkém množství a je levnější než ve dne (tento systém je dostupný jen v některých zemích s možností více tarifů podle denní doby – ověřte si svůj tarif u svého elektrického podniku). Funkci můžete aktivovat, stisknete-li na začátku snížené sazby (podle konkrétního rozpisu) tlačítko **D** Eco. Pokud například ke snížení sazby dochází ve 22 hodin, stiskněte tlačítko, které odpovídá tomuto času. Funkce je aktivní, jestliže LED svítí. Po zapnutí funkce spotřebič automaticky přizpůsobí spotřebu energie denní době (tzn. že spotřebuje více energie v noci než ve dne).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Má-li tato funkce správně fungovat, musí být zapnuta v průběhu dne i noci. Funkce zůstává zapnutá, dokud není vypnuta (nebo se vypne v případě výpadku napájení nebo vypnutí spotřebiče). Chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte opět tlačítko. Když LED NESVÍTÍ, není funkce zapnutá.

Poznámka: uvedená spotřeba energie se vztahuje k provozu s deaktivovanou funkcí Eco

Alarm při výpadku proudu

Tento poplach se aktivuje v případě delšího výpadku proudu, který způsobil zvýšení teploty v oddílu mrazničky.

Bliká červený indikátor **E** a zní zvukový signál, který neustane, dokud nejsou dveře zavřeny. Indikátory teploty oddílu mrazničky mohou blikat.

Přejete-li si vypnout zvukový signál, stiskněte tlačítko „Vypnout poplach“ **F**. Pokud oddíl mrazničky ještě nedosáhl teploty pro optimální uchování potravin, může dojít k aktivaci poplachu teploty (viz poplach teploty).

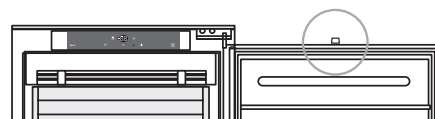
Před konzumací potraviny zkontrolujte.

Vypnutí výstražného zvukového signálu

Přejete-li si vypnout výstražný zvukový signál, stiskněte krátce tlačítko **F**.

Magnetický spínač dveří

Nedemontujte, jedná se o standardní ovládací prvek výrobku.



Instalace

⚠ Stěhování a instalace spotřebiče vyžaduje minimálně dvě osoby – nebezpečí zranění. Při rozbalování a instalaci používejte ochranné rukavice – nebezpečí pořezání.

⚠ Instalaci, včetně připojení přívodu vody (pokud nějaký existuje) a elektřiny, a opravy musí provádět kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití. Nedovolte dětem, aby se přibližovali k místu instalace. Po vybalení spotřebiče se přesvědčte, že nebyl při dopravě poškozen.

V případě problémů se obraťte na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Po instalaci musí být obalový materiál (plasty, polystyrenová pěna atd.) uložen mimo dosah dětí – nebezpečí udušení. Před zahájením instalace je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Během instalace se ujistěte, že zařízení nepoškozuje napájecí kabel – nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem. Zařízení nezapínejte, dokud nebyla ukončena instalace.

⚠ Při přemísťování spotřebiče dejte pozor, abyste nepoškodili podlahu (např. parkety). Spotřebič umístěte na podlahu či podložku, která unese jeho hmotnost, na místo vhodné s ohledem na velikost a způsob použití spotřebiče. Přesvědčte se, že spotřebič není umístěn do blízkosti zdroje

tepla a že všechny čtyři nožky stojí pevně na zemi. Podle potřeby nožky nastavte a pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je spotřebič dokonale vodorovný. Doporučujeme vám, abyste se zapojením spotřebiče počkali nejméně dvě hodiny, aby chladicí okruh mohl dokonale fungovat.

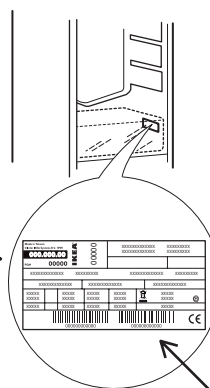
⚠ **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče na místo určení se ujistěte, že napájecí kabel není někde zachycen nebo zda nedošlo k jeho poškození.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo nebezpečí v důsledku nestability, musí být spotřebič umístěn nebo upevněn v souladu s pokyny výrobce. Je zakázáno umísťovat chladničku tak, aby se kovová hadice plynového sporáku, kovové plynové nebo vodní potrubí nebo elektrické vedení dotýkaly zadní stěny chladničky (výparník).

⚠ Pro zajištění potřebného odvětrávání by za účelem zamezení přístupu k horkému povrchu měla mezera mezi zadní stranou spotřebiče a stěnou za spotřebičem být 50 mm. Menší mezera zvyšuje spotřebu energie spotřebiče. Při montáži sundejte napájecí kabel z kondenzačního háčku, než spotřebič zapojíte do zásuvky.

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu. Informace o modelu získáte přes QR kód na energetickém štítku. Štítek rovněž obsahuje identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v databázi na portálu <https://eprel.ec.europa.eu>.

* Na výkonovém štítku má identifikační číslo výrobku 8 číslic



** Na výkonovém štítku má sériové číslo výrobku 12 číslic

Kontrolní seznam

Před prvním použitím postupujte podle tohoto kontrolního seznamu.

V případě, že na jakoukoli otázku odpovíte NE, postupujte podle dalšího návodu.

Nezapomeňte si zapsat sériové i katalogové číslo výrobku a připnout k této stránce účet či fakturu.

Sériové číslo výrobku (výkonový štítek) *		
Identifikační číslo výrobku (výkonový štítek) **		
Datum zakoupení		



	Je-li odpověď „ANO“	Kroky, které je třeba učinit, pokud je „NE“
Nádoba na kondenzát Zkontrolujte, že se trubice nachází uvnitř nádoby	<input checked="" type="checkbox"/> Bez další akce	Umístěte trubici do nádoby
Ujistěte se, že těsnění funguje po celém obvodu dveří po jejich uzavření	<input checked="" type="checkbox"/> Bez další akce	Viz návod k instalaci – seřízení dveří
Zkontrolujte, zda při otevírání a zavírání dveří nedochází ke kolizím mezi součástmi spotřebiče či nábytkem	<input checked="" type="checkbox"/> Bez další akce	Viz návod k instalaci – seřízení dveří
Dbejte na správnou instalaci v kuchyňské lince	<input checked="" type="checkbox"/> Bez další akce	Viz návod k instalaci

Všeobecné informace

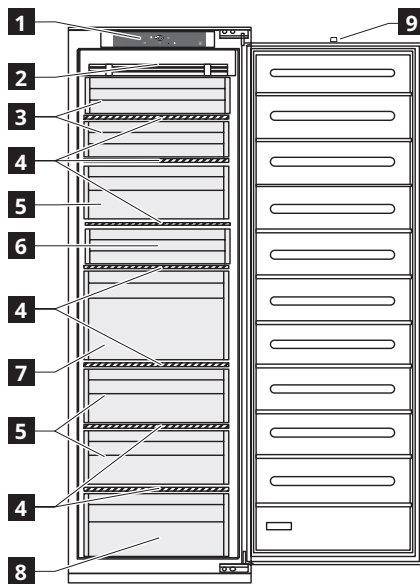
Zásuvky, koše a police byste měli ponechat v jejich stávající poloze, neuvádí-li tento rychlý průvodce jinak. Uvnitř chladničky jsou použity žárovky LED, které poskytují lepší osvětlení než klasické žárovky a mají současně velmi nízkou spotřebu energie.

Před likvidací chladicího zařízení na skládce je třeba demontovat dveře a víka, aby se uvnitř nemohly zaklínit děti nebo zvířata. Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G.

Technické údaje

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Značka	Konfigurace	Mrazicí kapacita (kg/24 h)	Spotřeba energie (kwh/rok)	Hladina hluku (dB(A))	Energetická třída

Produktbeschreibung



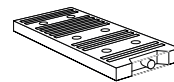
- 1 Bedienfeld
- 2 NO FROST Modul
- 3 Gefrierfachklappe
- 4 Glasablage
- 5 Mittlere Gefrierfachschublade
- 6 Kleine Gefrierfachschublade
- 7 Große Gefrierfachschublade
- 8 Untere Gefrierfachschublade
- 9 Gehäuse für Türmagnetschalter

Eigenschaften, technische Daten und Abbildungen können von Modell zu Modell unterschiedlich ausfallen.

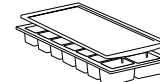
Zubehör

Gefrierblock

Eiswürfelbehälter



1x



2x

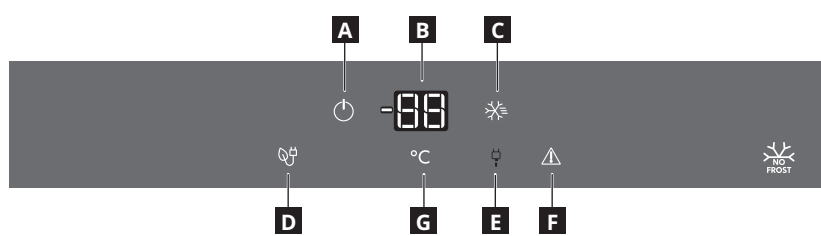
Erster Gebrauch

Das Gerät an das Stromnetz anschließen. Die idealen Temperaturen für die Konservierung von Lebensmitteln wurden bereits werksseitig eingestellt.

Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstellungen und Aufbewahrungszeiträume, die Sie in der Bedienungsanleitung finden.

Hinweis: Nach dem Einschalten des Geräts müssen Sie 4 bis 5 Stunden warten, bis die korrekte Lagertemperatur für ein normal befülltes Gerät erreicht ist.

Bedienelemente



- A Ein/Stand-by
- B Temperaturdisplay
- C Fast Freeze (Schnell einfrieren)
- D Eco (Spareinstellung)
- E Stromausfall-Alarm
- F Alarm abschalten
- G Temperatureinstellung

Ein/Stand-by

Drücken Sie die Taste **A** 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Im Stand-by-Modus leuchten zwei Striche auf dem Display und das Licht im Kühlfach leuchtet nicht. Drücken Sie kurz auf die Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

Hinweis: Bei diesem Vorgang wird das Gerät nicht von der Spannungsversorgung getrennt.

Temperaturdisplay

Das Display zeigt die Temperatur im Gefrierfach an (zwischen -16°C und -24°C). Empfohlene Einstellung: -18°C oder -20° Mit der Taste **G** kann eine andere Temperatur eingestellt werden.

Fast Freeze (Schnell einfrieren)

Drücken Sie die Taste **C** und zwar 24 Stunden, bevor Sie große Mengen an frischen Lebensmitteln in das Gefrierfach geben. Ist die Funktion aktiv, leuchtet das Symbol °C auf. Die Funktion wird nach 48 Stunden automatisch abgestellt. Sie kann auch manuell abgestellt werden, indem die Taste **C** gedrückt wird.

Eco-Funktion

Die Eco-Funktion erlaubt den Energieverbrauch des Gerätes auf die Zeit außerhalb der Spitzenbelastung (die gewöhnlich der Nachtzeit entspricht) zu konzentrieren, wenn Energie in großem Umfang und zu günstigeren Kosten als zur Tageszeit zur Verfügung steht (nur in Ländern – mit nach Netzbelastung gestaffelten Tarifen – wenden Sie sich diesbezüglich an Ihr Elektrizitätswerk).

Drücken Sie zur Aktivierung der Funktion die Taste **D** Eco zu Beginn des günstigeren Tarifs (je nach Stromtarifplan). Wenn der Sparstromtarif zum Beispiel um 22:00 Uhr beginnt, drücken Sie die Taste zu diesem Zeitpunkt. Die eingeschaltete Kontrolllampe zeigt an, dass die Funktion aktiv ist. Nach Aktivierung der Funktion passt das Gerät den Energieverbrauch der gewählten Zeit an (d.h. verbraucht in der Nacht mehr Energie als am Tag).

WICHTIGER HINWEIS: Für die korrekte Funktion muss die Taste sowohl in der Nacht als auch am Tag aktiviert sein. Die Funktion bleibt so lange aktiv, bis sie deaktiviert wird (sie wird auch bei einem Stromausfall deaktiviert, oder wenn das Gerät ausgeschaltet wird). Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren. Die ausgeschaltete Kontrolllampe zeigt an, dass die Funktion nicht aktiv ist.

Hinweis: der Stromverbrauch des Geräts ist angegeben mit deaktivierter Eco-Funktion.

Stromausfall-Alarm

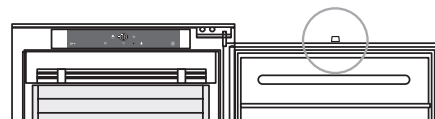
Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn ein längerer Stromausfall vorliegt, der zu einem Temperaturanstieg im Gefrierfach führte. Das rote Anzeigelicht blinkt **E** und ein akustisches Signal wird ausgelöst, das aktiv bleibt, bis die Tür geschlossen wird. Die Anzeige der Temperatur im Gefrierfach kann blinken. Die Taste "Alarm ausschalten" kurz drücken, um den Alarm abzuschalten **E**. Falls das Gefrierfach noch nicht die Temperatur zur optimalen Aufbewahrung von Lebensmitteln erreicht hat, wird der Temperaturalarm möglicherweise aktiviert (siehe Temperaturalarm). Prüfen Sie die Lebensmittel vor dem Verzehr.

Alarm abschalten

Die Taste **E** kurz drücken, um den Alarm abzuschalten.

Türmagnetschalter

Nicht entfernen, er ist Teil des normalen Betriebs des Produktes.



Aufstellung

⚠ Das Gerät muss von zwei oder mehr Personen gehandhabt und aufgestellt werden – Verletzungsgefahr. Tragen Sie Schutzhandschuhe zum Auspacken und zur Installation - Risiko von Schnittverletzungen.

⚠ Die Installation, der Wasseranschluss (falls vorhanden), der elektrische Anschluss und eventuelle Reparaturen dürfen nur von einer Fachkraft durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies von der Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich vorgesehen ist. Kinder vom Installationsort fern halten. Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Transportschäden. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den nächsten Kundendienst. Nach der Installation müssen Verpackungsabfälle (Kunststoff, Styroporsteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden - Erstickungsgefahr. Das Gerät vor Installationsarbeiten von der Stromversorgung trennen - Stromschlaggefahr. Während der Installation sicherstellen, das Netzkabel nicht mit dem Gerät selbst zu beschädigen - Brand- oder Stromschlaggefahr. Das Gerät erst starten, wenn die Installationsarbeiten abgeschlossen sind.

⚠ Achten Sie beim Bewegen des Geräts darauf, den Boden (z. B. Parkett) nicht zu beschädigen. Stellen Sie das Gerät auf dem Boden oder einer für sein Gewicht ausreichend starken Halterung auf. Der Ort sollte der Größe und der Nutzung des

Geräts entsprechen. Sicherstellen, dass sich das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle befindet und dass die vier Füße fest auf dem Boden aufliegen. Die Füße entsprechend einstellen und mit einer Wasserwaage kontrollieren, dass das Gerät vollkommen eben und standfest ist. Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten, um sicherzustellen, dass der Kältemittelkreislauf einwandfrei funktioniert.

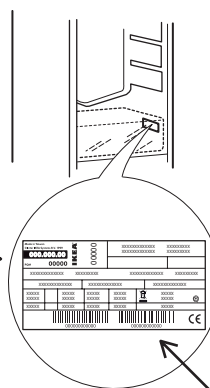
⚠ **WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG:** Um Gefahren aufgrund von Instabilität zu verhindern, muss das Gerät gemäß Herstelleranweisungen platziert oder befestigt werden. Der Kühlschrank darf nicht so aufgestellt werden, dass das Metallrohr eines Gasherdes, Metall- bzw. Wasserrohre oder elektrische Verkabelungen mit der Rückwand des Gerätes in Berührung kommen (oder mit der Kondensatorschlange).

⚠ Um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen, muss der Abstand zwischen der Rückwand des Gerätes und der Wand hinter dem Gerät 50 mm betragen, um Zugang zu heißen Oberflächen zu vermeiden. Eine Verringerung dieses Abstands erhöht den Energieverbrauch des Gerätes. Entfernen Sie bitte das Netzkabel während der Installation vom Kondensatorhaken, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Wird unser Servicevertragspartner kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben. Die Modellinformation ist über den QR-Code auf der Energieverbrauchskennzeichnung aufrufbar. Die Kennzeichnung enthält auch die Modellnummer, die den Zugang zum <https://eprel.ec.europa.eu> Datenbankportal ermöglicht.

*Auf dem Typenschild befindet sich eine 8-stellige Artikelnummer →



**Auf dem Typenschild befindet sich eine 12-stellige Seriennummer

Inspektions-Checkliste

Bitte folgen Sie der Inspektions-Checkliste, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Falls irgendeine Antwort NEIN ist, befolgen Sie bitte die jeweilige Maßnahme. Bitte denken Sie daran, die Produkt-Seriennummer und Artikelnummer wie gefordert zu notieren und Ihre Rechnung dieser Seite beizufügen.

Produktseriennummer (Typenschild) *		
Produktartikelnummer (Typenschild) *		
Kaufdatum		



	Wenn die Antwort JA lautet	Auszuführende Maßnahmen, wenn NICHT
Kondensatwanne Prüfen, ob der Schlauch in der Wanne ist	<input checked="" type="checkbox"/> Keine Maßnahme	Geben Sie den Schlauch in die Wanne
Sicherstellen, dass die Dichtung bei geschlossener Tür rund um die Tür abdichtet	<input checked="" type="checkbox"/> Keine Maßnahme	Siehe Montageanweisungen - Schritt Türausrichtung
Prüfen, dass kein Zusammenstoß mit Teilen/Möbeln beim Öffnen/Schließen der Kühlschranktür erfolgt	<input checked="" type="checkbox"/> Keine Maßnahme	Siehe Montageanweisungen - Schritt Türausrichtung
Die Installation in jedem Küchensystem sichern und wie gefordert befestigen	<input checked="" type="checkbox"/> Keine Maßnahme	Die Montageanweisungen für die einwandfreie Installation befolgen

Allgemeine Informationen

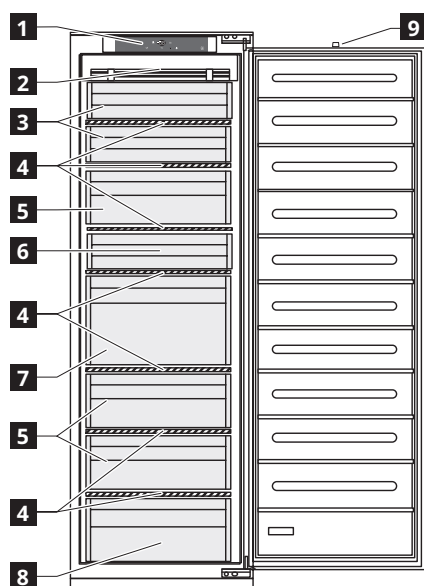
Schubladen, Körbe und Ablageflächen sollten an ihrem aktuellen Platz bleiben, sofern in dieser Kurzanleitung nicht anders angegeben. Beim Lichtsystem im Kühlfach werden LED Lichter verwendet, die eine bessere Beleuchtung als mit herkömmlichen Glühlampen ermöglichen sowie einen sehr niedrigen Energieverbrauch. Türen und Klappen des Kühlgeräts müssen

vor der Entsorgung auf der Mülldeponie entfernt werden, um zu vermeiden, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Technische Daten

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marke	Modell	Gefrierleistung (kg/24h)	Energieverbrauch (kWh/jahr)	Geräusentwicklung (dba)	Energieklasse

Produktbeskrivelse

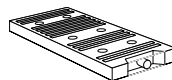


- 1** Betjeningspanel
- 2** NO FROST modul
- 3** Lågefryser
- 4** Glashylde
- 5** Midterste fryserkuffe
- 6** Lille skuffe i fryser
- 7** Stor skuffe i fryser
- 8** Nedre skuffe i fryser
- 9** Dørens magnetkontakthus

Egenskaber, tekniske data og billeder kan variere afhængigt af modellen.

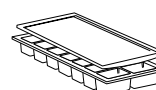
Tilbehør

Fryserblok



1 stk.

Isterningbakke



2 stk.

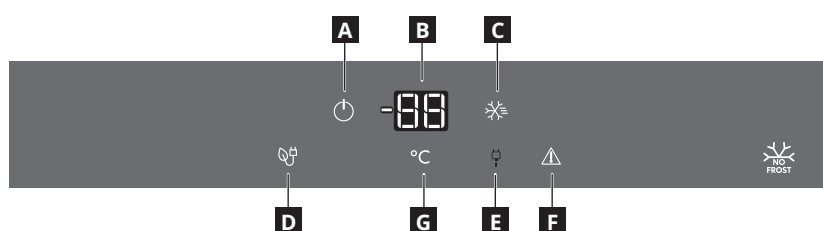
Før ibrugtagning

Tilslut apparatet til strømforsyningen. De ideelle temperaturer til at opbevare madvarer, er allerede indstillet fra fabrikken af.

Indhent venligst oplysninger om de anbefalede indstillinger og opbevaringstider i brugsvejledningen, for at undgå madspild.

Bemærk: Efter at have tændt for apparatet, er det nødvendigt at vente 4 til 5 timer før der opnås en temperatur der er passende for et standardapparat.

Kontrolknapper



- A** On/standby
- B** Temperaturdisplay
- C** Lynfrysning
- D** Eco-funktion
- E** Alarm for strømafbrydelse, blackout
- F** Deaktivering af lysignal
- G** Temperaturindstilling

On/standby

Tryk i 3 sekunder på knappen **A**, for at slukke for apparatet. I Standby vises to streger på displayet, og lyset i køleafdelingen tænder ikke.

Tryk kortvarigt på knappen for at aktivere funktionen igen.

Bemærk: Denne handling kobler ikke apparatet fra strømforsyningen.

Temperaturdisplay

Displayet viser temperaturen i fryseafdelingen (mellem -16°C og -24°C). Anbefalet indstilling: -18°C eller -20°

Det er muligt at indstille en anden temperatur med knappen **G**.

Lynfrysning

Tryk på knappen **C**, 24 timer før der placeres store mængder friske fødevarer i fryseafdelingen.

Når funktionen er aktiv, vil ikonet °C lyse. Funktionen slukkes automatisk efter 48 timer, eller manuelt ved at trykke på **C** knappen.

Eco-funktion

Eco-funktionen gør det muligt at koncentrere apparatets energiforbrug til lavlastperioden (normalt om natten), hvor der er mere elektricitet til rådighed, og tariffen er lavere end om dagen (gælder kun i visse lande, der anvender et system med flere tariffer på basis af lavlastperioder - få oplysninger om tariftidspunkterne hos dit el-selskab). For at aktivere funktionen trykkes der på knappen **D** Eco på det tidspunkt, hvor lavlastperioden starter (afhænger af det pågældende el-selskabs specifikke tariftidspunkter). For eksempel skal der trykkes på knappen kl. 22:00, hvis lavlastperioden med lavere tarif starter på det tidspunkt. Når kontrollampen lyser, er funktionen aktiv. Når funktionen er blevet aktiveret, begynder apparatet automatisk at tilpasse forbruget af energi afhængigt af tidspunktet (dvs. det forbruger mere energi om natten end om dagen).

VIGTIGT: For at kunne fungere korrekt, skal funktionen være aktiv både om natten og om dagen. Funktionen forbliver aktiveret, indtil den inaktiveres (den inaktiveres også i tilfælde af et strømsvigt, eller hvis apparatet slukkes). Funktionen kan afbrydes, ved at der atter trykkes på knappen. Når kontrollampen er slukket, er funktionen ikke aktiv.

Bemærk: apparatets erklærede energiforbrug henviser til brug med inaktiveret Eco-funktion

Alarm for strømafbrydelse

Denne alarm udløses i tilfælde af et længerevarende strømsvigt, som har gjort at temperaturen i fryseafdelingen er steget.

Den røde indikator blinker **E** og der udløses et lydsignal, som forbliver aktivt, indtil lågen lukkes. Fryseafdelingens temperaturindikatorer blinker muligvis.

Tryk kortvarigt på knappen "Alarmslukning" **F**, for at slukke for signalet. Hvis fryseafdelingen endnu ikke har nået den optimale temperatur til den optimale opbevaring af madvarer, udløses temperaturalarman muligvis (se temperaturalarm).

Kontrollér fødevarer før du bruger den.

Deaktivering af lydsignal

Tryk kortvarigt på knappen **F**, for at slukke for lydsignalet.

Dørens magnetkontakt

må ikke fjernes, det er en del af produktets normale drift.



Installation

⚠ Flytning og opstilling af apparatet skal foretages af to eller flere personer - risiko for skader. Brug beskyttelseshandsker under udpakning og installation - snitfare.

⚠ Installation, inklusive vandforsyning (om forudset) og elektriske tilslutninger og reparation skal udføres af en kvalificeret tekniker. Reparer eller udskift ingen af apparatets dele, medmindre dette specifikt er anført i brugsvejledningen. Hold børn væk fra installationsområdet. Kontrollér, at apparatet ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontakt forhandleren eller serviceafdelingen, hvis der opstår problemer. Efter installation skal emballagen (plastik-, flamingodele etc.) opbevares udenfor børns rækkevidde - kvælningssisiko. Træk stikket ud af stikkontakten, før der udføres nogen form for installationsindgreb - risiko for elektrisk stød. Kontrollér at apparatet ikke beskadiger el-kablet under installationen - brandfare eller risiko for elektrisk stød. Aktiver kun apparatet, når installationen er fuldført.

⚠ Vær forsigtig i forbindelse med flytninger, så gulvet ikke bliver beskadiget (f.eks. parketgulv). Opstil apparatet på et plant gulv eller en understøtning, som kan modstå vægten, og på et passende anvendelsessted.

Kontrollér at apparatet ikke anbringes i nærheden af en

varmekilde og at alle fire fødder står stabilt og sikkert på gulvet. Regulér dem efter behov og sørg desuden for, at apparatet er i vater ved hjælp af et vaterpas. Det anbefales at vente mindst to timer efter opstilling med at starte apparatet, således at kølesystemet fungerer perfekt.

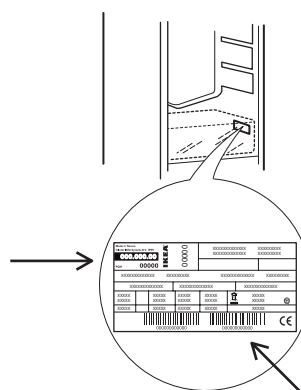
⚠ ADVARSEL: Kontrollér, at forsyningskablet ikke er klemt eller beskadiget, når apparatet stilles på plads.

⚠ ADVARSEL: For at undgå fare på grund af ustabilitet skal placering eller montering af apparatet ske i overensstemmelse med producentens anvisninger. Det er forbudt at anbringe køleskabet så metalslangen fra et gaskomfur, metalgas- eller vandslanger eller elektriske kabler er i berøring med køleskabets bagside (spiralkondensator).

⚠ For at garantere en passende ventilering, skal afstanden mellem apparatets bagside og væggen bag apparatet være 50 mm, for at undgå adgang til varme overflader. En reduktion af denne afstand vil øge produktets energiforbrug. Tag venligst strømkablet af kondensatorens krog under installation og før produktet forbindes til strømforsyningen.

Når du kontakter vores serviceudbyder, bedes du angive koderne på dit produkts identifikationsskilt. Modelinformation kan indhentes ved hjælp af den anførte QR-kode på energimærkatet. Mærkatet indeholder også modelidentifikatoren, som kan anvendes til at indhente oplysninger på databaseportalen <https://eprel.ec.europa.eu>.

*På typepladen er produktnummeret 8 ciffer



Inspektion - tjekliste

Følg venligst inspektionens tjekliste, før du bruger dit apparat. Hvis svaret er IKKE bedes du udføre den relevante handling. Husk venligst at nedskrive produktets serie- og artikelnummer som anført og hæft din kvittering ved denne side.

*På typepladen er serienummeret 12 ciffer

Produktserienummer (typeplade) *		
Produktets artikelnummer (typeplade) **		
Købsdato		



	Hvis svaret er JA	Handlinger der skal udføres hvis IKKE
Kondensbakke Kontrollér at slangen er inde i bakken	✓ Ingen handling	Anbring slangen inde i bakken
Kontrollér at pakningen holder tæt hele vejen rundt om lågen, når den er lukket	✓ Ingen handling	Indhent oplysninger i monteringsanvisningen - afsnittet om dørens justering
Kontrollér at der ikke opstår kollision med dele/møbler når lågen åbnes/lukkes	✓ Ingen handling	Indhent oplysninger i monteringsanvisningen - afsnittet om dørens justering
Sørg for at installationen i et køkkensystem er fikseret som den skal	✓ Ingen handling	Følg monteringsanvisningen for at installere korrekt

Generelle oplysninger

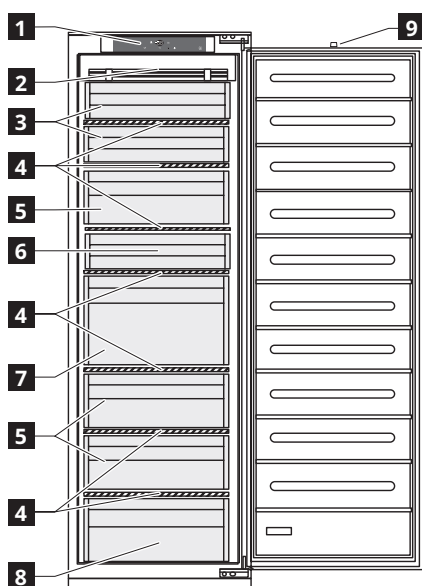
Skufferne, kurvene og hylderne bør holdes i deres nuværende position, medmindre andet er angivet i denne lynvejledning. Lyssystemet i køleafdelingen bruger lysdioder, hvilket giver en bedre belysning end traditionelle lyspærer, og som har et meget

lavt forbrug af energi. Døre og låger på apparatet bør fjernes før bortskaffelse på lossepladsen for at undgå, at børn eller dyr kan blive fanget indvendigt. Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse G.

Tekniske specifikationer

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Mærke	Model	Indfrysningsskapacitet (kg/24t)	Energiforbrug (kwh/år)	Støjniveau (dba)	Energiklasse

Descripción del producto



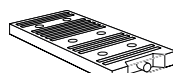
- 1** Panel de control
- 2** Módulo NO FROST
- 3** Solapa de congelador
- 4** Estante de cristal
- 5** Cajón intermedio del congelador
- 6** Cajón pequeño del congelador
- 7** Cajón grande del congelador
- 8** Cajón inferior del congelador
- 9** Carcasa del interruptor magnético de la puerta

Las funciones, los datos técnicos y las imágenes podrían variar según el modelo.

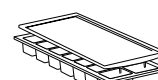
Accesorios

Bloque congelador

Bandeja para hielo



1x



2x

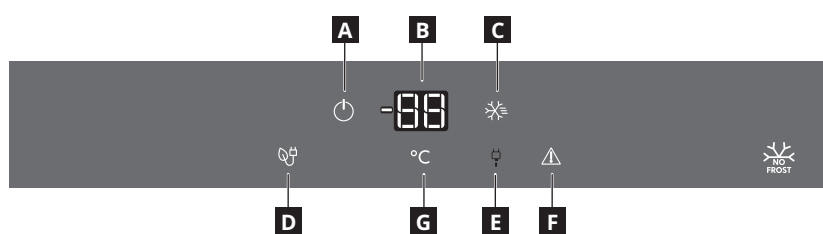
Primer uso

Conecte el aparato a la red eléctrica. La temperatura óptima para la conservación de los alimentos ya viene establecida de fábrica.

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración recomendada y los tiempos de conservación que se encuentran en el manual del usuario.

Nota: Tras encender el aparato, será necesario esperar de 4 a 5 horas antes de que se alcance una temperatura adecuada para una carga estándar del aparato.

Mandos



- A** Encendido/En espera
- B** Indicador de temperatura
- C** Congelación rápida
- D** Función Eco
- E** Alarma de corte del suministro eléctrico
- F** Desactivación de la alarma de sonido
- G** Ajuste de temperatura

Encendido/En espera

Pulse el botón **A** durante 3 segundos para desconectar el electrodoméstico. En el modo En espera, se encienden dos guiones en la pantalla y la luz en el compartimento frigorífico no se enciende. Para volver a encender el producto, será suficiente con volver a pulsar el botón.

Nota: este procedimiento no desconecta el electrodoméstico de la alimentación eléctrica.

Indicador de temperatura

La pantalla muestra la temperatura del compartimento del congelador (entre -16 °C y -24 °C). Configuración recomendada: -18 °C o -20 °C

Es posible establecer una temperatura distinta con el botón **G**.

Congelación rápida

Pulse el botón **C** 24 horas antes de colocar una gran cantidad de comida fresca en el compartimento del congelador. Cuando la función está activada, el icono °C se ilumina. La función se desactiva automáticamente transcurridas 48 horas, o bien de forma manual pulsando el botón **C**.

Función Eco

La función Eco permite concentrar el consumo de energía durante las horas de bajo consumo (suelen ser de noche), cuando hay mucha energía disponible y cuesta menos que durante el día (solo en algunos países con sistema tarifario múltiple basado en las horas de poco consumo: consulte su plan tarifario con la empresa suministradora). Para activar la función, pulse el botón Eco **D** a la hora de inicio de la tarifa reducida (según el plan de tarificación específico). Por ejemplo, si la tarifa reducida se aplica a partir de las 22:00, pulse el botón correspondiente a esa hora. Cuando el LED está ENCENDIDO la función está activada. Una vez activada la función, el aparato empieza a adaptar automáticamente el consumo de energía al horario. Es decir, usará menos energía durante el día que durante la noche.

IMPORTANTE: Para que funcione correctamente, la función debe estar activada tanto de noche como de día. La función permanecerá activada hasta que se desactive (también se desactivará en caso de corte de corriente o siempre que el aparato se apague). Para desactivar la función, pulse el botón otra vez. Cuando el LED está APAGADO, la función está desactivada.

Nota: el consumo de energía del aparato se produce cuando se desactiva la función Eco

Alarma de apagón

Esta alarma suena en caso de corte de corriente prolongado que provoque un aumento de la temperatura del interior del compartimento del congelador. El indicador rojo parpadea **E** y suena una señal acústica que permanecerá activa hasta que se cierre la puerta. Puede que parpadeen los indicadores de temperatura del compartimento del congelador. Para apagar la señal acústica, pulse el botón «Apagar la alarma» **F**. Si el compartimento del congelador todavía no ha alcanzado la temperatura óptima para conservar los alimentos, la alarma de temperatura puede activarse (consulte la alarma de temperatura). Compruebe que los alimentos estén en condiciones antes de consumirlos.

Desactivación de la alarma

Para desactivar la alarma, pulse brevemente el botón **F**.

Interruptor magnético de la puerta

No quitar, es parte de la operación normal del producto.



Instalación

⚠ La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas: hay riesgo de lesionarse. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que hay riesgo de cortes.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones, deben ser realizadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Mantenga a los niños alejados del lugar de instalación. Tras desembalar el aparato, compruebe que no se haya dañado durante el transporte. Si observa algún problema, contacte con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado el aparato, mantenga los restos de embalaje (plásticos, piezas de poliestireno extruído, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que hay riesgo de asfixia. El aparato debe desconectarse del suministro eléctrico antes de efectuar cualquier operación de instalación; hay riesgo de descarga eléctrica. Durante la instalación, compruebe que el aparato no dañe el cable de alimentación; hay riesgo de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ Tenga cuidado de no dañar el piso (por ejemplo, parquet) al mover el aparato. Instale el aparato sobre una superficie o soporte capaz de soportar su peso y en un lugar adecuado a su

tamaño y uso.

Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas sean estables y descansen sobre el suelo, ajústelas si es necesario y, a continuación, compruebe si el aparato está perfectamente nivelado usando un nivel de burbuja. Espere al menos dos horas antes de encender el aparato para garantizar que el circuito de refrigerante funciona correctamente.

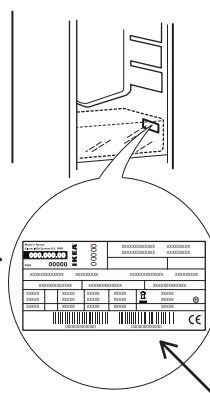
⚠ ADVERTENCIA: Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

⚠ ADVERTENCIA: Para evitar accidentes debido a la inestabilidad, el posicionamiento o la fijación del aparato deben realizarse según las instrucciones del fabricante. Está prohibido colocar el frigorífico de tal modo que el conducto metálico de la cocina de gas, o los conductos del gas o el agua o de los cables eléctricos estén en contacto con la parte trasera del frigorífico (serpentín del condensador).

⚠ Para garantizar una ventilación adecuada, la distancia entre la parte trasera del aparato y la pared de detrás del aparato debe ser de al menos 50 mm para impedir el acceso a las superficies calientes. Una reducción de este espacio significaría un incremento del consumo de energía del producto. Retire el cable de alimentación del gancho del condensador durante la instalación antes de conectar el producto al suministro eléctrico.

Cuando se ponga en contacto con nuestro Proveedor de servicio, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto. La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta incluye también el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de la siguiente base de datos: <https://eprel.ec.europa.eu>.

*El número de artículo de 8 dígitos se encuentra en la placa de características



*El número de serie de 12 dígitos se encuentra en la placa de características

Lista de verificación de inspección

Siga la lista de verificación de inspección antes de usar su aparato. Si la respuesta es NO, lleve a cabo la acción correspondiente. Recuerde anotar el número de serie y el número de artículo del producto según sea necesario y adjunte su recibo a esta página.

Número de serie del producto (placa de características) *		
Número de artículo del producto (placa de características) **		
Fecha de compra		



	Sí la respuesta es Sí	Cosas que no hacer si
Bandeja de condensación Compruebe que el tubo esté introducido en la bandeja	✓ Ninguna acción	Introduzca el tubo en la bandeja
Asegúrese de que la junta esté sellada en todo el perímetro de la puerta cuando esta se cierra	✓ Ninguna acción	Consulte la AI: paso de alineación de la puerta
Compruebe que no haya colisión entre las piezas o los muebles al abrir y cerrar la puerta	✓ Ninguna acción	Consulte la AI: paso de alineación de la puerta
Instalación segura dentro de cualquier sistema de cocina y fijada de forma adecuada	✓ Ninguna acción	Siga la AI para instalarlo correctamente

Información general

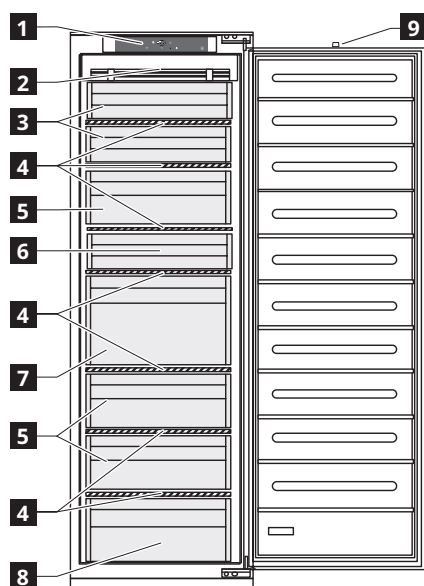
Los cajones, cestas y estantes deben permanecer en su sitio a menos que se especifique lo contrario en esta guía rápida. El sistema de iluminación del interior del compartimento refrigerador utiliza luces LED, que ofrecen una mejor iluminación en comparación con las bombillas tradicionales, además de un

consumo energético muy bajo. Las puertas y tapas del aparato de refrigeración deben retirarse antes de desecharse, para evitar que niños o animales queden atrapados dentro. Este producto incluye una fuente de luz con una clase de eficiencia energética G.

Datos técnicos

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marca	Modelo	Capacidad de congelación (kg/24)	Consumo energético (kwh/año)	Nivel de ruido (dba)	Clase energética

Toote kirjeldus

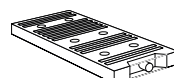


- 1** Juhtpaneel
- 2** JÄÄTUMISKAITSE moodul
- 3** Sügavkülmiku kate
- 4** Klaasriiul
- 5** Keskmise sahtel
- 6** Sügavkülmiku väike sahtel
- 7** Suure sahtliga sügavkülmik
- 8** Sügavkülmiku alumine sahtel
- 9** Uksemagneti lüliti korpus

Omadused, tehnilised andmed ja pildid võivad mudelist olenevalt erineda.

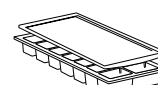
Tarvikud

Külmutusplokk



1x

Jääkuubikute alus



2x

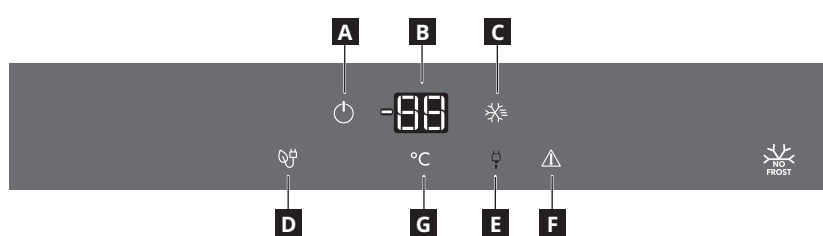
Esmakordne kasutamine

Ühendage seade elektrivõrku. Toidu säilitamise optimaalsed temperatuurid on seadistatud tehases.

Toidu riknemise vältimiseks vaadake soovituslikku sätet ja säilitusaegu kasutusjuhendist.

Märkus: Pärast seadme sisselülitamist tuleb oodata 4 kuni 5 tundi, et seade saavutaks tavalise toidukoguse jaoks piisavalt jaheda temperatuuri.

Juhtseadised



- A** Sisselülitamine/ooterežiim
- B** Temperatuurinäidik
- C** Kiirkülmutus
- D** Ökofunktsioon
- E** Voolukatkestuse häire
- F** Helisignaali väljalülitamine
- G** Temperatuuri seade

On/Stand-by

Vajutage nuppu **A** 3 sekundit, et seade välja lülitada. Ooterežiimis süttivad displeile kaks kriipsu ja külmikusektsiooni valgustus ei sütti. Toote uuesti sisselülitamiseks piisab lühidalt nupule vajutamisest.

Märkus: See toiming ei lahuta seadet vooluvarustusest.

Temperatuurinäidik

Ekraanile kuvatakse külmutussektsiooni temperatuur (-16 °C kuni -24 °C). Soovituslik säte: -18 °C või -20 °C

Nupuga **G** on võimalik valida ka teine temperatuur.

Kiirkülmutus

24 tundi enne suure koguse värske toidu külmutussektsiooni panemist hoidke all nuppu **C**. Kui funktsioon sisse lülitub, süttib ikoon °C. Funktsioon lülitub 48 tunni pärast automaatselt välja, manuaalselt väljalülitamiseks vajutage nuppu **C**.

Ökofunktsioon

Ökofunktsioon võimaldab koondada toote energiatarbe vähese kasutamise ajale (enamasti öösel), mil energiat on rohkem saada ja see on odavam kui päevasel ajal (eritariifne süsteem kehtib vaid teatavates riikides, konsulteerige oma teenusepakkujaga). Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ökofunktsiooni nuppu **D** väiksema tariifi alguse kellaajal (oleneb konkreetsest hinnapaketest). Näiteks: kui soodsam tariif hakkab kehtima õhtul kell 10, vajutage nuppu, mis vastab sellele kellaajale. Kui valgusdioodnäidik põleb, siis on funktsioon aktiivne. Pärast funktsiooni aktiveerimist asub toode automaatselt kohandama energiatarvet vastavalt ajale (st tarbib öösel rohkem energiat kui päeval).

TÄHTIS: Toimimiseks peab funktsioon olema sisse lülitatud nii öösel kui ka päeval. Funktsioon jääb aktiivseks, kuni selle väljalülitamiseni (see desaktiveeritakse ka elektrikatkestuse või seadme väljalülitamise korral). Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti. Kui valgusdioodnäidik ei põle, siis on seade välja lülitatud.

Märkus: Deklareeritud seadme energiatarve on mõõdetud väljalülitatud ökofunktsiooniga.

Voolukatkestuse alarm

Alarm kostub pikema elektrikatkestuse korral, mille tõttu sektsiooni sisetemperatuur on tõusnud.

Punane näidik vilgub **E** ja kostub helisignaal, kuni ukse sulgemiseni. Sügavkülmkambri temperatuuri märgutuled võivad vilkuda.

Helisignaali väljalülitamiseks vajutage lühidalt nuppu „Helisignaali väljalülitamine“ **F**. Kui külmutusseksioon ei ole veel saavutanud toidu säilitamiseks vajalikku optimaalset temperatuuri, võib aktiveeruda temperatuurialarm (vt temperatuurialarmi kohta).

Kontrollige toiduainete seisukorda enne kasutamist.

Helisignaali väljalülitamine

Helisignaali väljalülitamiseks vajutage korraks nuppu **F**.

Uksemagneti lüliti

Ärge eemaldage, see on vajalik toote tavatöösks.



Paigaldamine

⚠ Seadet tuleb paigaldada ja käsitseda kahe või enama inimesega - vigastusoht. Kasutage lahtipakkimiseks ja paigaldamiseks kaitsekindaid - sisselõikamise oht.

⚠ Paigaldustööde, sealhulgas veeühenduse (vajaduse korral), elektriühenduse ning remonditööde eest peab hoolt kandma vastava väljaõppega tehnik. Ärge parandage ega asendage seadme osi, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata. Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal. Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide korral pöörduge edasimüüja poole või lähimasse müügiesindusse. Pärast paigalduse lõppu tuleb jäätmed (kile, vahtplast jms) panna hoiule lastele kättesaamatusse kohta, sest vastasel juhul tekib lämbumisoht. Enne paigaldamist tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada, sest tekib elektrilöögioht. Jälgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet, vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht. Aktiveerige seade alles siis, kui paigaldamine on lõpetatud.

⚠ Olge ettevaatlikud, et seadme liigutamisel mitte põrandakattematerjali (näiteks parketti) kahjustada. Paigaldage seade seadme kaalu arvestades piisavalt tugevale põrandale ja seadme suurusele ja kasutusele sobivasse kohta.

Paigaldamisel tuleb veenduda, et seade ei asetse soojusallika läheduses ja et selle kõik neli jalga toetuvad kindlalt põrandale. Vajaduse korral kohendage asetust ja kontrollige vesiloodiga, kas seade on rõhtloodis. Oodake enne seadme sisselülitamist vähemalt kaks tundi, et olla kindel külmaaine vooluringide täies töövalmiduses.

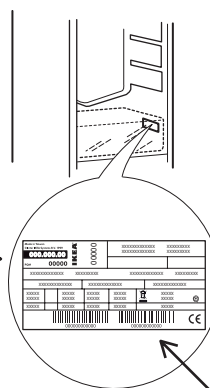
⚠ HOIATUS: Seadet paika asetades pidage silmas, et toitejuhe ei jääks millegi alla ega saaks kahjustada.

⚠ HOIATUS: Vältimaks ebastabiilsusest tulenevaid ohte, tuleb seade paigutada või kinnitada vastavalt tootja juhiste. Külmutik ei tohi paigutada nii, et gaaspliidi metallvoolik või metallist gaasi- või veetorud või elektrijuhtmed puutuksid kokku külmutiku tagaseinaga (kondensaatori juhtmega).

⚠ Piisava ventilatsiooni tagamiseks peab seadme tagakülje ja seina vahele jääma vähemalt 50 mm, et vältida kokkupuudet kuumade pindadega. Kui see vahe on väiksem, suureneb seadme energiakulu. Enne toote ühendamist toiteallikaga eemaldage toitejuhe kondensaatori konksu küljest.

Kui pöörduate meie teenusepakkuja poole, märkige palun oma toote identifitseerimismärgil toodud koodid. Mudeliteave on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiате energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada andmebaasiportaali <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Artiklinumber koosneb andmesildil 8 numbrist



**Seerianumber koosneb andmesildil 12 numbrist

Ülevaatus kontrollnimekirja

Enne seadme kasutamist järgige kontrollnimekirja. Kui mõni vastus EI OLE, järgige vastavaid toiminguid. Ärge unustada kirjutada vajadusel toote seerianumbrit ja artikli numbrit üles ning lisada sellele lehele oma kviitung.

Toote seerianumber (andmesilt) *		
Toote artiklinumber (andmesilt) **		
Ostukuupäev		



	Kui vastus on JAH	Mida teha, kui EI OLE
Konsensatsioonirest Kontrollige, et toru oleks salve sees	<input checked="" type="checkbox"/> Toiming puudub	Pange toru salve sisse
Veenduge, et tihend tihendatakse ukse ümber, kui uks on suletud	<input checked="" type="checkbox"/> Toiming puudub	Vaadake AI-d - ukse joondamise samm
Jahutusukse avamisel/sulgemisel ei kontrollita osade/esemete kokkupõrget	<input checked="" type="checkbox"/> Toiming puudub	Vaadake AI-d - ukse joondamise samm
Kinnitage paigaldus mis tahes köögisüsteemi sisse ja kinnitage vastavalt vajadusele	<input checked="" type="checkbox"/> Toiming puudub	Õiget paigaldust vaadake AI-st

Üldteave

Sahtlite, korvide ja riiulite asendit ei tohiks muuta, kui selles kiirjuhendis ei ole teisiti öeldud. Külmikusektsiooni valgustusüsteem kasutab LED-lampe, mis tagavad tavapärastest lampidest parema valgustuse ja on väga madala energiatarbega.

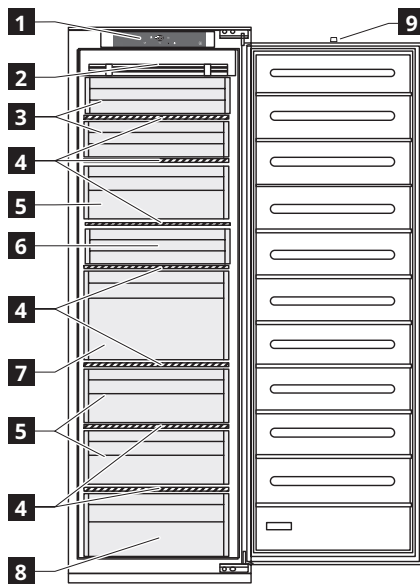
Külmutusseadme ukсед ja kaaned tuleb enne prügilasse viimist eemaldada, et lapsed ega loomad ei saaks seadme sisse lõksu jääda.

Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas.

Tehnilised andmed

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Kaubamärk	Mudel	Külmutusvõimsus (kg / 24 h)	Energiatarve (kwh / aasta)	Müratase (dba)	Energiaklass

Description de produit

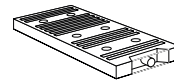


- 1** Panneau de commande
- 2** Module NO FROST
- 3** Congélateur à volet
- 4** Étagère en verre
- 5** Bac central du congélateur
- 6** Petit bac du congélateur
- 7** Grand bac du congélateur
- 8** Tiroir inférieur congélateur
- 9** Boîtier d'interrupteur magnétique de porte

Les caractéristiques, les données techniques, et les images peuvent varier selon le modèle.

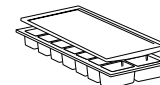
Accessoires

Bloc congélateur



1x

Bac à glaçons



2x

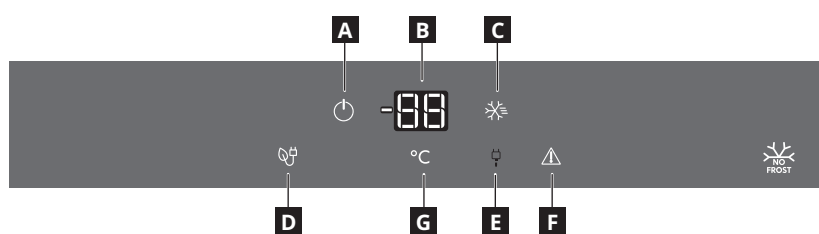
Première utilisation

Branchez l'appareil sur le réseau électrique. Les températures idéales pour préserver les aliments ont déjà été réglées en usine.

Pour éviter de gaspiller de la nourriture, consultez les réglages et les durées de conservation recommandés dans le manuel de l'utilisateur.

Remarque: Après avoir allumé l'appareil, il sera nécessaire d'attendre 4 à 5 heures avant d'atteindre une température adaptée pour la charge d'un appareil standard.

Commandes



- A** On/Stand-by
- B** Affichage de la température
- C** Fast Freeze (Congélation rapide)
- D** Fonction Éco
- E** Alarme Coupure de courant
- F** Éteindre l'alarme
- G** Réglage de la température

On/Stand-by

Appuyez sur la touche **A** pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. En mode veille, deux tirets s'allument sur l'affichage et l'éclairage dans le compartiment réfrigérateur ne s'active pas. Pour remettre l'appareil en marche, un bref appui sur la touche est suffisant.

Remarque: cette procédure ne coupe pas l'alimentation électrique au niveau de l'appareil.

Affichage de la température

L'écran affiche la température du compartiment congélateur (entre -16 °C et -24 °C). Réglage recommandé : -18°C ou -20° Il est possible de régler une température différente à l'aide de la touche **G**.

Fast Freeze (Congélation rapide)

Appuyez sur la touche **C** 24 heures avant de placer une grande quantité d'aliments frais dans le compartiment du congélateur. Lorsque la fonction est activée, le symbole °C s'allume. La fonction s'éteint automatiquement après 48 heures, ou manuellement en appuyant sur la touche **C**.

Fonction Eco

La fonction Eco permet de concentrer la consommation d'énergie du produit pendant les heures creuses (qui coïncident habituellement avec les heures de nuit), lorsque l'énergie est disponible en grandes quantités et coûte moins cher que pendant la journée (uniquement dans des pays spécifiques - qui utilisent un système à taux multiples basé sur les heures creuses - vérifiez votre plan tarifaire avec votre société de distribution d'énergie). Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **D** Eco à l'heure où commence le tarif réduit (selon tarification). Par exemple, si le tarif réduit est applicable dès 22 h 00, appuyez sur la touche à cette heure-là. La fonction est ACTIVÉE lorsque le voyant est allumé. Dès que vous avez activé la fonction, l'appareil adapte automatiquement la consommation énergétique à la période; c'est-à-dire qu'il consomme moins d'énergie pendant la journée que pendant la nuit.

IMPORTANT : Pour bien fonctionner, la fonction doit être active le jour comme la nuit. La fonction reste active tant que vous ne la désactivez pas (elle se désactive lors d'une coupure de courant ou lorsque l'appareil est éteint). Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau sur la touche. La fonction est DÉACTIVÉE lorsque le voyant est éteint.

Remarque: la consommation d'énergie de l'appareil est calculée avec la fonction Eco désactivée

Alarme de coupure de courant

Cette alarme se déclenche dans le cas d'une coupure de courant prolongée pour vous avertir que la température à l'intérieur du compartiment congélateur augmente. Le voyant rouge clignote **E** et un signal sonore se fait entendre et reste actif jusqu'à la fermeture de la porte. Les voyants du compartiment congélateur pourraient clignoter. Pour éteindre le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche « Éteindre l'alarme sonore »

F. Si le compartiment congélateur n'a pas encore atteint la température optimale de conservation des aliments, l'alarme de température du compartiment congélateur peut se déclencher (voir Alarme de température).

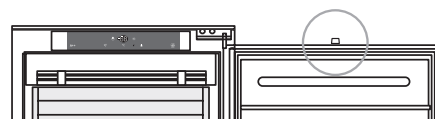
Vérifiez les aliments avant de les consommer.

Extinction de l'alarme sonore

Pour désactiver le signal sonore, appuyez brièvement sur la touche **F**.

Interrupteur magnétique de porte

ne pas enlever, cela fait partie du fonctionnement normal du produit.



Installation

⚠ Deux personnes minimum sont nécessaires pour déplacer et installer l'appareil - risque de blessure. Utilisez des gants de protection pour le déballage et l'installation de l'appareil - vous risquez de vous couper.

⚠ L'installation, incluant l'alimentation en eau (selon le modèle), et les connexions électriques, ainsi que les réparations, doivent être exécutées par un technicien qualifié. Ne pas réparer ou remplacer de parties de l'appareil sauf si cela est spécifiquement indiqué dans le manuel de l'utilisateur. Maintenir les enfants éloignés du site d'installation. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de problèmes, contactez le distributeur ou votre service après-vente le plus proche. Une fois installé, les déchets de l'emballage (plastiques, pièces en polystyrène, etc) doivent être stockés hors de portée des enfants - risque d'étouffement. L'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant toute opération d'installation - risque de choc électrique. Pendant l'installation, assurez-vous que l'appareil n'endommage pas le câble électrique - risque d'incendie ou de choc électrique. Allumez l'appareil uniquement lorsque l'installation est terminée.

⚠ Prenez garde à ne pas endommager les sols (p. ex., les parquets) lorsque vous déplacez l'appareil. Installez l'appareil sur un sol ou des supports suffisamment résistants pour supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à

son utilisation.

Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas placé près d'une source de chaleur et que les quatre pieds sont stables et reposent sur le sol, en les réglant au besoin. Assurez-vous aussi que l'appareil est parfaitement de niveau en utilisant un niveau à bulle. Attendez au moins deux heures avant de brancher l'appareil pour s'assurer que le circuit de réfrigération atteint son efficacité maximum.

⚠ MISE EN GARDE : Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

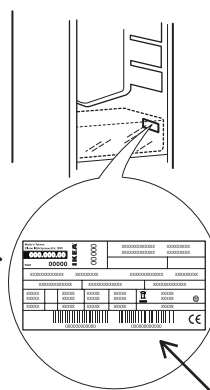
⚠ MISE EN GARDE : pour éviter tout danger dû à l'instabilité, le positionnement ou le montage de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Il est interdit de placer le réfrigérateur de façon à que le tuyau métallique de la cuisinière à gaz, les conduites métalliques d'eau ou de gaz, ou les fils électriques soient en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur (serpentin du condensateur).

⚠ Pour garantir une ventilation adéquate, la distance entre l'arrière de l'appareil et le mur derrière l'appareil doit être de 50 mm pour empêcher l'accès à des surfaces chaudes. Une réduction de l'espace recommandé entraîne une augmentation de la consommation d'énergie. Retirez le fil d'alimentation du crochet du condensateur lors de l'installation avant de connecter le produit à l'alimentation électrique.

Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail de la base de données sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Sur la plaque signalétique, le numéro d'article est à 8 chiffres



Liste de contrôle d'inspection

Merci de suivre la liste de contrôle d'inspection avant d'utiliser votre appareil.

Si une réponse est NON, suivre l'action pertinente.

Rappelez-vous de noter le numéro de série et le numéro d'article du produit comme requis et de joindre votre reçu à cette page.

**Sur la plaque signalétique, le numéro de série est à 12 chiffres

Numéro de série du produit (plaque signalétique) *		
Numéro d'article du produit (plaque signalétique) **		
Date d'achat		



	Si la réponse est OUI	Actions à faire en cas de réponse négative
Plateau de condensation Vérifier que le tube est à l'intérieur du plateau	✓ Aucune action	Placer le tube à l'intérieur du plateau
S'assurer que le joint est bien étanche tout autour de la porte quand la porte est fermée	✓ Aucune action	Consulter l'étape d'alignement de porte - IA
Vérifier qu'aucune collision entre les pièces/les meubles ne se produit lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte de refroidissement	✓ Aucune action	Consulter l'étape d'alignement de porte - IA
Placer l'installation à l'intérieur de tout système de cuisine et la fixer comme nécessaire	✓ Aucune action	Suivre les IA pour l'installation correcte

Informations générales

Les tiroirs, paniers et tablettes doivent rester dans leur position sauf spécification différente dans le présent guide rapide. Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment réfrigérateur utilise un éclairage à LED, permettant un meilleur éclairage qu'avec des ampoules traditionnelles, ainsi que pour une très faible consommation d'énergie. Les portes et couvercles de

l'appareil de réfrigération doivent être enlevés avant sa mise au rebut en décharge, afin d'éviter que des enfants ou des animaux ne soient piégés à l'intérieur.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

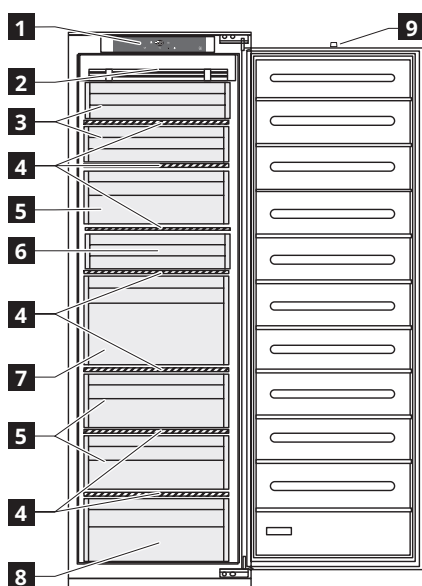
Caractéristiques techniques

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marque	Configuration	Capacité de congélation (kg/24h)	Consommation énergétique (kWh/an)	Niveau de bruit (dba)	Classe énergétique



FR
Éléments d'emballage
+ Notice

Tuotteen kuvaus

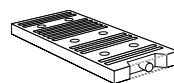


- 1** Käyttöpaneeli
- 2** NO FROST -moduuli
- 3** Pakastimen läpät
- 4** Lasihylly
- 5** Pakastimen keskikokoinen laatikko
- 6** Pakastimen pieni laatikko
- 7** Pakastimen suuri laatikko
- 8** Pakastimen alalaatikko
- 9** Oven magneettikytkimen kotelo

Ominaisuudet, tekniset tiedot ja kuvat saattavat vaihdella mallikohtaisesti.

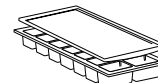
Lisävarusteet

Kylmäpakkaus



1 kpl

Jääpala-astia



2 kpl

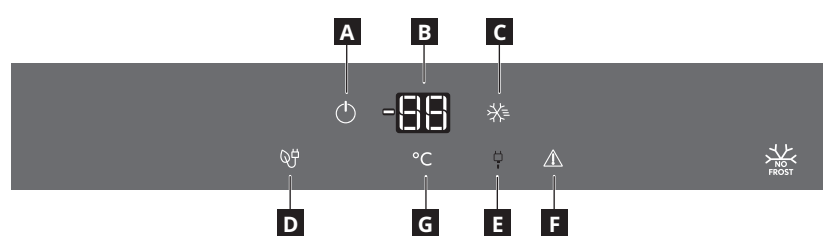
Ensimmäinen käyttökerta

Kytke laite verkkovirtaan. Elintarvikkeiden säilymiselle ihanteellinen lämpötila on asetettu jo tehtaalla.

Elintarvikkeiden tuhlaamisen välttämiseksi katso suositellut asetukset ja säilytysajat käyttöoppaasta.

Huomautus: Kun laite on käynnistetty, on odotettava 4–5 tuntia ennen kuin laitteen normaalille täyttämiseksi sopiva lämpötila saavutetaan.

Säätimet



- A** Virta-/Valmiustila
- B** Lämpötilan näyttö
- C** Pikapakastus
- D** Säästötoiminto
- E** Sähkökatkon hälytys
- F** Hälytysäänimerkin sammutus
- G** Lämpötila-asetus

Virta-/Valmiustila

Sammuta laite painamalla **A** -painiketta 3 sekunnin ajan. Stand-by-valmiustilassa näytössä palaa kaksi viivaa ja jääkaappiosaston valo ei syty. Laite voidaan kytkeä jälleen toimintaan lyhyellä painikkeen painalluksella.

Huomautus: tällä menetelmällä laite on edelleen kytkettynä sähköverkkoon.

Lämpötilan näyttö

Näyttö näyttää pakastinosaston lämpötilan (-16 °C ... -24 °C). Suositeltu asetus: -18 °C tai -20 °C

G -painikkeella voidaan asettaa eri lämpötila.

Pikapakastus

Paina **C** -painiketta 24 tuntia ennen kuin laitat pakastinosastoon suuren määrän tuoreita elintarvikkeita. Kun toiminto on kytketty päälle, kuvake °C syttyy. Toiminto kytkeytyy pois päältä automaattisesti 48 tunnin kuluttua, tai manuaalisesti painamalla **C** -painiketta.

Säästötoiminto

Säästötoiminto sallii keskittää laitteen energiankulutuksen ajankohtaan, jolloin sähkönkulutus on pienimmillään (yleensä yöaikaan), jolloin sähköä on saatavissa enemmän ja se maksaa vähemmän kuin päivällä (vain tietyissä maissa, joissa käytetään aikatariffijärjestelmää – tarkasta sähkötaksasi omalta sähköyhtiöltäsi). Voit aktivoida toiminnon painamalla **D** säästöpainiketta siihen kellonaikaan, jolloin halvempi taksa tulee voimaan (kyseisen taksajärjestelmän mukaisesti). Jos esimerkiksi halvempi sähkötaksa alkaa illalla klo 22.00, paina painiketta vastaavasti. Kun LED on päällä, toiminto on käytössä. Kun toiminto on aktivoitu, tuote alkaa automaattisesti mukauttaa energian kulutustaan aikaan (se siis kuluttaa energiaa enemmän yöllä kuin päivällä).

TÄRKEÄÄ: Jotta toiminto toimisi oikein, on sen oltava käytössä sekä yön että päivän aikana. Toiminto pysyy käytössä kunnes se laitetaan pois päältä (se menee myös pois päältä jos tapahtuu sähkökatko ja aina kun laite laitetaan pois päältä). Poista toiminto käytöstä painamalla painiketta uudelleen. Kun LED on sammunut, toiminto ei ole käytössä.

Huomautus: laitteen energiankulutus on määritetty säästötoiminnon ollessa pois käytöstä

Sähkökatkon hälytys

Tämä hälytys käynnistyy siinä tapauksessa, että pitkä sähkökatkos on aiheuttanut pakastinosaston sisälämpötilan nousemisen.

Punainen merkkivalo vilkkuu **E** ja käynnistyy äänimerkki, joka jatkuu kunnes ovi suljetaan. Pakastinosaston lämpötilan merkkivalot saattavat vilkkua.

Voit sammuttaa hälytysäänimerkin painamalla hälytyksen sammutuspainiketta **F**. Jos pakastinosasto ei ole vielä saavuttanut elintarvikkeiden säilymisen kannalta ihanteellista lämpötilaa, lämpötilahälytys saattaa käynnistyä (katso lämpötilahälytyksestä kertova kohta).

Tarkasta elintarvikkeet ennen niiden nauttimista.

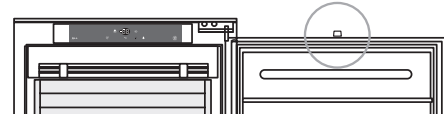
Hälytysäänimerkin sammutus

Voit sammuttaa hälytysäänimerkin painamalla hetken painiketta

F.

Oven magneettikytkin

Älä irrota. Tämä on osa tuotteen normaalia toimintaa.



Asennus

⚠ Laitteen käsittelyssä ja asennuksessa tarvitaan vähintään kaksi henkilöä – loukkaantumisvaara. Käytä suojakäsineitä pakkauksen avaamisen ja asennuksen yhteydessä – leikkautumisvaara.

⚠ Asennus, mukaan lukien vesikytkennät (jos niitä on), sähkökytkennät ja korjaukset on annettava pätevän asentajan tehtäväksi. Älä korjaa tai vaihda mitään laitteen osaa, ellei käyttöohjeessa nimenomaan näin kehoiteta. Pidä lapset loitolla asennuspaikasta. Kun olet purkanut laitteen pakkauksesta, varmista, että laite ei ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Jos ilmenee ongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään huoltopisteeseen. Asennuksen jälkeen pakkauksijätteet (muovi, styroksiosat, jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa – tukehtumisvaara. Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen mitään asennustoimenpiteitä – sähköiskun vaara. Varmista asennuksen aikana, että laite ei vaurioita virtajohtoa – tulipalon tai sähköiskun vaara. Kytke laite päälle vasta kun asennus on valmis.

⚠ Lattian vaurioitumista (esim. parkettipinta) on varottava laitetta siirrettäessä. Asenna laite lattialle tai tukipinnalle, joka on riittävän vankka tukemaan sen painon. Valitun tilan on myös sovellettava käyttötarkoitukseen ja oltava riittävän suuri.

Varmista, että laite ei ole lämmönlähteen läheisyydessä, että kaikki neljä jalkaa ovat tukevasti kiinni ja että ne tulevat kunnolla kiinni lattiaan; säädä niitä tarvittaessa tilanteen vaatimalla tavalla. Tarkasta vesivaa'an avulla, että laite on täysin vaakasuorassa. Odota vähintään kaksi tuntia ennen kuin kytket laitteen päälle, jotta kylmäainepiiri toimisi tehokkaasti.

⚠ VAROITUS: Kun asemoi laitteen, varmista, että virtajohto ei tartu kiinni tai vaurioitu.

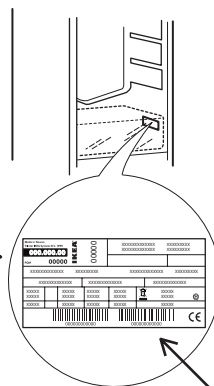
⚠ VAROITUS: Laite on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti, ettei laitteen epävakaas, asettelu tai kiinnitys aiheuta vahinkoja. Jääkaappia ei saa sijoittaa siten, että kaasulieden metalliputki tai metalliset kaasu- tai vesiputket tai sähköjohdot ovat kosketuksissa jääkaapin takaseinään (lauhduttimen kierukka).

⚠ Riittävän ilmanvaihdon takaamiseksi laitteen takaosan ja sen takana olevan seinän väliin jättää 50 mm:n rako, jotta estettäisiin pääsy kuumille pinnoille. Tätä pienempi etäisyys lisää tuotteen energiankulutusta. Irrota virtajohto kondensaattorin kourusta asennuksen aikana, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.

Kun otat yhteyttä huoltopalvelun tarjoajaan, ilmoita tuotteen tunnistekilvessä olevat koodit.

Mallia koskevat tiedot on saatavilla energiamerkinnän QR-koodia käyttäen. Merkinnässä on myös mallin tunnistenumero, jota voidaan käyttää tuotetietokantaan tutustumista varten osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/database/portal>.

*Arvokilvessä artikkelinumero on 8-numeroinen



**Arvokilvessä sarjanumero on 12-numeroinen

Tarkastuslista

Noudata tarkastuslistaa ennen laitteen käyttämistä. Jos jokin vastaus on EI, suorita ilmoitettu toimenpide. Muista kirjoittaa ylös tuotteen sarjanumero ja artikkelinumero ilmoitetulla tavalla ja kiinnitä kuitti tähän sivuun.

Tuotteen sarjanumero (arvokilpi) *		
Tuotteen artikkelinumero (arvokilpi) **		
Ostopäivämäärä		



	Jos vastaus on KYLLÄ	Toimenpiteet, jos vastaus on EI
Kondenssialusta Varmista, että letku on alustan sisäpuolella	<input checked="" type="checkbox"/> Ei toimenpiteitä	Laita letku alustan sisäpuolelle
Varmista, että tiiviste sulkee oven koko reunan silloin kun ovi on kiinni	<input checked="" type="checkbox"/> Ei toimenpiteitä	Katso AI - oven kohdistusvaiheet
Varmista, että avautuessaan ja sulkeutuessaan ovi ei joudu törmäykseen muiden osien tai huonekalujen kanssa	<input checked="" type="checkbox"/> Ei toimenpiteitä	Katso AI - oven kohdistusvaiheet
Varmista, että asennus keittiökokonaisuuteen on suoritettu oikein ja kiinnitetty asianmukaisesti	<input checked="" type="checkbox"/> Ei toimenpiteitä	Katso asennusohjeet AI-asennusoppaasta

Yleiset tiedot

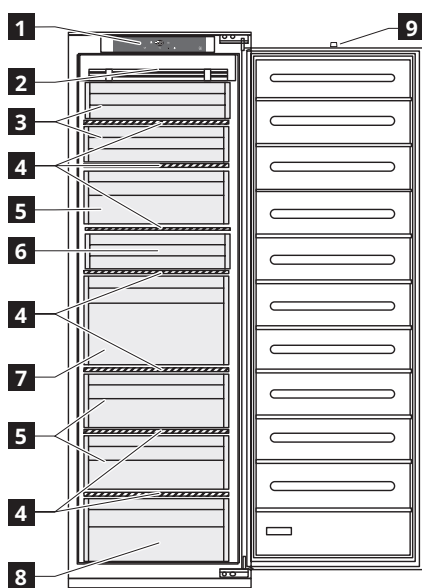
Laatikot, korit ja hyllyt tulisi pitää nykyisillä paikoillaan, ellei tässä pikaoppaassa ole toisin ilmoitettu. Jääkaappiosaston sisällä oleva valojärjestelmä käyttää LED-valoja, joilla saadaan aikaan parempi valaistus kuin perinteisillä lampuilla, minkä lisäksi niiden

energiankulutus on hyvin alhainen. Jääkaapin ovet ja kannet tulee poistaa ennen laitteen toimittamista kaatopaikalle, jotta lapset tai eläimet eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisälle. Tämä tuote sisältää energiateholuokan G valolähteen.

Tekniset tiedot

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Merkki	Malli	Pakastusteho (kg/24 h)	Energiankulutus (kWh/vuosi)	Melutaso (dBA)	Energialuokka

Περιγραφή προϊόντος

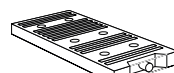


- 1 Πίνακας ελέγχου
- 2 Μονάδα NO FROST
- 3 Πτερύγιο καταψύκτη
- 4 Γυάλινο ράφι
- 5 Μεσαίο συρτάρι καταψύκτη
- 6 Μικρό συρτάρι καταψύκτη
- 7 Μεγάλο συρτάρι καταψύκτη
- 8 Κάτω συρτάρι καταψύκτη
- 9 Θήκη μαγνητικού διακόπτη πόρτας

Τα χαρακτηριστικά, τα τεχνικά στοιχεία και οι εικόνες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

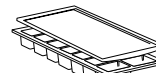
Αξεσουάρ

Μπλοκ καταψύκτη



1x

Δίσκος πάγου



2x

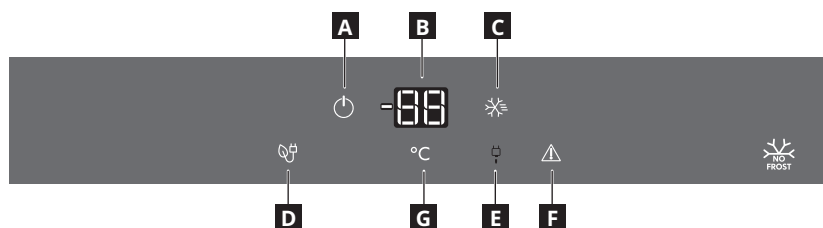
Πρώτη χρήση

Συνδέστε τη συσκευή στο κεντρικό ηλεκτρικό δίκτυο. Οι ιδανικές θερμοκρασίες για τη συντήρηση τροφίμων έχουν ήδη ρυθμιστεί στο εργοστάσιο.

Για να αποφύγετε τη σπατάλη τροφίμων, ανατρέξτε στην προτεινόμενη ρύθμιση και τους χρόνους αποθήκευσης που βρίσκονται στο εγχειρίδιο χρήστη.

Σημείωση: Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, θα χρειαστεί να περιμένετε 4 έως 5 ώρες προτού επιτευχθεί μια θερμοκρασία κατάλληλη για ένα τυπικό φορτίο συσκευής.

Χειριστήρια



- A Ενεργοποιημένο/Αναμονή
- B Ένδειξη θερμοκρασίας
- C Ταχεία κατάψυξη
- D Λειτουργία Eco
- E Συναγερμός διακοπής ρεύματος
- F Απενεργοποίηση ηχητικού συναγερμού
- G Ρύθμιση θερμοκρασίας

On/Stand-by (Ενεργοποίηση/Αναμονή)

Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί **A** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Στη λειτουργία αναμονής, στην οθόνη ανάβουν δύο παύλες και το φως στο θάλαμο καταψύκτη δεν ανάβει.

Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, αρκεί μια ελαφριά πίεση στο κουμπί.

Σημείωση: Αυτή η διαδικασία δεν αποσυνδέει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

Ένδειξη θερμοκρασίας

Η οθόνη εμφανίζει τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης (μεταξύ -16 °C και -24 °C). Συνιστώμενη ρύθμιση: -18 °C ή -20 °C. Μπορείτε να ρυθμίσετε μια διαφορετική θερμοκρασία με το κουμπί **G**.

Ταχεία κατάψυξη

Πατήστε το κουμπί **C** 24 ώρες πριν τοποθετήσετε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων στο θάλαμο του καταψύκτη. Όταν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη το εικονίδιο °C ανάβει. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 48 ώρες ή χειροκίνητα πατώντας το κουμπί **C**.

Λειτουργία Eco

Η λειτουργία Eco Night επιτρέπει σε κάποιον να συγκεντρώνει την κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος κατά τη διάρκεια της ώρας εκτός αιχμής (συνήθως συμπίπτει με τη νύχτα), όταν η ενέργεια είναι διαθέσιμη σε μεγάλη ποσότητα και κοστίζει λιγότερο από ό,τι κατά τη διάρκεια της ημέρας (μόνο σε συγκεκριμένες χώρες - που χρησιμοποιούν πολλαπλά συστήματα τιμολόγησης βάσει των ωρών εκτός αιχμής - ελέγξτε το πρόγραμμα τιμολόγησης με τη δική σας εταιρεία κοινής ωφελείας). Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί **D** Eco στην ώρα έναρξης μειωμένου τιμολογίου (ανάλογα με το πρόγραμμα ειδικής τιμολόγησης). Π.χ., αν το μειωμένο τιμολόγιο ξεκινά στις 10:00 μ.μ., πατήστε το κουμπί που αντιστοιχεί σε εκείνη την ώρα. Όταν η λυχνία ανάβει, η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας, το προϊόν αρχίζει αυτόματα να προσαρμόζει την ενεργειακή κατανάλωση ανάλογα με την ώρα (δηλ. καταναλώνει λιγότερη ενέργεια κατά τη διάρκεια της ημέρας από ό,τι τη νύχτα).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να λειτουργήσει σωστά, η λειτουργία πρέπει να είναι ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της ημέρας και της νύχτας. Η λειτουργία θα παραμείνει ενεργοποιημένη έως ότου απενεργοποιηθεί (θα απενεργοποιηθεί επίσης σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή όποτε απενεργοποιείται η συσκευή). Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε ξανά το κουμπί **D**. Όταν η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη, η λειτουργία δεν είναι ενεργοποιημένη.

Σημείωση: η κατανάλωση της συσκευής δηλώνεται με τη λειτουργία Eco night απενεργοποιημένη

Συναγερμός διακοπής ρεύματος

Αυτός ο συναγερμός ενεργοποιείται σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος η οποία έχει προκαλέσει αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του καταψύκτη.

Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει **E** και ενεργοποιείται ένα ηχητικό σήμα, που παραμένει ενεργό έως ότου κλείσει η πόρτα. Ενδέχεται να αναβοσβήνουν οι δείκτες θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης.

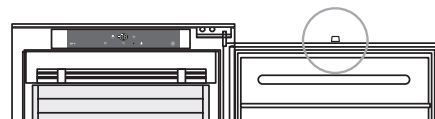
Για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα, πατήστε το κουμπί "Απενεργοποίηση συναγερμού" **F**. Αν ο θάλαμος καταψύκτη δεν έχει ακόμη φτάσει τη βέλτιστη θερμοκρασία συντήρησης τροφίμων, μπορεί να ενεργοποιηθεί ο συναγερμός θερμοκρασίας (βλ. συναγερμός θερμοκρασίας). Ελέγξτε τα τρόφιμα πριν τα καταναλώσετε.

Απενεργοποίηση ηχητικού συναγερμού

Για να απενεργοποιήσετε τον ηχητικό συναγερμό, πατήστε για λίγο το κουμπί **F**.

Μαγνητικός διακόπτης πόρτας

Μην το αφαιρείτε, αποτελεί τμήμα της κανονικής λειτουργίας του προϊόντος.



Εγκατάσταση

⚠ Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε γάντια προστασίας για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και να κάνετε την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.

⚠ Η εγκατάσταση, η σύνδεση της παροχής νερού (εφόσον προβλέπεται), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

⚠ Κατά τη μετακίνηση της συσκευής απαιτείται προσοχή, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο (π.χ. παρκέ). Εγκαταστήστε τη συσκευή σε δάπεδο που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της και σε χώρο κατάλληλο για το

μέγεθος και τη χρήση της.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας και ότι τα τέσσερα πόδια είναι σταθερά και στηρίζονται στο δάπεδο. Ρυθμίστε τα όπως απαιτείται και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε απόλυτα οριζόντια θέση (χρησιμοποιήστε αλφάδι). Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, ώστε να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοση του ψυκτικού κυκλώματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, να βεβαιώνετε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε κινδύνους λόγω αστάθειας, η τοποθέτηση και στερέωση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Απαγορεύεται η τοποθέτηση του ψυγείου με τρόπο ώστε ο μεταλλικός σωλήνας θερμάστρας αερίου, μεταλλικοί σωλήνες ή σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, έρχονται σε επαφή με την πίσω πλευρά του ψυγείου (σπείρα συμπίκνωσης).

⚠ Για να εξασφαλιστεί επαρκής αερισμός, η απόσταση μεταξύ της πίσω πλευράς της συσκευής και του τοίχου πίσω από τη συσκευή πρέπει να είναι 50 mm, για να εμποδίζεται η πρόσβαση σε ζεστές επιφάνειες. Μείωση αυτής της απόστασης θα αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος. Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το άγκιστρο του συμπτυκτωτή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης πριν συνδέσετε το προϊόν στο τροφοδοτικό.

Όταν επικοινωνείτε με τον Πάροχο Σέρβις, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος. Οι πληροφορίες μοντέλου μπορούν να ανακτηθούν χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR που αναγράφεται στην ετικέτα ενέργειας. Η ετικέτα περιλαμβάνει επίσης το αναγνωριστικό μοντέλου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προσπέλαση στην πύλη της βάσης δεδομένων στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu>.

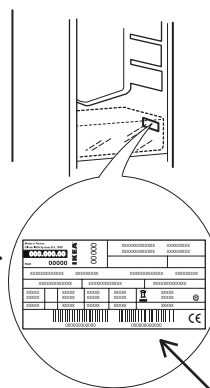
*Στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών ο αριθμός είδους έχει 8 ψηφία

Λίστα ελέγχου επιθεώρησης

Ακολουθήστε τη λίστα ελέγχου επιθεώρησης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας.

Εάν κάποια απάντηση είναι ΟΧΙ παρακαλούμε ακολουθήστε τη σχετική ενέργεια.

Μην ξεχάσετε να γράψετε τον σειριακό αριθμό προϊόντος και τον αριθμό του είδους όπως απαιτείται και να επισυνάψετε την απόδειξή σας σε αυτήν τη σελίδα.



**Στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών ο σειριακός αριθμός έχει 12 ψηφία

Σειριακός αριθμός προϊόντος (πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών)*		
Αριθμός είδους προϊόντος (πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών)**		
Ημερομηνία αγοράς		



	Αν η απάντηση είναι ΝΑΙ	Ενέργειες που πρέπει να γίνουν εάν είναι ΟΧΙ
Δίσκος εξέτασης Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας βρίσκεται μέσα στο δίσκο	<input checked="" type="checkbox"/> Καμία ενέργεια	Τοποθετήστε το σωλήνα μέσα στον δίσκο
Βεβαιωθείτε ότι το λάστιχο σφραγίζει γύρω από την πόρτα όταν η πόρτα είναι κλειστή	<input checked="" type="checkbox"/> Καμία ενέργεια	Ανατρέξτε στο βήμα ευθυγράμμισης πόρτας του AI
Έλεγχος μη πρόσκρουσης ανταλλακτικών/ τμημάτων κατά το άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας ψύξης	<input checked="" type="checkbox"/> Καμία ενέργεια	Ανατρέξτε στο βήμα ευθυγράμμισης πόρτας του AI
Ασφαλίστε την εγκατάσταση σε οποιοδήποτε σύστημα κουζίνας και στερεώστε όπως απαιτείται	<input checked="" type="checkbox"/> Καμία ενέργεια	Ακολουθήστε το AI για τη σωστή εγκατάσταση

Γενικές πληροφορίες

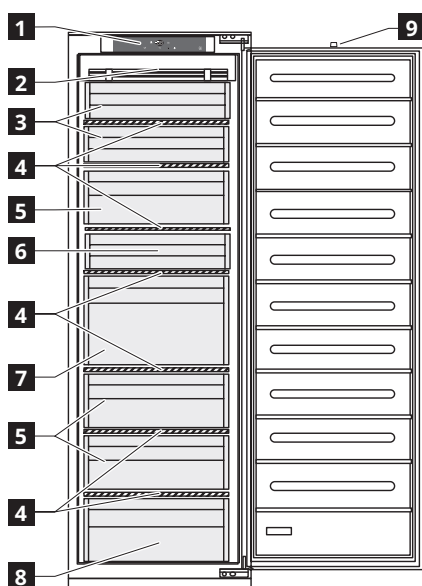
Τα συρτάρια, τα καλάθια και τα ράφια πρέπει να διατηρηθούν στην τρέχουσα θέση τους εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στον παρόντα γρήγορο οδηγό. Το σύστημα φωτισμού στο εσωτερικό του ψυγείου χρησιμοποιεί λυχνίες LED, παρέχοντας καλύτερο φωτισμό από τους συμβατικούς λαμπτήρες και πολύ χαμηλή κατανάλωση ενέργειας. Οι πόρτες και τα καπάκια της συσκευής

ψύξης πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψή τους στον χώρο υγειονομικής ταφής, για να αποφευχθεί η παγίδευση παιδιών ή ζώων. Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής κλάσης G.

Τεχνικά στοιχεία

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Μάρκα	Μοντέλο	Ψυκτική ικανότητα (kg/24h)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	Επίπεδο θορύβου (dba)	Ενεργειακή κλάση

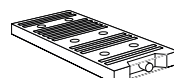
Opis proizvoda



- 1** Upravljačka ploča
- 2** Način rada NO FROST
- 3** Preklopna vratašca zamrzivača
- 4** Staklena polica
- 5** Srednja ladica zamrzivača
- 6** Mala ladica zamrzivača
- 7** Velika ladica zamrzivača
- 8** Donja ladica zamrzivača
- 9** Kućište magnetskog prekidača vrata

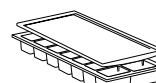
Značajke, tehnički podaci i slike mogu se razlikovati ovisno o modelu.

Dodatni pribor
Sklop zamrzivača



1x

Ladica za led



2x

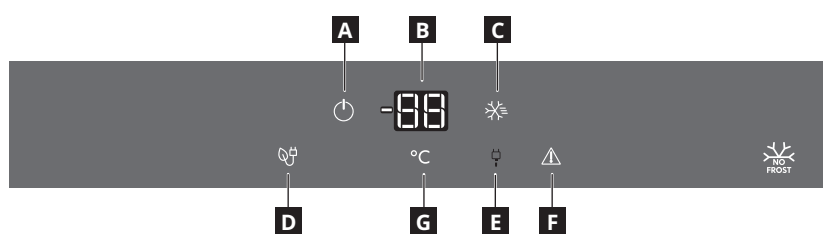
Prva uporaba

Priključite uređaj na električno napajanje. Idealna temperatura za čuvanje namirnica već je tvornički unaprijed postavljena.

Da biste izbjegli bacanje namirnica, pogledajte preporučene postavke i vrijeme čuvanja u korisničkom priručniku.

Napomena: nakon uključivanja uređaja potrebno je pričekati 4 do 5 sati prije no što se dosegne temperatura za uobičajeno punjenje uređaja.

Kontrole



- A** Uključeno/u pripravnosti
- B** Zaslon temperature
- C** Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)
- D** Funkcija Eko
- E** Alarm za nestanak struje
- F** Isključivanje zvučnog alarma
- G** Postavka temperature

Uključeno/u pripravnosti

Pritisnite 3 sekunde gumb **A** kako biste isključili uređaj. U stanju pripravnosti ina zaslону se uključuju dvije crtice, a svjetlo u hladnjaku ne uključuje se. Za ponovno uključivanje uređaja dovoljno je kratko pritisnuti tipku.

Napomena: time se kućanski aparat ne isključuje iz izvora napajanja.

Zaslon temperature

Na pokazivaču se vidi temperatura zamrzivača (između -16 °C i -24 °C). Preporučena postavka: -18 °C ili -20 °C.

Temperatura se može promijeniti pritiskom na gumb **G**.

Fast Freeze (Brzo zamrzavanje)

Pritisnite tipku **C** 24 sata prije stavljanja većih količina svježih namirnica u zamrzivač.

Kada je funkcija uključena, svijetli ikona °C. Funkcija se automatski isključuje nakon 48 sati ili ručno ponovnim pritiskom na gumb **C**.

Funkcija Eko

Funkcija Eko omogućuje da se korisnik koncentrira na potrošnju energije proizvoda tijekom razdoblja niže potrošnje (obično se podudara s noćnim razdobljem) kada je velika količina energije dostupna i jeftinija je nego danju (samo u određenim državama postoji višetarifni sustav uspostavljen na razdobljima manje potrošnje; provjerite raspored tarifa u svojem komunalnom poduzeću). Za uključivanje funkcije pritisnite gumb **D** Eko u vrijeme kada započinje niža tarifa (ovisno o vašoj posebnoj tarifi). Primjerice, ako niža tarifa započinje u 22:00 sata, pritisnite gumb koji odgovara tom vremenu. Kada je LED svjetlo uključeno, funkcija je aktivna. Nakon uključivanja funkcije proizvod automatski započinje prilagođavati potrošnju energije razdoblju (odnosno troši više energije noću nego danju).

VAŽNO: Za ispravan rad funkcija mora biti uključena i noću i danju. Funkcija će ostati uključena sve dok se ne isključi (isključiti će se i u slučaju nestanka struje ili kada je uređaj isključen). Funkciju deaktivirajte tako da ponovno pritisnete gumb. Kada je LED svjetlo isključeno, funkcija nije aktivna.

Napomena: navedena potrošnja energije uređaja odnosi se na rad s isključenom funkcijom Eko

Alarm za nestanak struje

Taj se alarm uključuje u slučaju duljeg nestanka struje koji je doveo do rasta temperature u zamrzivaču.

Crveni indikator treperi **E** i uključuje se i zvučni signal koji ostaje uključen sve dok su vrata zatvorena. Indikator temperature zamrzivača može treperiti.

Zvučni alarm isključite pritiskom na gumb "Isključivanje alarma"

F. Ako zamrzivač još nije postigao optimalnu temperaturu za čuvanje namirnica, može se uključiti alarm temperature zamrzivača (pogledajte alarm temperature).

Namirnice provjerite prije upotrebe.

Isključivanje zvučnog alarma

Zvučni alarm isključite kratkim pritiskom na gumb **F**.

Magnetski prekidač vrata

nemojte ga uklanjati, dio je uobičajenog načina rada proizvoda.



Postavljanje

⚠ Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.

⚠ Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen) i električne priključke te popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio uređaja, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja. Nakon uklanjanja ambalaže s proizvoda, provjerite da tijekom transporta nije došlo do oštećenja. U slučaju problema obratite se distributeru ili najbližem postprodajnom servisu. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara. Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne ošteti električni kabel: opasnost od požara ili električnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

⚠ Pazite da ne oštetite pod (npr. parket) pri pomicanju uređaja. Postavite uređaj na pod ili podlogu dovoljno čvrstu da može podnijeti njegovu težinu te na mjestu prikladnom njegovoj veličini i načinu upotrebe.

Prilikom postavljanja uređaja provjerite jesu li sve četiri nožice stabilne te da stoje na podu, podešavajući ih ako je potrebno, a zatim pomoću libele provjerite je li uređaj savršeno poravnat. Pričekajte najmanje dva sata prije nego što uključite uređaj da biste bili sigurni da je rashladni krug u punoj funkciji.

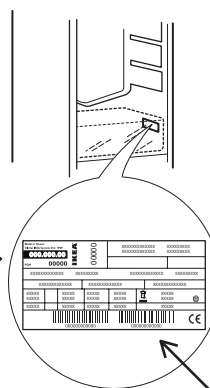
⚠ UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja pazite da kabel za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.

⚠ UPOZORENJE: da bi se izbjegla opasnost zbog nestabilnosti, smještanje ili fiksiranje uređaja mora se obaviti u skladu s uputama proizvođača. Hladnjak je zabranjeno postaviti tako da metalna cijev plinskog štednjaka, metalne cijevi plina ili vode ili električni kabeli dolaze u kontakt sa stražnjom stijenkom hladnjaka (zavojnica kondenzatora).

⚠ Da bi se omogućila odgovarajuća ventilacija, udaljenost između stražnje stijenke uređaja i zida iza uređaja mora biti najmanje 50 mm kako bi se izbjegao pristup vrućim površinama. Smanjenje ovog razmaka dovest će do veće potrošnje proizvoda. Uklonite kabel napajanja s kuke kondenzator tijekom postavljanja, a prije priključivanja uređaja na napajanje.

Kada se obraćate našem davatelju servisnih usluga, navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda. Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koja se može upotrijebiti za pregledavanje portala <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Na nazivnoj pločici broj artikla ima 8 znamenaka



**Na nazivnoj pločici serijski broj ima 12 znamenki

Kontrolni popis za pregled

Prije upotrebe uređaja prođite kontrolni popis pregleda. Ako je bilo koji odgovor NE, provedite odgovarajuću radnju. Obavezno zapišite serijski broj proizvoda i broj artikla i svoju potvrdu pričvrstite na ovu stranicu.

Serijski broj proizvoda (nazivna pločica) *		
Broj artikla proizvoda (nazivna pločica) **		
Datum kupovine		



	Ako je odgovor DA	Radnje koje treba napraviti ako je odgovor NE
Ladica za kondenzaciju Provjerite nalazi li se u njoj cijev	<input checked="" type="checkbox"/> Nema radnje	Stavite cijev u ladicu
Provjera zabrtvljenosti cijelih vrata kada su zatvorena	<input checked="" type="checkbox"/> Nema radnje	Pogledajte AI – korak za poravnavanje vrata
Provjera da nema udaranja između dijelova/ namještaja prilikom otvaranja/zatvaranja vrata hladnjaka	<input checked="" type="checkbox"/> Nema radnje	Pogledajte AI – korak za poravnavanje vrata
Učvršćivanje instalaciju unutar sustava kuhinje i pričvršćenje prema potrebi	<input checked="" type="checkbox"/> Nema radnje	Pratite postupak pravilnog postavljanja u AI

Opće informacije

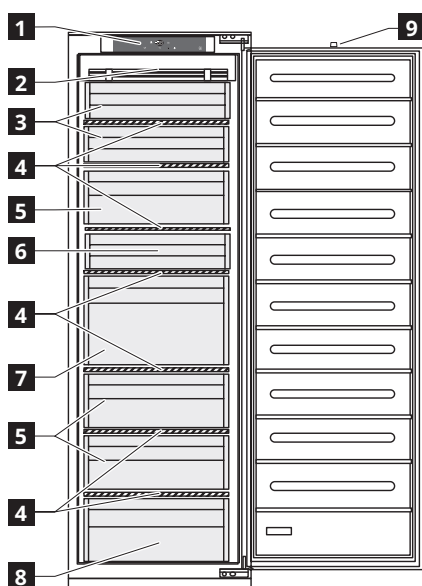
Ladice, košare i police moraju ostati u trenutačnom položaju, osim ako nije drugačije navedeno u ovim kratkim uputama. Za sustav osvjetljenja u odjeljku hladnjaka upotrebljavaju se LED žarulje koje omogućuju bolje osvjetljenje od tradicionalnih žarulja,

kao i vrlo nisku potrošnju. Vrata i poklopce hladnjaka potrebno je skinuti prije odlaganja na odlagalište da bi se spriječilo da se djeca ili životinje zaglave u uređajima. Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G.

Tehnički podaci

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marka	Model	Mogućnost zamrzavanja (kg/24h)	Potrošnja električne energije (kwh/godina)	Razina buke (dba)	Energetska klasa

Termék leírása

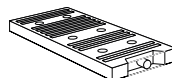


- 1** Vezérlőpanel
- 2** NO FROST modul
- 3** Fagyasztórekesz ajtó
- 4** Üvegpolc
- 5** Fagyasztótér középső rekesze
- 6** Fagyasztótér kisméretű rekesze
- 7** Fagyasztótér nagy rekesze
- 8** Fagyasztó alsó fiók
- 9** Ajtó mágneskapcsoló foglalatja

A jellemzők, a műszaki adatok és az ábrák modelltől függően eltérőek lehetnek.

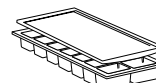
Tartozékok

Fagyasztó blokk



1x

Jégkockatartó



2x

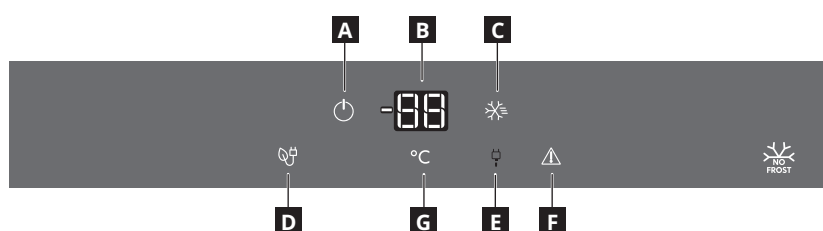
Első használat

Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra. Az élelmiszer-tartósítás ideális hőmérsékletét már a gyárban beállították.

Az élelmiszer pazarlásának elkerülése érdekében alkalmazza a használati útmutatóban javasolt beállításokat és tárolási időket.

Megjegyzés: A készülék bekapcsolása után 4-5 órát kell várni, amíg el nem éri a szokásos készülékterhelésnek megfelelő hőmérsékletet.

Szabályozógombok



- A** Bekapcsolt/készenléti állapot
- B** Hőmérséklet-kijelző
- C** Gyorsfagyasztás
- D** Eco funkció
- E** Áramszünettel kapcsolatos figyelmeztetés
- F** Hangjelzés kikapcsolása
- G** Hőmérséklet beállítása

Bekapcsolt/készenléti állapot

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a **A** gombot.

Készenléti módban két vízszintes vonal jelenik meg a kijelzőn, és a hűtőtér világítása nem kapcsol be.

A készülék újbóli bekapcsolásához csupán nyomja be röviden a gombot.

Megjegyzés: a művelet nem kapcsolja le a készüléket az elektromos hálózatról.

Hőmérséklet-kijelző

A kijelzőn a fagyasztótér hőmérséklete látható (-16 °C és -24 °C között). Javasolt beállítás: -18°C vagy -20°

Egy másik hőmérsékletet a **G** gomb megnyomásával állíthat be.

Gyorsfagyasztás

Ha nagy mennyiségű friss élelmiszert kíván a fagyasztótérbe helyezni, előtte 24 órával nyomja meg a **C** gombot.

A funkció bekapcsolásakor kigyullad a °C ikon. A funkció 48 óra elteltével automatikusan kikapcsol, vagy a **C** gomb megnyomásával manuálisan kikapcsolható.

Eco funkció

Az Eco funkció segítségével a készülék energiafogyasztása a csúcsponton kívüli időszakokra koncentrálható (amely általában az éjszakai időszak). Ekkor az energia nagy mennyiségben áll rendelkezésre, és kevesebbe kerül, mint napközben (csak bizonyos országokban alkalmaznak a csúcsponton kívüli időszakokon alapuló többféle díjszabást – tájékozódjon a szolgáltatónál). A funkció aktiválásához nyomja meg a **D** Eco gombot a csökkentett tarifájú időszak kezdetekor (az adott díjszabásnak megfelelően). Ha például a csökkentett díjszabás este 10 órakor kezdődik, nyomja meg az ehhez az időponthoz tartozó gombot. Ha a LED világít, a funkció aktív. A funkció bekapcsolása után a készülék automatikusan az időhöz igazítja az energiafogyasztást (azaz több energiát fogyaszt éjszaka, mint nappal).

FONTOS: A megfelelő működéshez a funkciónak éjszaka és nappal is bekapcsolva kell lennie. A funkció mindaddig aktív, amíg ki nem kapcsolja (emellett áramkimaradás esetén, illetve a készülék kikapcsolásakor is leáll). A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot. Ha a LED nem világít, a funkció nem aktív.

Megjegyzés: a készülék feltüntetett energiafogyasztása kikapcsolt Eco funkció mellett érvényes

Áramszünettel kapcsolatos riasztás

Ez a figyelmeztetés hosszabb áramkimaradás esetén kapcsol be, melynek következtében a fagyasztótér hőmérséklete megnő.

A piros jelzőfény villog **E**, és hangjelzés hallatszik mindaddig, amíg be nem csukják az ajtót. A fagyasztótér hőmérsékleti értékei villoghatnak.

A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a „Figyelmeztetés kikapcsolása” gombot **F**. Ha a fagyasztótér még nem érte el az élelmiszerek optimális tárolásához szükséges hőmérsékletet, bekapcsolhat a hőmérsékleti riasztás (lásd a hőmérsékleti figyelmeztetésről szóló részt).

Fogyasztás előtt ellenőrizze az ételt.

Hangjelzés kikapcsolása

A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg röviden a **F** gombot.

Ajtó mágneskapcsoló

Ne vegye le, a gép helyes üzemeléséhez tartozik.



Üzembe helyezés

⚠ A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

⚠ A készülék üzembe helyezését, a vízbekötést (ha van) és az elektromos csatlakoztatást is beleértve, illetve a javítást kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habzivacs stb.) a fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembehelyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés és a tűzveszély elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

⚠ A készülék mozgatása közben ügyeljen a padló (pl. parketta) épiségére. A készüléket olyan helyiségben helyezze el, ahol

a padló vagy az emelvény elbírja a készülék súlyát, és amely megfelel a készülék méretének és rendeltetésének.

Az üzembe helyezés során ügyeljen arra, hogy a készülék ne legyen hőforrás közelében, mind a négy lába stabilan álljon a padlón, és szükség esetén állítsa be azokat. Vízmérték segítségével ellenőrizze, hogy a készülék tökéletesen vízszintesen áll-e. A készülék bekapcsolása előtt várjon legalább két órát, hogy a hűtőrendszer tökéletes hatásfokkal működjön.

⚠ VIGYÁZAT: A készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne szoruljon be és ne sérüljön meg.

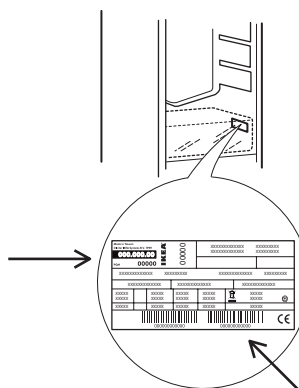
⚠ VIGYÁZAT: Az instabilitásból, rossz elhelyezésből vagy hibás beszerelésből származó veszélyek elkerülése érdekében a készülék beüzemelését és javítását a gyártó utasításaival összhangban kell elvégezni. Tilos a hűtőt úgy elhelyezni, hogy a készülék hátához (a hűtőcsövekhez) a gáztűzhely fémcsöve, fém gázcső, vízvezetékcső vagy elektromos vezetékek érjenek hozzá.

⚠ A megfelelő szellőztetés érdekében a készülék hátoldala és a készülék mögötti fal között 50 mm távolságnak kell lenni a forró felületekkel való érintkezés elkerülésére. Ennél kisebb távolság esetén nő a készülék energiafogyasztása. Beszerelés közben távolítsa el a tápkábelt a kondenzátor rögzítőjéből, mielőtt csatlakoztatná a terméket a tápellátáshoz.

Amennyiben szolgáltatónkhoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

A modell adataihoz olvassa be az energiafogyasztást jelölő címkén található QR-kódot. A címkén található modellazonosító segítségével használható az adatbázis portál <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Az adattáblán a cikkszám 8 számjegyű



**Az adattáblán a sorozatszám 12 számjegyű

Ellenőrzőlista

A készülék használata előtt hajtsa végre az ellenőrzőlista pontjait. Ha bármelyik kérdésre NEM a válasz, hajtsa végre a vonatkozó műveletet.

Jegyezze fel a termék sorozatszámát és cikkszámát, és csatolja a számát ehhez az oldalhoz.

Termék sorozatszáma (adattábla) *		
Termék cikkszám (adattábla) **		
Vásárlás dátuma		



	Ha a válasz IGEN	Teendők, ha NEM
Kondenzálca Ellenőrizze, hogy a cső a tálcán van-e	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs művelet	Helyezze a csövet a tálcára
Az ajtó csukásakor ellenőrizze, hogy a tömítés mindenhol megfelelően zár-e	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs művelet	Lásd az összeszerelési útmutatót („ajtó igazítása” lépés)
Ellenőrizze, hogy a készülék részei nem érintkeznek-e a bútorokkal a fagyasztó ajtajának nyitásakor/csukásakor	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs művelet	Lásd az összeszerelési útmutatót („ajtó igazítása” lépés)
Gondoskodjon a konyharendszerbe történő beszerelésről és a megfelelő rögzítésről	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs művelet	A megfelelő telepítéshez kövesse a beszerelési útmutatót

Általános információk

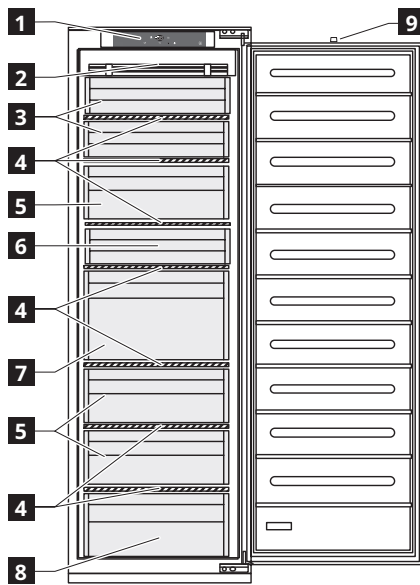
Ha a rövid útmutató másképpen nem rendelkezik, a fiókokat, kosarakat és polcokat aktuális helyzetükben kell hagyni. A hűtőtér világítása LED-ekkel történik, ami a hagyományos izzóknál jobb megvilágítást és rendkívül alacsony energiafogyasztást biztosít. A hulladékként történő elhelyezés előtt a hűtőszekrény ajtajait és

fedeleit le kell szerelni – így elkerülhető, hogy gyermekek vagy állatok szoruljanak a készülékbe. A készülék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Műszaki adatok

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Gyártmány	Modell	Fagyasztási kapacitás (kg/24 óra)	Energiafogyasztás (kWh/év)	Zajszint (dba)	Energiaosztály

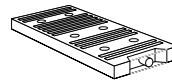
Lýsing raftækisins



- 1 Stjórnborð
- 2 HRÍMLAUS eining
- 3 Frystihólf með loku
- 4 Glerhilla
- 5 Miðskúffa frystis
- 6 Lítil skúffa frystis
- 7 Stór skúffa frystis
- 8 Neðri skúffa frystis
- 9 Hýsing segulrofa hurðar

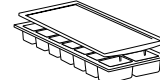
Eiginleikar, tækniupplýsingar og myndir geta verið breytileg eftir gerðum.

Aukahlutir
Frystikubbur



1x

Klakabakki



2x

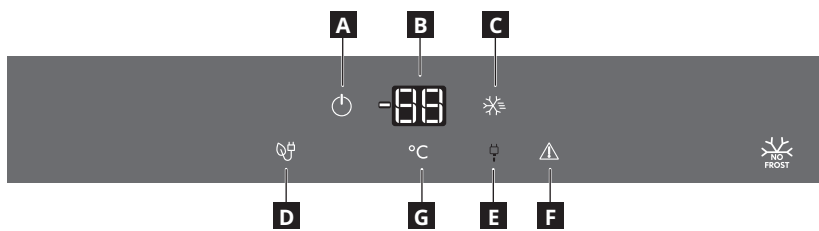
Fyrsta notkun

Setjið tækið í samband við rafmagn. Ákjósanlegt hitastig fyrir varðveislu matvæla hefur þegar verið stillt í verksmiðjunni.

Til að koma í veg fyrir matarsóun skal sjá ráðlagðar stillingar og geymslutíma sem finna má í notendahandbókinni.

Athugið: Þegar kveikt hefur verið á tækinu er nauðsynlegt að bíða í 4 til 5 klukkustundir áður en það hitastig næst sem hentar fyrir venjulegt geymslumagn.

Stjórnbúnaður



- A Kveikt/í reiðuham
- B Birting hitastigs
- C Hraðfrysting
- D Sparkerfi (Eco)
- E Viðvörðun um rafmagnsleysi
- F Að slökkva á hljóðviðvörðun
- G Stilling hitastigs

Kveikt/í reiðuham

Ýtið á hnappinn **A** í þrjár sekúndur til að slökkva á tækinu. Í reiðuham birtast tvö strik á skjánum og ljósið innan í tækinu kviknar ekki.

Til að kveikja á tækinu aftur er nóg að ýta stutt á hnappinn.

Athugið: við þetta er tækið ekki tekið úr sambandi við rafveitu.

Birting hitastigs

Á skjánum birtist hitastig frystisins (á milli -16°C og -24°C). Ráðlagðar stillingar: -18 eða -20°C

Hægt er að færa inn annað hitastig með hnappinum **G**.

Hraðfrysting

Ýtið á hnappinn **C** í þrjár sekúndur einum sólarhring áður en mikið magn matvæla er sett í frysting.

Þegar kveikt er á eiginleikanum, kviknar á tákniinu °C. Það slökknar á eiginleikanum sjálfkrafa eftir 48 klst. eða hægt er að slökkva á honum handvirkt með hnappinum **C**.

Sparkerfi (Eco)

Sparkerfið gerir kleift að auka orkunotkun tækisins yfir lágverðstímana (yfirleitt yfir nóttina) þegar nóg er af orku og hún kostar minna en á daginn (aðeins í ákveðnum löndum þar sem verðlagskerfi byggist á lágverðstímum). Athugið verðskrá raforkufyrirtækisins). Til að kveikja á eiginleikanum skal ýta á Eco-hnappinn **D** þegar lágverðstími hefst (fer eftir viðkomandi verðskrá). Ef lágverð byrjar klukkan 22:00, skal ýta á hnappinn sem á við um þann tíma. Þegar kveikt er á LED-ljósinu er eiginleikinn virkur. Þegar eiginleikinn er settur í gang byrjar tækið strax að aðlaga sig að orkunotkun lágverðstíma (þ.e. að nota meiri orku á nóttunni en á daginn).

MIKILVÆGT: Til að geta virkað rétt þarf að gera eiginleikann virkan bæði á nóttinni og yfir daginn. Eiginleikinn helst virkur þar til hann er gerður óvirkur aftur (hann verður einnig gerður óvirkur ef rafmagnið fer af eða ef slökkt er á tækinu). Til að gera eiginleikann óvirkan skal ýta aftur á hnappinn. Þegar slökkt er á LED-ljósinu er eiginleikur ekki virkur.

Athugið: orkunotkun tækisins á við um notkun tækisins þegar sparkerfið (Eco) er óvirkt

Viðvörðun vegna rafmagnsleysis

Þessi viðvörðun fer í gang ef rafmagn fer lengi af og hitastig frystisins hækkar.

Rauða gaumljósið blikkar **E** og hljóðmerki fer í gang og helst virkt þar til dyrunum er lokað. Vera má að gaumljós frystisins blikki.

Til að slökkva á hljóðmerkinu skal ýta á hnappinn "Turn off alarm" (slökkva á viðvörðun) **F**. Ef frystirinn hefur ekki komist niður í hitastig sem varðveitir matvælin sem best getur viðvörðunin farið í gang (sjá viðvörðun um hitastig). Athugið matvælin áður en þeirra er neytt.

Að slökkva á hljóðviðvörðun

Til að slökkva á hljóðviðvörðun skal ýta stutt á hnappinn **F**.

Segulrofi hurðar

fjarlægið ekki, hann er hluti af eðlilegri notkun tækisins.



Uppsetning

⚠ A.m.k. tveir aðilar eiga að meðhöndla tækið og setja það upp vegna hættu á meiðslum. Notið hlífðarhanska við að taka úr þakningum og setja upp - hætta á því að skerast.

⚠ Aðeins hæfur tæknimaður má sjá um uppsetningu tækisins, þ.m.t. vatnsinntak (ef til staðar), raftengingar og viðgerðir. Gerið ekki við eða skiptið út neinum hluta tækisins nema það sé sérstaklega tekið fram í notendahandbókinni. Haldið börnum frá uppsetningarstaðnum. Þegar umbúðir hafa verið teknar utan af tækinu skal ganga úr skugga um að það hafi ekki skemmt við flutningana. Ef vandamál koma upp skal hafa samband við næsta þjónustuaðila. Eftir uppsetningu skal geyma pökkunarúrgang (plast, frauðplast o.s.frv.) fjarri börnum - hætta á köfnun. Áður en uppsetning á sér stað verður að tryggja að helluborðið sé ekki tengt við rafveitu vegna hættu á raflosti. Á meðan uppsetning á sér stað skal tryggja að helluborðið skemmi ekki rafsnúrur vegna eldhættu eða hættu á raflosti. Ekki gangsetja tækið fyrr en uppsetningu er lokið.

⚠ Gætið þess að skemma ekki gólf (t.d. parketgólf) þegar tækið er færtil. Setjið tækið á gólf sem er nógu sterkt til að þola þyngd þess og á stað sem hentar notkun og stærð tækisins. Tryggið að tækið sé ekki nærri hitagjafa og að fætarnir fjórir séu stöðugir og hvíli á gólfinu. Stillið þá eftir þörfum og tryggið

að tækið sé fullkomlega afrétt með hallamæli. Bíðið í a.m.k. tvær klukkustundir áður en kveikt er á tækinu til að tryggja að kælirásin virki sem skyldi.

⚠ VIÐVÖRUN: Gangið úr skugga um að rafmagnssnúran klemmist ekki eða skemmist þegar verið er að staðsetja tækið.

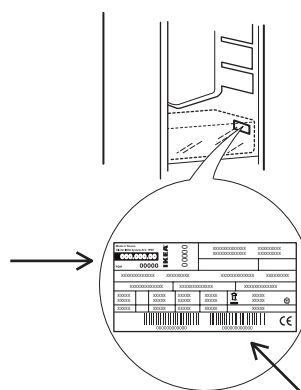
⚠ VIÐVÖRUN: Til að forðast hættu vegna óstöðugleika skal koma tækinu fyrir eða festa það samkvæmt leiðbeiningum framleiðandans. Bannað er að koma ísskápnum fyrir þannig að málmþrjúpa gashelluborðs, málmleiðslur gass eða vatns eða rafsnúrur komist í snertingu við bakhluta ísskápsins (vafning eimsvala).

⚠ Til að tryggja nægilega loftun skal fjarlægðin á milli bakhlíðar tækisins og veggins fyrir aftan það vera 50 mm, til að forðast nálægð við heit yfirborð. Sé bilið minnkað eykur það orkunotkun tækisins. Áður en tækið er tengt við rafmagn skal við uppsetningu fjarlægja rafmagnssnúruna frá krók eimsvala.

Vinsamlegast gefið upp kóðana sem koma fram á auðkennisplötu tækisins þegar haft er samband við þjónustuaðila.

Hægt er að sækja gerðarupplýsingar með því að nota QR-kóðann sem kemur fram á orkumerkimiðanum. Merkimiðinn inniheldur einnig gerðarauðkenni sem er hægt að nota til að fletta upp í gagnagrunni vefgáttarinnar á <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Á merkiplötunni er hlutarnúmerið 8 tölustafir



**Á merkiplötunni er raðnúmerið 12 tölustafir

Skoðunargátlisti

Vinsamlegast farið eftir skoðunargátlistanum áður en tækið er notað.

Ef eitthvert svar er NEI skal fylgja viðeigandi aðgerð. Munið að skrifa niður raðnúmer tækisins og hlutanúmer eins og þarf og festið kvittunina við þessa síðu.

Raðnúmer tækis (merkiplata) *		
Hlutarnúmer tækis (merkiplata) **		
Kaupdagur		



	Ef svarið er JÁ	Aðgerðir til að grípa til ef EKKI
Rakapéttingarbakki Athugið að slangan sé innan í bakknum	<input checked="" type="checkbox"/> Engin aðgerð	Setjið slönguna inn í bakkann
Verið viss um að þéttlistinn sé allsstaðar þéttur í kringum dyrnar þegar henni er lokað	<input checked="" type="checkbox"/> Engin aðgerð	Sjá samsetningarleiðbeiningar - skref samstillingar hurðar
Athugið að engin árekskur sé á milli hluta/húsgagna þegar hurð kælís er opnuð/lokuð	<input checked="" type="checkbox"/> Engin aðgerð	Sjá samsetningarleiðbeiningar - skref samstillingar hurðar
Setjið uppsetninguna inn í viðkomandi eldhúsbúnað og festið eftir þörfum	<input checked="" type="checkbox"/> Engin aðgerð	Fylgið samsetningarleiðbeiningunum fyrir rétta uppsetningu

Almennar upplýsingar

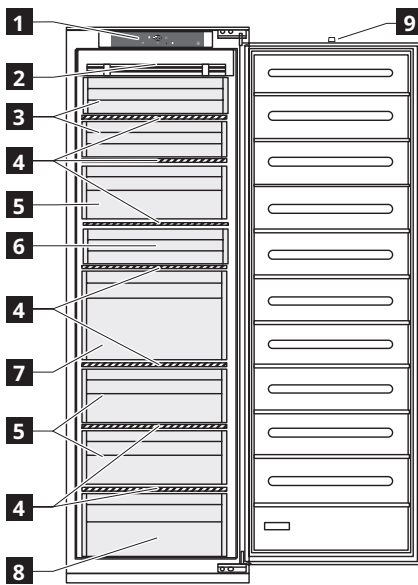
Skúffurnar, körfurnar og hillurnar ættu að vera í núverandi staðsetningum sínum nema annað sé tekið fram í þessum flýtvísi. Ljósabúnaðurinn innan í ísskápnum notar LED-ljós, sem gerir betri lýsingu mögulega en með hefðbundnum perum,

auk mjög lítillar orkunotkunar. Áður en ísskápnum er fargað í landfyllingu skal fjarlægja dyr og lok frá ísskápnum til að hindra að börn eða dýr geti lokast inni. Þessi vara inniheldur ljósgjafa í orkunýtniflokki G.

Tæknilegar upplýsingar

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Vörumerki	Gerð	Frystigetala (kg/24 klst.)	Orkunotkun (kwh/ári)	Hávaðastig (dba)	Orkuflokkur

Descrizione prodotto

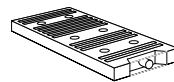


- 1** Pannello comandi
- 2** Modulo NO FROST
- 3** Ribalta congelatore
- 4** Ripiano di vetro
- 5** Cassetto centrale congelatore
- 6** Cassetto piccolo congelatore
- 7** Cassetto grande congelatore
- 8** Cassetto inferiore congelatore
- 9** Alloggiamento interruttore magnetico porta

Caratteristiche, dati tecnici e immagini possono variare a seconda del modello.

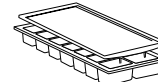
Accessori

Blocco congelatore



1x

Vaschetta del ghiaccio



2x

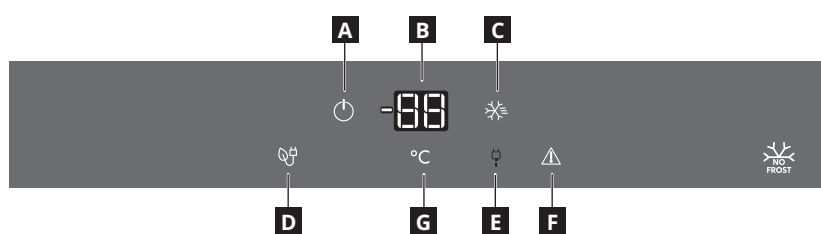
Primo utilizzo

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Le temperature ideali per al conservazione degli alimenti sono impostate in fabbrica.

Per evitare sprechi alimentari, fare riferimento all'impostazione consigliata e ai tempi di conservazione riportati nel manuale d'uso.

Nota: Una volta acceso l'apparecchio, attendere 4/5 ore il raggiungimento della temperatura adatta alla conservazione degli alimenti.

Comandi



- A** On/Stand-by
- B** Display temperatura
- C** Congelamento rapido
- D** Eco function
- E** Allarme di black out
- F** Disattivazione dell'allarme acustico
- G** Impostazione della temperatura

On/Stand-by

Premere il tasto **A** per 3 secondi per disattivare l'apparecchio. In modalità Stand-by, sul display si illuminano due trattini e la luce nel comparto frigorifero non è attiva. Per riattivare il prodotto è sufficiente una breve pressione del tasto.

Nota: questa procedura non disconnette l'apparecchio dall'alimentazione.

Display temperatura

Il display indica la temperatura del comparto congelatore (compresa tra -16°C e -24°C). Impostazione consigliata: -18°C o -20°

E' possibile impostare una temperatura differente usando il pulsante **G**.

Congelamento rapido

Premere il tasto **C** 24 ore prima di collocare grandi quantità di alimenti freschi nel comparto congelatore.

Quando la funzione è attivata, l'icona °C si accende. La funzione si disattiva automaticamente dopo 48 ore, oppure premendo manualmente il tasto **C**.

Funzione Eco

La funzione Eco consente di concentrare il consumo energetico dell'apparecchio negli orari a tariffa ridotta (solitamente coincidenti con le ore notturne), quando l'energia è disponibile in grande quantità e costa meno rispetto alle ore diurne (solo nei paesi che utilizzano un sistema a tariffa multipla basata sull'orario - verificare il proprio piano tariffario presso il locale fornitore dell'energia elettrica). Per attivare la funzione, premere il pulsante Eco **D** all'orario in cui scatta la tariffa ridotta (in base al piano tariffario specifico). Ad esempio, se la tariffa ridotta inizia alle ore 22.00, premere il tasto corrispondente a tale orario. Il LED illuminato indica che la funzione è attiva. Una volta attivata la funzione, l'apparecchio inizia automaticamente ad adattare il consumo energetico in base all'orario selezionato, (cioè consumando meno energia durante il giorno rispetto alla notte).

IMPORTANTE: Per funzionare correttamente, la funzione deve essere abilitata sia per la notte che per il giorno. La funzione rimane abilitata fino alla sua disattivazione (ma risulta disattivata anche in caso di blackout o quando l'apparecchio è spento). Per disattivare la funzione, premere di nuovo il pulsante. Il LED spento indica che la funzione non è attiva.

Nota: con la funzione Eco disabilitata il consumo energetico dell'apparecchio è quello dichiarato

Allarme di black out

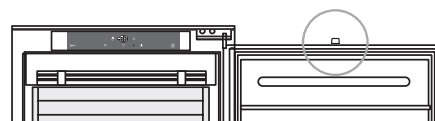
L'allarme in oggetto interviene in caso di prolungata mancanza di corrente, tale da causare l'innalzamento della temperatura all'interno del comparto congelatore. La spia rossa lampeggia **E** e scatta il corrispondente segnale acustico, che rimane attivato fino alla chiusura della porta. Gli indicatori di temperatura del comparto congelatore lampeggiano. Per disattivare il segnale acustico, premere il tasto "Spegnimento allarme" **F**. Se il comparto congelatore non ha ancora raggiunto la temperatura ottimale per la conservazione degli alimenti, può attivarsi l'allarme di temperatura (vedere Allarme di temperatura). Controllare lo stato degli alimenti prima di consumarli.

Disattivazione dell'allarme acustico

Per disattivare i segnali acustici premere brevemente il pulsante **F**.

Interruttore magnetico porta

Non rimuovere; è usato per il normale funzionamento del prodotto.



Installazione

⚠ Per evitare il rischio di lesioni personali, le operazioni di movimentazione e installazione dell'apparecchio devono essere eseguite da almeno due persone. Per le operazioni di disimballaggio e installazione utilizzare i guanti protettivi per non procurarsi tagli.

⚠ Le operazioni di installazione, compresi gli eventuali allacci alla rete idrica e i collegamenti elettrici, e gli interventi di riparazione devono essere eseguiti da personale qualificato. Non riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchio se non espressamente richiesto nel manuale d'uso. Tenere i bambini a distanza dal luogo dell'installazione. Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia stato danneggiato durante il trasporto. In caso di problemi, contattare il rivenditore o il Servizio Assistenza più vicino. A installazione completata, conservare il materiale di imballaggio (parti in plastica, polistirolo, ecc.) fuori della portata dei bambini per evitare potenziali rischi di soffocamento. Per evitare rischi di scosse elettriche, prima di procedere all'installazione scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non possa danneggiare il cavo di alimentazione e causare così rischi di scosse elettriche. Attivare l'apparecchio solo dopo avere completato la procedura di installazione.

⚠ Nello spostare l'apparecchio, fare attenzione per evitare di danneggiare i pavimenti (es. parquet). Installare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenerne il peso e in un ambiente

adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo.

Controllare che l'apparecchio non sia vicino a una fonte di calore e che i quattro piedini siano stabili e bene in appoggio sul pavimento, regolandoli se necessario; controllare inoltre che l'apparecchio sia perfettamente in piano usando una livella a bolla d'aria. Attendere almeno due ore prima di attivare l'apparecchio, per dare modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.

⚠ AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, fare attenzione a non incastrare o danneggiare il cavo di alimentazione.

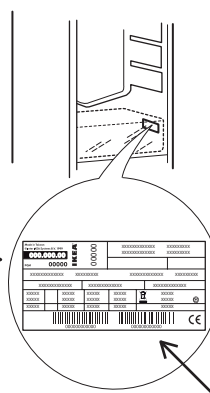
⚠ AVVERTENZA: per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, posizionarlo o fissarlo attenendosi alle istruzioni del produttore. È vietato posizionare il frigorifero in modo che la sua parete posteriore (bobina del condensatore) entri a contatto con il tubo metallico di un piano di cottura a gas, con le tubazioni metalliche del gas o dell'acqua o con cavi elettrici).

⚠ Per garantire una ventilazione adeguata ed impedire l'accesso alle superfici calde, la distanza fra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete retrostante dovrebbe essere di 50 mm. Uno spazio inferiore determinerà un maggiore consumo energetico dell'apparecchio. Durante l'installazione, staccare il cavo di alimentazione dal gancio del condensatore prima di collegare il prodotto alla rete elettrica.

Quando si contatta il Fornitore di servizi, indicare i codici forniti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello, che può essere utilizzato per consultare il portale <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Il codice articolo è un codice numerico di 8 cifre riportato sulla targhetta matricola



*Il numero di serie è un codice numerico di 12 cifre riportato sulla targhetta matricola

Lista di controllo delle ispezioni

Seguire la lista di controllo prima di utilizzare l'apparecchio. Se la risposta è NO seguire l'azione corrispondente. Ricordarsi di annotare il numero di serie del prodotto e il numero di articolo come richiesto e di allegare lo scontrino a questa pagina.

Numero di serie prodotto (targhetta matricola) *		
Codice prodotto (targhetta matricola) **		
Data di acquisto		



	Se la risposta è Sì	Azioni da fare se NO
Vassoio di condensazione Controllare che il tubo sia all'interno del vassoio	✓ Nessuna azione	Posizionare il tubo all'interno del vassoio
Accertarsi che la guarnizione sigilli tutto intorno alla porta quando la porta è chiusa	✓ Nessuna azione	Fare riferimento alla fase di allineamento della porta con l'Al
Controllo dell'assenza di collisioni tra parti/forniture durante l'apertura/chiusura della porta di raffreddamento	✓ Nessuna azione	Fare riferimento alla fase di allineamento della porta con l'Al
Mettere in sicurezza l'installazione all'interno di qualsiasi sistema cucina e fissarla come richiesto	✓ Nessuna azione	Seguire l'Al per la corretta installazione

Informazioni generali

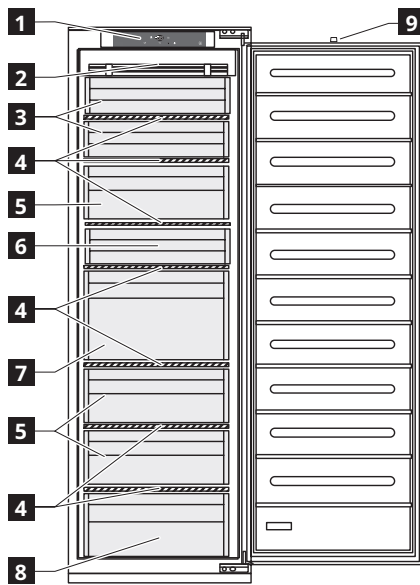
Se non specificato diversamente in questa guida rapida, cassette, cestelli e ripiani devono restare nella posizione attuale. Il sistema di illuminazione del comparto frigorifero utilizza luci a LED, che offrono un'illuminazione migliore rispetto alle lampadine tradizionali con un consumo di energia molto ridotto. Porte e

coperchi devono essere rimossi dall'apparecchio refrigerante prima dello smaltimento in discarica, per evitare il rischio che bambini e animali vi rimangano intrappolati. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica G.

Dati tecnici

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marchio	Modello	Capacità di congelazione (kg/24h)	Consumo energia (kwh/anno)	Rumorosità (dba)	Classe energetica

Gaminio aprašymas



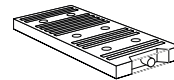
- 1** Valdymo skydelis
- 2** APSAUGOS NUO UŽŠALIMO modulis
- 3** Šaldiklio atverčiamos durelės
- 4** Stiklinė lentyna
- 5** Vidurinis šaldiklio stalčius
- 6** Mažas šaldiklio stalčius
- 7** Didelis šaldiklio stalčius
- 8** Apatinis šaldiklio stalčius
- 9** Durų magnetinio jungiklio korpusas

Charakteristikos, techniniai duomenys ir paveikslėliai gali būti kitokie – tai priklauso nuo modelio.

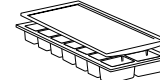
Priedai

Šaldiklio blokas

Ledukų padėklas



1x



2x

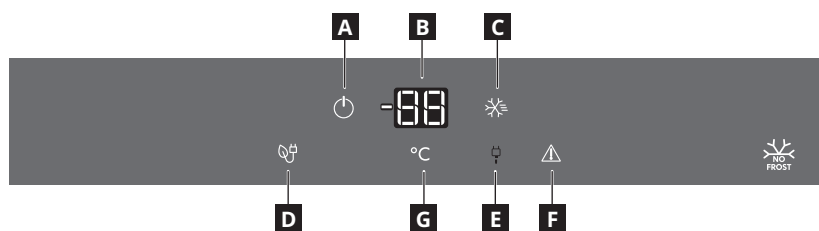
Naudojimas pirmą kartą

Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Maisto išsaugojimui tinkamiausia temperatūra jau nustatyta gamykloje.

Kad maisto nereikėtų išmesti, naudotojo vadove nurodyti rekomenduojami nustatymai ir produktų laikymo laikas.

Pastaba: Įjungus prietaisą būtina palaukti 4–5 valandas, kad būtų pasiekta standartinei prietaiso apkrovai tinkama temperatūra.

Valdikliai



- A** Įjungimas / budėjimo režimas
- B** Temperatūros rodyklė
- C** Greitasis užšaldymas
- D** Ekonominio režimo funkcija
- E** Elektros pertrūkio signalas
- F** Garso signalo išjungimas
- G** Temperatūros nustatymas

Įjungimas / budėjimo režimas

Norėdami išjungti prietaisą spauskite **A** mygtuką 3 sekundes. Kai įjungtas budėjimo („Stand-by“) režimas, ekrane užsidega du brūkšniai, tačiau šviesa šaldytuvo skyriuje neužsidega. Norint vėl įjungti šaldytuvą, pakaks trumpai paspausti šį mygtuką.

Pastaba: Šiuo veiksmu prietaisas neišjungiamas iš elektros tinklo.

Temperatūros rodyklė

Ekrane rodoma šaldiklio skyriaus temperatūra (nuo -16°C iki -24°C). Rekomenduojamas nustatymas: -18°C arba -20°C . Mygtuku **G** galima nustatyti kitokią temperatūrą.

Greitasis užšaldymas

Likus 24 valandoms iki į šaldiklio skyrių bus dedamas didelis šviežio maisto kiekis, paspauskite mygtuką **C**. Įjungus funkciją, užsidega $^{\circ}\text{C}$ piktograma. Po 48 valandų ši funkcija išsijungia automatiškai arba ją galima išjungti paspaudus **C** mygtuką.

Ekonominio režimo funkcija

Ekonominio režimo funkcija leidžia gaminio energijos sąnaudas koncentruoti ne piko valandomis (dažniausiai naktį), kai energijos įkainiai yra mažesni nei dieninio tarifo įkainiai (tik kai kuriose šalyse – naudojant kelių tarifų sistemą (dieninį / naktinį tarifą) – tarifų teiraukitės vietinėje elektros energijos tiekimo įmonėje). Norėdami suaktyvinti funkciją, prasidėjus sumažinto tarifo laikui paspauskite ekonominio režimo mygtuką **D** (priklauso nuo konkretaus plano). Pavyzdžiui, jei mažesnis tarifas įsigalioja nuo 22:00, paspauskite šį laiką atitinkantį mygtuką. Jei LED dega, vadinasi, funkcija yra įjungta. Suaktyvinus šią funkciją gaminys automatiškai taikys energijos sąnaudas pagal paros laiką (pvz., daugiau energijos bus suvartojama naktį, o ne dieną).

SVARBU: Kad tinkamai veiktų, funkciją reikia laikyti įjungus tiek naktį, tiek dieną. Funkcija lieka veikti tol, kol yra išjungiamas (ji taip pat išsijungs dingus elektros tiekimui arba išjungus prietaisą). Šią funkciją išjungsitė dar kartą paspausdami tą patį mygtuką. Jei LED nedega, vadinasi, funkcija neveikia.

Pastaba: Suvartojama galia nurodyta esant išjungtai ekonominio režimo funkcijai

Elektros pertrūkio signalas

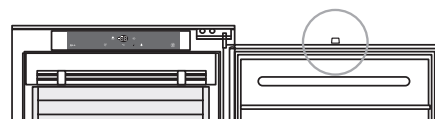
Šis signalas įjungiamas ilgesniam laikui nutrūkus elektros tiekimui ir dėl to šaldiklio skyriuje pakilus temperatūrai. Ima mirksėti raudonos spalvos indikatorius **E** ir pasigirsta garsinis signalas, kuris lieka veikti tol, kol uždaromos durelės. Gali mirksėti šaldiklio skyriaus temperatūros indikatoriai. Norėdami išjungti garsinį signalą, paspauskite garsinio signalo išjungimo mygtuką **F**. Jei šaldiklio skyrius dar nepasiekė optimalios maisto laikymo temperatūros, gali įsijungti garsinis apie temperatūrą įspėjantis signalas (žr. skyriuje apie temperatūros signalą).
Prieš vartodami maisto produktus, juos patikrinkite.

Garso signalo išjungimas

Norėdami išjungti garso signalą, trumpai paspauskite mygtuką **F**.

Durų magnetinis jungiklis

Nenuimkite, ši dalis būtina įprastam gaminio veikimui.



Įrengimas

⚠️ Prietaisą perkelti ir įrengti turi du ar daugiau žmonių. Priešingu atveju galite susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines, kai išpakuojaite ir montuojate prietaisą. Priešingu atveju galite įsijauti.

⚠️ Įrengimą, taip pat prijungimo prie vandentiekio (jei reikia), elektros tinklo ir remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas technikas. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove. Pasirūpinkite, kad montavimo vietoje nebūtų vaikų. Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar transportuojant jis nebuvo pažeistas. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą. Įrengus prietaisą, pakuotės medžiagas (plastiką, polistireno dalis ir pan.) būtina laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – kyla uždegimo pavojus. Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo, kad nekiltų elektros smūgio pavojus. Pasirūpinkite, kad montuojant, prietaisas nepažeistų maitinimo laido. Priešingu atveju gali kilti gaisro ar elektros smūgio pavojus. Prietaisą įjungti galima tik baigus įrengimo darbus.

⚠️ Perkeldami prietaisą būkite atsargūs, kad nepažeistumėte grindų (pvz., parketo). Įrengtas prietaisas turi stovėti lygiai ant grindų, kurios turi būti pakankamai tvirtos, kad išlaikytų

prietaiso svorį. Įrengimo vieta turi būti pakankamai erdvi ir tikti prietaiso paskirčiai.

Nestatykite prietaiso arti šilumos šaltinių, o keturios jo kojelės turi tvirtai remtis į grindis. Naudodami gulsčiuką sureguliuokite kojeles, kad prietaisas stovėtų lygiai. Prieš įjungdami prietaisą, palaukite dvi valandas – taip užtikrinsite, kad šaltnešio grandinė bus optimalios būklės.

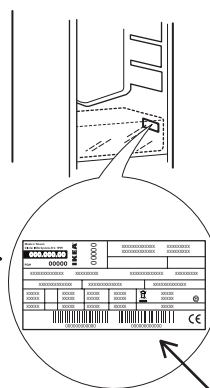
⚠️ **PERSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą saugokite, kad nebūtų prispaustas ar pažeistas maitinimo laidas.

⚠️ **PERSPĖJIMAS:** kad išvengtumėte pavojaus dėl nestabilumo, pastatyti ar įtvirtinti prietaisą turėtumėte vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis. Draudžiama statyti šaldytuvą taip, kad metalinė dujinės viryklės žarna, metaliniai dujų arba vandens vamzdžiai ar elektros laidai liestųsi su šaldytuvo galine sienele (kondensatoriaus rite).

⚠️ Siekiant užtikrinti tinkamą vėdinimą, atstumas nuo galinės prietaiso sienelės iki sienos turi būti 50 mm, kad neįkaistų paviršiai. Jei šis atstumas bus mažesnis, padidės prietaiso energijos sąnaudos. Įrengdami nuimkite maitinimo laidą nuo kondensatoriaus kabliuko prieš jungdami gaminį prie maitinimo.

Kreipiantis į mūsų paslaugų teikėją būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus. Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti duomenų bazės portale <https://eprel.ec.europa.eu>.

* Duomenų lentelėje gaminio numerį sudaro 8 skaitmenys →



** Duomenų lentelėje serijos numerį sudaro 12 skaitmenų

Patikrinimo kontrolinis sąrašas

Prieš naudodami prietaisą, atlikite patikrą pagal kontrolinį sąrašą. Jei kuris nors atsakymas yra NE, atlikite nurodytus veiksmus. Neužmirškite užrašyti gaminio serijos numerio ir katalogo numerio, kaip nurodyta, ir prisegti savo įsigijimo čekį prie šio puslapio.

Serijos numeris (duomenų lentelė) *		
Gaminio numeris (duomenų lentelė) **		
Pirkimo data		



	Jeį atsakymas yra TAIP	Atliekami veiksmai, jei atsakymas yra NE
Kondensato dėklas Patikrinkite, ar žarnelė įstatyta į dėklą	✓ Veiksmų nėra	Įstatykite žarnelę į dėklą
Įsitinkite, kad tarpiklis sandarus aplink visą durelių perimetrą, kai durelės uždarytos	✓ Veiksmų nėra	Žiūrėkite instrukcijas – durelių išlyginimo veiksmą
Patikrinkite, ar atidarant / uždarant dureles jos nesusidurs su kitomis dalimis / baldais	✓ Veiksmų nėra	Žiūrėkite instrukcijas – durelių išlyginimo veiksmą
Saugiai sumontuota bet kurioje virtuvės sistemoje ir pritvirtinta, kaip nurodyta	✓ Veiksmų nėra	Teisingai sumontuokite laikydamiesi instrukcijų

Bendroji informacija

Stalčiai, krepšiai ir lentynos turi būti likti esamoje padėtyje, jei šiame trumpajame vadove nenurodoma kitaip. Šaldytuvo skyriaus apšvietimo sistema naudoja LED lemputes, kurios yra ryškesnės už tradicinės lemputės ir pasižymi itin mažomis energijos sąnaudomis. Prieš atiduodant šaldymo prietaisą į sąvartyną, jo

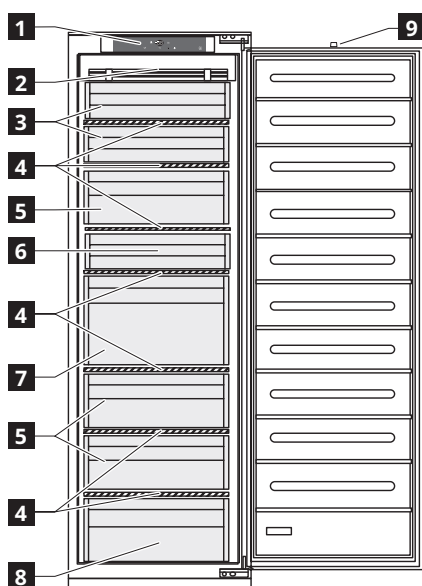
durelės ir dangčiai turi būti nuimti, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai arba gyvūnai.

Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis.

Techniniai duomenys

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Prekės ženklas	Modelis	Šaldymo galia (kg / 24 h)	Energijos sąnaudos (kWh / metus)	Triukšmo lygis (dba)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė

Izstrādājuma apraksts

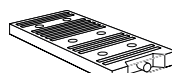


- 1** Vadības panelis
- 2** NO FROST (bez sarmas) modulis
- 3** Saldētavas atvilktnes plāksne
- 4** Stikla plaukts
- 5** Vidēji lielā saldētavas atvilktnē
- 6** Mazā saldētavas atvilktnē
- 7** Lielā saldētavas atvilktnē
- 8** Apakšējā saldētavas atvilktnē
- 9** Durvju magnēta slēdža korpusi

Raksturlielumi, tehniskie dati un attēli var mainīties atkarībā no modeļa.

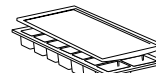
Piederumi

Saldēšanas bloks



1x

Ledus trauks



2x

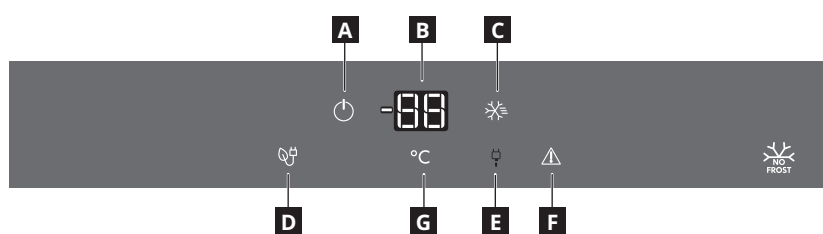
Pirmā lietošanas reize

Pievienojiet ierīci elektrotīklam. Ideālā ēdiena uzglabāšanas temperatūra ir iestatīta jau rūpnīcā.

Lai nepieļautu pārtikas izšķērdēšanu, lūdzu, skatiet ieteicamo iestatījumu un uzglabāšanas laiku, kas atrodams lietotāja rokasgrāmatā.

Piezīme: Pēc ierīces ieslēgšanas būs nepieciešams nogaidīt 4 līdz 5 stundas, kamēr tiks sasniegta standarta ierīces saturam atbilstoša temperatūra.

Vadības slēdži



- A** Ieslēgts/Gaidstāve
- B** Temperatūras displejs
- C** Ātrā saldēšana
- D** Ekonomiskā funkcija
- E** Elektropadeves pārtrauces brīdinājums
- F** Brīdinājuma signāla izslēgšana
- G** Temperatūras iestatīšana

Ieslēgts/gaidstāves režīms

Lai ierīci izslēgtu, 3 sekundes turiet nospiestu **A** pogu. Gaidstāves režīmā displejā deg divas svītriņas un gaismas ledusskapja nodaļījumā neiedegas. Lai atkal ieslēgtu ierīci, vienkārši vēlreiz īsi nospiediet pogu.

Piezīme: Šī darbība neatvieno ierīci no elektropadeves.

Temperatūras displejs

Displejā ir redzama saldētavas nodaļējuma temperatūra (no $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$). Ieteicamais iestatījums: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ vai $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$. Atšķirīgu temperatūru var iestatīt ar pogu **G**.

Ātrā saldēšana

Pirms saldētavas nodaļījumā ievietojat lielu daudzumu svaigas pārtikas, nospiediet pogu **C** 24 stundas iepriekš. Kad funkcija ir ieslēgta, iedegas ikona $^{\circ}\text{C}$. Funkcija automātiski izslēdzas pēc 48 stundām vai to var izslēgt manuāli, nospiežot **C** pogu.

Ekonomiskā funkcija

Ekonomiskā funkcija ļauj ierīcei galvenokārt patērēt elektroenerģiju, kad tā darbojas minimālas slodzes režīmā (parasti naktī), kad elektroenerģija ir pieejama lielā daudzumā un ir lētāka nekā dienā (tikai atsevišķās valstīs, kur izmanto dažādu tarifu sistēmu, kas balstās uz minimālas slodzes laika posmiem; kopā ar komunālo pakalpojumu sniedzēju pārbaudiet savu tarifu plānu). Lai ieslēgtu funkciju, nospiediet pogu **D** Eco brīdī, kad sākas samazinātā tarifa laika posms (atbilstoši konkrētam tarifu plānam). Piemēram, ja samazinātais tarifs ir spēkā no pulksten 22.00, nospiediet pogu attiecīgajā brīdī. Ja LED deg, funkcija ir ieslēgta. Kad funkcija ir ieslēgta, ierīce automātiski sāk pielāgot elektroenerģijas patēriņu pulksteņa laikā (piem., pa nakti patērējot vairāk elektroenerģijas nekā dienā).

SVARĪGI: Lai funkcija darbotos pareizi, tai jābūt iespējamai gan naktī, gan dienā. Funkcija ir iespējama līdz brīdim, kad to izslēdz (tā tiek izslēgta arī tad, ja ir bijis energoapgādes pārtraukums vai ierīce tiek izslēgta). Lai izslēgtu funkciju, nospiediet šo pašu pogu vēlreiz. Ja gaismas diode nedeg, funkcija ir izslēgta.

Piezīme: norādītais ierīces elektroenerģijas patēriņš atbilst patēriņam, kad ekonomiskā funkcija ir izslēgta.

Elektropadeves pārtrauces brīdinājums

Šis brīdinājums norāda, ka ir ilgstoša elektropadeves pārtrauce, kuras dēļ saldētavas nodalījumā ir paaugstinājusies temperatūra. Sarkanā indikatora spuldzīte mirgo **E**, un brīdinājuma signāls skan, līdz tiek aizvērtas durvis. Saldētavas nodalījuma temperatūras indikatori var mirgot. Lai izslēgtu skaņas signālu, nospiediet brīdinājuma signāla izslēgšanas pogu **F**. Ja saldētavas nodalījumā vēl nav sasniegta temperatūra, kādā optimāli uzglabāt pārtiku, var atskanēt temperatūras brīdinājuma signāls (skat. temperatūras brīdinājuma signāls). Pirms lietojat pārtiku, pārbaudiet to.

Brīdinājuma signāla izslēgšana

Lai izslēgtu brīdinājuma skaņas signālu, īsi nospiediet pogu **F**.

Durvju magnēta slēdzis

Nenoņemiet slēdzi, jo tas paredzēts ierīces pareizai darbībai.



Uzstādīšana

⚠ Ierīces pārvietošana un uzstādīšana jāveic vismaz diviem cilvēkiem – pastāv savainojumu risks. Izmantojiet aizsargcimdus visos izsaiņošanas un uzstādīšanas darbos – pastāv sagriešanās risks.

⚠ Montāžu, tajā skaitā ūdens sistēmas (ja tāda ir) un elektrosavienojumu izveidi, un remontu drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis. Nelabojiet un nemainiet ierīces detaļas, ja vien tas nav tieši norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīces uzstādīšanas vietai. Pēc ierīces izsaiņošanas pārliecinieties, vai pārvadāšanas laikā tā nav bojāta. Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēcpārdošanas apkalpošanas centru. Pēc ierīces montāžas novietojiet iepakojuma materiālus (plastmasas un polistirola daļas u.c.) bērniem nepieejamā vietā – pastāv nosmakšanas risks. Pirms ierīces uzstādīšanas tai jābūt atvienotai no elektrotīkla – pastāv elektriskā trieciena risks. Uzstādīšanas laikā raugiet, lai ierīce nesabojātu barošanas kabeli – pastāv aizdegšanās un strāvas trieciena risks. Ieslēdziet ierīci tikai tad, kad montāža ir pabeigta.

⚠ Uzmanieties, lai ierīces pārvietošanas laikā nesabojātu grīdu (piemēram, parketu). Uzstādiet un nolīmeņojiet ierīci uz grīdas, kas spēj izturēt ierīces svaru, vietā, kas ir piemērota iekārtas

izmēram un lietošanas veidam.

Pārliecinieties, vai tā neatrodas tuvumā siltuma avotam un vai visas četras kājiņas ir stabilas un saskaras ar grīdu, nepieciešamības gadījumā pieregulējiet tās un ar līmeņrādi pārbaudiet ierīces līmeņojumu. Pirms ierīces ieslēgšanas pagaidiet vismaz divas stundas, lai pārliecinātos, vai dzesēšanas kontūrs darbojas efektīvi.

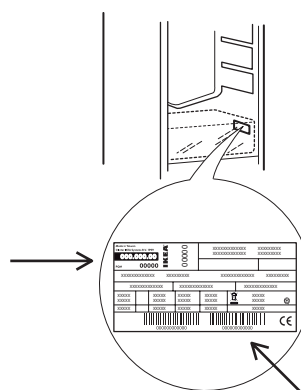
⚠ BRĪDINĀJUMS: Novietojot ledusskapi, sekojiet, lai netiktu saspīests vai bojāts tā barošanas kabelis.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Lai izvairītos no nestabilitātes riska, ierīces novietošana vai nostiprināšana ir jāveic saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Ir izliegts novietot ledusskapi tā, ka gāzes plīts metāla šūtene, metāla gāzes vai ūdens caurules vai arī elektrības kabeli saskaras ar ledusskapja aizmugurējo sienu (kondensatora spoli).

⚠ Lai nodrošinātu piemērotu ventilāciju, attālumam no ierīces aizmugures līdz sienai aiz tās jābūt vismaz 50 mm, lai izvairītos no saskarsmes ar karstām virsmām. Šī attāluma samazināšana palielinās izstrādājuma elektrības patēriņu. Lūdzu, noņemiet barošanas kabeli no kondensatora āķa ierīces uzstādīšanas laikā un pirms tās pieslēgšanas elektrotīklam.

Sazinoties ar mūsu pakalpojumu sniedzēju, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē. Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts energoefektivitātes uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju datubāzes portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Preces numurs datu plāksnītē ir 8 cipari



**Sērijas numurs datu plāksnītē ir 12 cipari

Pārbaudes kontrolsaraksts

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, sekojiet pārbaudes kontrolsarakstam.

Ja kāda no atbildēm ir "NĒ", lūdzu, veiciet atbilstošu darbību. Lūdzu, neaizmirstiet pierakstīt produkta sērijas numuru un preces numuru, kā prasīts, un pievienot čeku šai lapai.

Produkta sērijas numurs (datu plāksnītē)*		
Produkta preces numurs (datu plāksnītē)**		
Iegādes datums		



	Ja atbilde ir "JĀ"	Darbības, kas jāveic, ja atbilde ir "NĒ"
Kondensāta paplāte Pārbaudiet, vai caurule atrodas paplātē	<input checked="" type="checkbox"/> Darbība nav jāveic	Ievietojiet cauruli paplātē
Pārliecinieties, vai blīve pieguļ visapkārt durvīm, kad tās ir aizvērtas	<input checked="" type="checkbox"/> Darbība nav jāveic	Skat. AI - durvju noregulēšanas soli
Pārbaudiet, vai, atverot / aizverot dzesēšanas durvis, tās nesaduras ar detaļām / mēbelēm	<input checked="" type="checkbox"/> Darbība nav jāveic	Skat. AI - durvju noregulēšanas soli
Veiciet drošu uzstādīšanu jebkurā virtuves sistēmā un nostipriniet, ja nepieciešams	<input checked="" type="checkbox"/> Darbība nav jāveic	Sekoji AI, lai veiktu pareizu uzstādīšanu

Vispārīga informācija

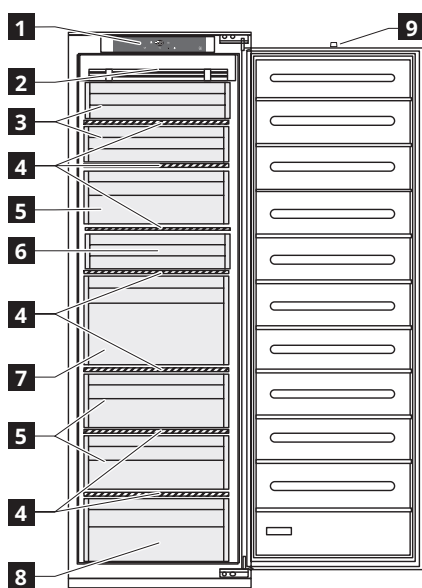
Atvilktnes, grozi un plaukti jātur pašreizējā pozīcijā, ja vien šajā īsajā pamācībā nav ieteikts citādi. Ledusskapja nodalījuma apgaismojuma sistēmā tiek izmantotas LED spuldzes, kas nodrošina labāku apgaismojumu nekā tradicionālās gaismas

spuldzes, kā arī ļoti zemu enerģijas patēriņu. Pirms utilizācijas atkritumu izgāztuvē ir jānoņem saldēšanas iekārtas durvis un vāki, lai nepieļautu bērnu vai dzīvnieku iesprūšanu. Šajā izstrādājumā ir gaismas avots ar energoefektivitātes klasi G.

Tehniskie dati

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Zīmols	Modelis	Saldēšanas jauda (kg/24h)	Enerģijas patēriņš (kwh/gadā)	Trokšņa līmenis (dBA)	Energoefektivitātes klase

Productbeschrijving

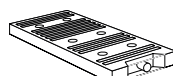


- 1 Bedieningspaneel
- 2 NO FROST-module
- 3 Klep vriezer
- 4 Glasplaat
- 5 Middelste vriezerlade
- 6 Kleine vriezerlade
- 7 Grote vriezerlade
- 8 Onderste vriezerlade
- 9 Behuizing deurmagneetschakelaar

De kenmerken, technische gegevens en afbeeldingen kunnen variëren, afhankelijk van het model.

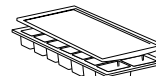
Accessoires

Koelelement



1x

Ijsbakje*



2x

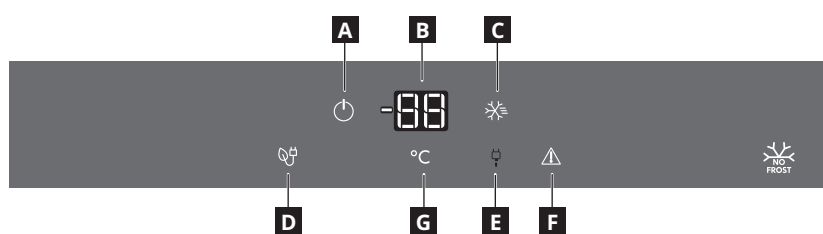
Eerste gebruik

Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet. De ideale temperaturen voor het bewaren van etenswaren zijn al in de fabriek ingesteld.

Raadpleeg de aanbevolen instelling en bewaartijden in de gebruikershandleiding om voedselverspilling tegen te gaan.

Opmerking: Na het inschakelen van het apparaat duurt het 4 tot 5 uur voordat een temperatuur is bereikt waarop het apparaat in gebruik kan worden genomen.

Bedieningselementen



- A On/Stand-by (Aan/Stand-by)
- B Temperatuurdisplay
- C Fast Freeze (Snelvriezen)
- D Eco-functie
- E Blackout-alarm
- F Het geluidsalarm uitschakelen
- G Temperatuurinstelling

On/Stand-by (Aan/Stand-by)

Druk 3 seconden op de **A** toets om het apparaat uit te schakelen. In de stand Stand-by branden er twee streepjes op het display en het lampje in het koelkastcompartiment gaat niet aan. Om het product weer in te schakelen, is het voldoende om kort op de toets te drukken.

Opmerking: bij deze procedure wordt het apparaat niet van de elektrische voeding afgekoppeld.

Temperatuurdisplay

Op het display wordt de temperatuur van het vriescompartiment (tussen -16°C en -24°C) getoond. Aanbevolen instellingen: -18 °C of -20°
Er kan een andere temperatuur worden ingesteld met behulp van de toets **G**.

Fast Freeze (Snelvriezen)

Druk op de toets **C**, 24 uur voordat u een grote hoeveelheid levensmiddelen in het diepvriescompartiment legt. Wanneer de functie is ingeschakeld, brandt het pictogram °C. De functie wordt na 48 uur automatisch uitgeschakeld, of kan handmatig worden uitgeschakeld door op de toets **C** te drukken.

Eco-functie

Met de Eco-functie kunt u het energieverbruik van het apparaat concentreren tijdens daluren (gewoonlijk 's nachts), wanneer energie in grote hoeveelheden beschikbaar is en minder kost dan overdag (alleen in bepaalde landen - met een systeem met meerdere tarieven op basis van piek- en daluren - vraag naar de tarieven bij uw energiemaatschappij). Om de functie te activeren drukt u op de toets

D Eco op het tijdstip waarop het lagere tarief ingaat (afhankelijk van het specifieke tariefschema). Als het gereduceerde tarief bijvoorbeeld om 22 :00 uur start, dan moet u op dat tijdstip op de knop drukken. Wanneer het LED-lampje AAN is, wordt de functie ingeschakeld. Nadat u de functie heeft ingeschakeld begint het apparaat het energieverbruik automatisch aan te passen aan het tijdstip, d.w.z. verbruikt het meer energie 's nachts dan overdag.

BELANGRIJK: Voor een goede werking moet de functie dag en nacht ingeschakeld zijn. De functie blijft ingeschakeld totdat deze uitgeschakeld wordt (het zal ook worden uitgeschakeld bij een black-out of wanneer het apparaat wordt uitgezet). Om de functie uit te schakelen opnieuw op de knop drukken. Wanneer het LED-lampje UIT gaat is de functie niet ingeschakeld.

Opmerking: het aangegeven stroomverbruik van het apparaat is zonder gebruik van de Eco-functie.

Blackout-alarm

Dit alarm wordt geactiveerd in het geval van een langdurige stroomuitval, waardoor de temperatuur in het vriesvak gestegen is. Het rode controlelampje knippert **E** en er wordt een geluidssignaal geactiveerd, dat actief zal blijven totdat de deur wordt gesloten. De temperatuurlampjes van het vriesvak kunnen gaan knipperen. Druk op de toets "Alarm uitschakelen" om het geluidssignaal uit te schakelen **F**. Als het diepvriescompartiment nog niet de temperatuur voor het optimaal bewaren van etenswaar heeft bereikt, kan het temperatuuralarm geactiveerd worden (zie temperatuuralarm). Voordat het wordt opgegeten het voedsel controleren.

Het geluidsalarm uitschakelen

Druk kort op de toets **F** om het geluidsalarm uit te schakelen.

Deurmagneetschakelaar

Niet verwijderen, maakt deel uit van de normale werking van het product.

**Installatie**

⚠ Het apparaat moet verplaatst en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico voor verwondingen. Gebruik beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren - risico voor snijwonden.

⚠ Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing) en de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in de gebruikershandleiding. Houd kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem in geval van problemen contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservice. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico voor elektrocutie. Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigt - risico voor brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen als de installatie is voltooid.

⚠ Zorg dat u de vloer (bijv. parket) niet beschadigt tijdens het verplaatsen van het apparaat. Installeer het apparaat op een

vloer of steun die sterk genoeg is om het gewicht te kunnen hebben, en op een plaats die geschikt is voor grootte en gebruik. Controleer of het apparaat niet vlak naast een warmtebron staat en of de vier pootjes stevig op de vloer rusten, stel ze naar wens af en controleer of het apparaat exact horizontaal staat en gebruik hiervoor een waterpas. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in te schakelen, om zeker te stellen dat het koelcircuit volledig efficiënt is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingsnoer niet geklemd zit of beschadigd is.

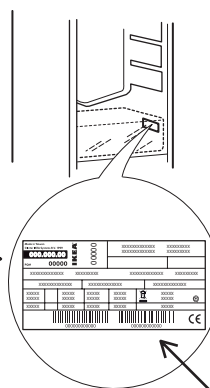
⚠ **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van instabiliteit te voorkomen, moet de positionering of bevestiging van het apparaat worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Het is verboden de koelkast dusdanig te plaatsen dat de metalen slang van de gaskachel, de metalen gas- of waterleidingen of de elektrische draden in contact komen met de achterwand van de koelkast (condensatorspoel).

⚠ Voor een goede ventilatie moet de afstand tussen de achterzijde van het apparaat en de muur achter het apparaat minimaal 50 mm bedragen. Bij minder ruimte aan de achterzijde neemt het energieverbruik van het product toe. Verwijder het netsnoer van de condensatorhaak tijdens de installatie voordat u het product op de voeding aansluit.

Wanneer u contact neemt met onze serviceprovider, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.

De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van de database te raadplegen op <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Het artikelnummer op het typeplaatje bestaat uit 8 cijfers →



*Het serienummer op het typeplaatje bestaat uit 12 cijfers

Controlelijst voor inspectie

Gelieve de controlelijst voor inspectie te volgen alvorens uw apparaat te gebruiken.

Als een van de antwoorden NEE is, voer dan de bijbehorende ingreep uit.

Denk eraan het serienummer en het artikelnummer van het product naar behoefte te noteren en voeg uw reçu bij deze pagina.

Serienummer van het product (typeplaatje) *		
Artikelnummer van het product (typeplaatje) **		
Aankoopdatum		



	Als het antwoord JA is	Als het antwoord NEE is
Condensatiebakje Controleer dat de leiding zich in het bakje bevindt	✓ Geen ingreep	Plaats de leiding in het bakje
Zorg ervoor dat de pakking rond de volledig deur aansluit wanneer de deur is gesloten	✓ Geen ingreep	Zie AI - stap voor uitlijnen deur
Controleer dat er geen botsingen zijn tussen onderdelen/meubels bij het openen/sluiten van de koeldeur	✓ Geen ingreep	Zie AI - stap voor uitlijnen deur
Voer de installatie in de keuken uit en maak ze vast naar behoefte	✓ Geen ingreep	Volg de AI voor een correcte installatie

Algemene informatie

De laden, manden en schappen moeten in hun huidige positie worden gehouden, tenzij anders is aangegeven in deze snelgids. Het koelvak wordt verlicht door ledlampen, die beter verlichten dan met traditionele gloeilampen en minder energie verbruiken.

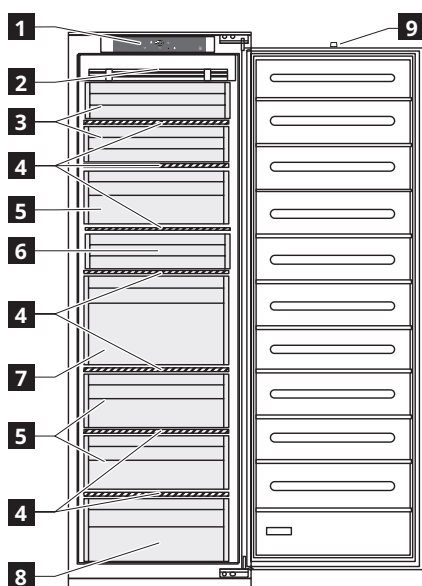
Deuren en deksels van de koelkast moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgevoerd, om te voorkomen dat kinderen of dieren erin vast komen te zitten.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

Technische gegevens

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Merk	Model	Vries-capaciteit (kg/24u)	Energie-verbruik (kwh/jaar)	Geluidsemissieniveau (dba)	Energieklasse

Produktbeskrivelse

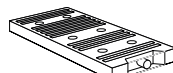


- 1** Kontrollpanel
- 2** NO FROST Modul
- 3** Klaff Fryser
- 4** Glasshylle
- 5** Midtskuff Fryser
- 6** Liten skuff i fryser
- 7** Stor fryserskuff
- 8** Nedre skuff i fryser
- 9** Deksel for magnetbryter til dør

Karakteristikk, teknisk data og bilder kan variere fra modell til modell.

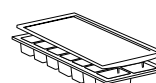
Tilbehør

Fryserblokk



1x

Isterningbeholder



2x

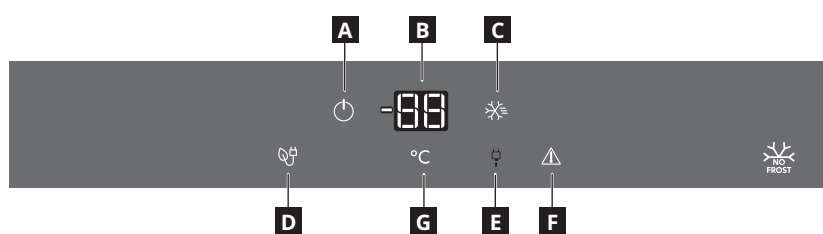
Første gangs bruk

Koble apparatet til strømnettet. De ideelle temperaturene for oppbevaring av mat er allerede stilt inn ved fabrikk.

For å unngå å kaste mat, vennligst se innstillinger og lagringstider som anbefales i brukerveiledningen.

Merk: Etter at du har slått på apparatet, må du vente i 4 til 5 timer før du når en temperatur som egner seg for å plassere en standardmengde i apparatet.

Kontroller



- A** On/Stand-by
- B** Temperaturindikator
- C** Fast Freeze (Rask innfrysing)
- D** Eco-funksjon
- E** Strømbruddsalarm
- F** Avslåing av lydalarmer
- G** Temperaturinnstilling

On/Stand-by

Trykk i 3 sekund på **A** knappen for å slå apparatet av. I Standby-modus tennes to streker på displayet og lyset i kjøleseksjonen slås ikke på. For å slå produktet på igjen, holder det med et kort trykk på knappen.

Merk: denne prosedyren kobler ikke apparatet fra strømforsyningen.

Temperaturindikator

Displayet viser temperaturen i fryseren (mellom -16°C og -24°C). Anbefalt innstilling: -18°C eller -20°

Det er mulig å stille inn en annen temperatur med **G** knappen.

Fast Freeze (Rask innfrysing)

Trykk på **C** knappen 24 timer før du plasserer store mengder fersk mat i fryserseksjonen.

Når funksjonen er slått på, tennes ikonet °C. Funksjonen slås av automatisk etter 48 timer, eller manuelt ved å trykke på **C** knappen.

Eco-funksjon

Eco-funksjonen gjør det mulig å konsentrere strømforbruket til apparatet til tidspunkt med lavt forbruk (vanligvis om natten), når tilgangen til strøm er god og koster mindre enn om dagen (kun i noen land som bruker flertariff-systemer basert på tidspunkt med lavt forbruk - kontroller tariffen din med din el-leverandør). For å aktivere funksjonen, trykk på knappen **D** Eco på klokkeslettet når de lavere prisene starter (avhengig av den spesifikke tariffavtalen). For eksempel, hvis de lavere prisene starter kl. 22.00, trykk på knappen som svarer til dette klokkeslettet. Når LED-lampen er PÅ, er funksjonen aktiv. Når du aktiverer funksjonen, tilpasser apparatet automatisk strømforbruket til tidspunktet, dvs. det forbraker mer strøm om natten enn om dagen.

VIKTIG: For å kunne arbeidet på riktig måte, må funksjonen være aktiv både om natten og om dagen. Funksjonen vil bli værende aktiv helt til den deaktiveres (den vil også bli deaktivert ved strømbrudd eller når apparatet slås av). Trykk på knappen igjen for å deaktivere funksjonen. Når LED-lampen er AV, er ikke funksjonen aktiv.

Merk: apparatets strømforbruk oppgis med deaktivert Eco-funksjon

Strømbryddsalarm

Denne alarmen utløses ved langvarig strømbrudd som har forårsaket temperaturstigning inne i fryserseksjon.

Den røde indikatorlampen blinker **E** og et akustisk signal utløses, dette vil være aktivt helt til døren lukkes. Temperaturindikatorene til Fryserseksjonen vil blinke. For å slå av det akustiske signalet må du trykke på knappen for "Avslåing av alarmen" **F**. Hvis fryserseksjonen ennå ikke har nådd optimal temperatur for bevaring av mat, kan temperaturalarmen utløses (se temperaturalarm). Kontroller maten før du sliper den.

Avslåing av lydalarmer

Trykk kort på knappen **F** for å slå av den akustiske alarmen.

Magnetbryter dør

ikke fjern det. Det er en del av en normal operasjon av produktet.



Montering

⚠ Flytting og installering av maskinen må utføres av to eller flere personer - fare for skade. Bruk beskyttende hansker for å pakke ut og installere maskinen - fare for kutt.

⚠ Installering, inkludert tilkopling av vann (hvis dette er aktuelt), elektrisk tilkopling, og reparasjoner, må utføres av en kvalifisert tekniker. Ikke reparer eller erstatt deler av maskinen med mindre dette er tydelig spesifisert i bruksanvisningen. Hold barn på sikker avstand fra installeringsområdet. Pakk ut maskinen og forsikre deg om at det ikke er blitt skadet under transporten. Dersom det oppstår problemer, ta kontakt med forhandleren eller din nærmeste Ettersalgsservice. Når maskinen er installert, må emballasjeavfall (plast, deler i styroskum osv.) oppbevares utilgjengelig for barn - fare for kvelning. Apparatet må alltid frakobles strømmettet før installasjonen - fare for elektrisk støt. Under monteringen må du påse at strømledningen ikke kommer i klem og blir skadet - fare for brann eller elektrisk støt. Maskinen må ikke settes på før installeringen er fullført.

⚠ Vær forsiktig ved flytting av kjøleskapet, slik at det ikke oppstår skader på gulvet (f. eks. parkett). Installer og oppvatre apparatet på et gulv eller en støtte som er tilstrekkelig solid og på et sted som er egnet for størrelsen og bruken av apparatet.

Påse at apparatet ikke befinner seg i nærheten av en varmekilde og kontrollere at alle fire føttene står støtt og godt på gulvet, juster de dersom det er nødvendig, og kontrollere at apparatet står helt i plan ved å benytte et vater. Vent i minst to timer før apparatet settes i gang, for å sikre at kjølekretsen virker som den skal.

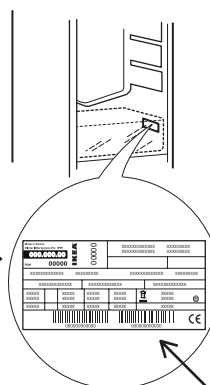
⚠ ADVARSEL: Når du plasserer apparatet, må du forsikre deg om at ledningen ikke sitter fast eller er skadet.

⚠ ADVARSEL: For å unngå farlige situasjoner forårsaket av ustabilitet må apparatet plasseres eller festes i henhold til produsentens instruksjoner. Det er forbudt å plassere kjøleskapet på en slik måte at metallslangen til gassflammene, metallrør med gass eller vannrør eller elektriske ledninger kommer i kontakt med kjøleskapets bakre vegg (kondensatorspole).

⚠ For å kunne garantere passende ventilasjon, må avstanden mellom baksiden av apparatet og veggen må være 50 mm, for å unngå at en kommer nær varme overflater. Er avstanden kortere, økes apparatets energiforbruk. Vennligst fjern strømledningen fra kondenserens krok ved installasjon før produktet koples til strømmettet.

Når du kontakter vår tjenesteleverandør, vennligst oppgi kodene du finner på ditt produkts typeskilt. Du vil få tilgang til informasjonen om modellen ved å benytte QR-koden du finner på energietiketten. Skiltet inneholder også modellidentifikatoren som kan benyttes for å konsultere databasens portal på <https://eprel.ec.europa.eu>.

*På typeskiltet har artikkelnummeret 8 siffer



**På typeskiltet har serienummeret 12 siffer

Sjekkliste for inspeksjon

Følg inspeksjonslisten før apparatet brukes.

Hvis noen av svarene er IKKE, må du følge den relevante handlingen.

Husk å skrive ned produktserienummeret og artikkelnummeret etter behov og fest kvitteringen på denne pakken.

Produktets serienummer (typeskilt) *		
Produktets artikkelnummer (typeskilt) **		
Kjøpsdato		



	Dersom svaret er JA	Handlinger som skal gjøres hvis ikke
Kondensskuff Sjekk at tuben er inni skuffen	✓ Ingen handling	Plasser tuben i skuffen
Forsikre deg om at pakningen tetter rundt hele døren når den er lukket	✓ Ingen handling	Se AI – trinnet for dørjustering
Sjekk at ingen deler/møbler kolliderer når kjøleskapsdøren åpnes/lukkes	✓ Ingen handling	Se AI – trinnet for dørjustering
Sikre installasjonen inni ethvert kjøkkensystem og fest etter behov	✓ Ingen handling	Følg AI for riktig installasjon

Generell informasjon

Skuffene, kurvene og hyllene må stå i deres opprinnelige posisjon med mindre annet ikke spesifiseres i denne hurtigveiledningen. Belysningen inne i kjøleskapskapsjonen bruker LED-lys, disse gir bedre belysning enn de tradisjonelle lysepærene, samtidig som de har et svært lavt energiforbruk. Dørene og dekslene til kjøleapparatene må fjernes før apparatet bringes hives på

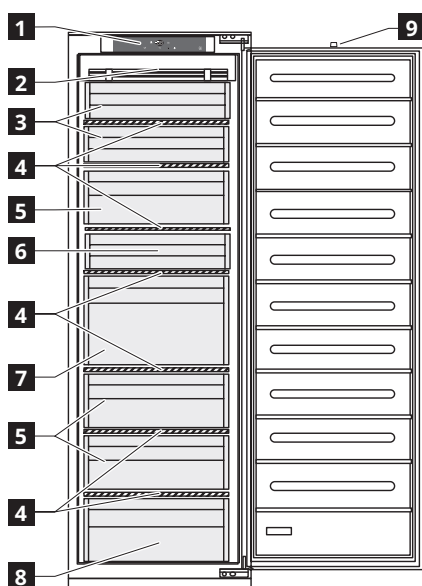
søppelfyllingen, for å unngå at barn eller dyr setter seg fast inne i det.

Dette produktet har en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.

Tekniske data

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Merke	Modell-	Frysekapasitet (kg / 24h)	Strømforbruk (kWh/år)	Støynivå (dba)	Energiklasse

Opis produktu

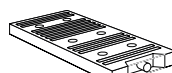


- 1 Panel sterowania
- 2 Moduł NO FROST
- 3 Kłapa zamrażarki
- 4 Szklana półka
- 5 Środkowa szuflada zamrażarki
- 6 Mała szuflada zamrażarki
- 7 Duża szuflada zamrażarki
- 8 Dolna szuflada zamrażarki
- 9 Obudowa przełącznika magnetycznego drzwi

Charakterystyka, dane techniczne oraz ilustracje mogą ulec zmianie w zależności od modelu.

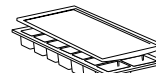
Akcesoria

Wkład mrozący



1x

Tacka na lód



2x

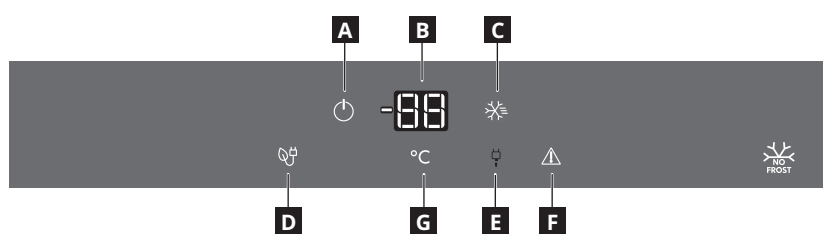
Pierwsze użycie

Podłączyć urządzenie do domowej sieci zasilającej. Idealne temperatury do przechowywania żywności zostały już ustawione fabrycznie.

Aby uniknąć marnowania żywności, należy sprawdzić zalecane ustawienia zamrażarki i czas przechowywania produktów. Informacje te znaleźć można w instrukcji obsługi.

Uwaga: Po włączeniu urządzenia należy odczekać od 4 do 5 godzin, zanim zostanie osiągnięta temperatura odpowiednia dla standardowego przechowywania żywności.

Elementy sterownicze



- A Przycisk On/Stand-by
- B Wyświetlacz temperatury
- C Fast Freeze (Szybkie zamrażanie)
- D Funkcja Eco
- E Alarm awarii zasilania
- F Wyłączenie alarmu dźwiękowego
- G Ustawianie temperatury

Przycisk Wł./Tryb czuwania

Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk **A**.

W trybie czuwania na wyświetlaczu świecą dwie kreski, a oświetlenie w komorze chłodziarki nie włącza się.

Aby ponownie włączyć produkt, wystarczy krótko nacisnąć przycisk.

Uwaga: ta procedura nie powoduje odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej.

Wyświetlacz temperatury

Wyświetlacz pokazuje temperaturę w komorze zamrażarki (pomiędzy -16°C i -24°C). Zalecane ustawienie: -18°C lub -20°C. Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku **G**.

Fast Freeze (Szybkie zamrażanie)

24 godziny przed włożeniem do komory zamrażarki dużej ilości świeżych produktów do zamrożenia nacisnąć przycisk **C**.

Gdy funkcja jest włączona, świeci się ikona °C. Funkcja wyłącza się automatycznie po 48 godzinach. Można ją również wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk **C**.

Funkcja Eco

Funkcja Eco umożliwia skupienie poboru energii przez urządzenie poza godzinami szczytu (zwykle oznacza to godziny nocne). Wówczas energia dostępna jest w dużej ilości i jest tańsza niż w ciągu dnia (dotyczy to wyłącznie krajów, które różnicują taryfy w oparciu o dzienny rozkład zapotrzebowania na energię – należy sprawdzić plan taryfowy w lokalnym zakładzie energetycznym). Aby włączyć funkcję, naciśnij przycisk **D** Eco na początku okresu obowiązywania niższych stawek (w zależności od obowiązującego planu stawek). Jeżeli na przykład czas obowiązywania niższych stawek zaczyna się o godzinie 22.00, należy o tej godzinie nacisnąć przycisk. Gdy świeci się dioda LED, funkcja jest włączona. Po włączeniu tej funkcji urządzenie automatycznie rozpoczyna dostosowywanie poboru energii do czasu, tj. w nocy pobiera więcej energii niż w ciągu dnia.

WAŻNE: Aby funkcja działała prawidłowo, musi być włączona zarówno w nocy jak w i dzień. Funkcja pozostanie włączona do czasu jej wyłączenia (zostanie również wyłączona w przypadku awarii prądu lub wraz z wyłączeniem urządzenia). W celu wyłączenia funkcji należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk. Gdy dioda LED nie świeci, funkcja jest wyłączona.

Uwaga: zużycie energii przez urządzenie jest określone przy wyłączonej funkcji Eco

Alarm przerwy w zasilaniu

Alarm włącza się w przypadku długotrwałej przerwy w dostawie prądu, która spowodowała wzrost temperatury wewnątrz komory zamrażarki. Czerwona kontrolka miga **E** i włącza się sygnał akustyczny, który ustaje w momencie zamknięcia drzwi. Mogą migać kontrolki temperatury komory zamrażarki. Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, nacisnąć przycisk „Wyłącz alarm dźwiękowy” **F**. Jeżeli komora zamrażarki nie osiągnęła optymalnej temperatury przechowywania żywności, może zostać włączony alarm temperatury (patrz informacje dotyczące tego alarmu).
Przed spożyciem produktów sprawdzić ich stan.

Wyłączanie alarmu dźwiękowego

Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, należy krótko nacisnąć przycisk **F**.

Magnetyczny przełącznik drzwi

Nie usuwać, jest to część potrzebna do normalnego działania urządzenia.



Instalacja

⚠ Przemieszczanie i montaż urządzenia wymaga udziału co najmniej dwóch osób – ryzyko obrażeń. Podczas wypakowywania i instalacji stosować rękawice ochronne - ryzyko skaleczenia.

⚠ Instalacja, w tym podłączenie do instalacji wodnej (jeśli występuje), zasilania oraz wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika. Nie należy naprawiać ani wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do miejsca instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy upewnić się, czy nie zostało ono uszkodzone podczas transportu. W przypadku problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym serwisem technicznym. Po zakończeniu instalacji niepotrzebne elementy opakowania (plastik, elementy ze styropianu, itd.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci - ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego. Występuje ryzyko porażenia prądem. Podczas instalacji upewnić się, że urządzenie nie może uszkodzić przewodu zasilającego. Występuje ryzyko porażenia prądem. Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.

⚠ Zachować ostrożność, aby nie uszkodzić podłogi (np. parkietu) podczas przemieszczania urządzenia. Urządzenie należy zainstalować na podłożu o odpowiedniej wytrzymałości

i w miejscu odpowiednim do jego masy, rozmiarów i przeznaczenia.

Ustawiając urządzenie odpowiednio, należy upewnić się, że nie znajduje się ono w pobliżu źródeł ciepła i że stoi stabilnie na podłodze, na wszystkich czterech nóżkach. Należy również sprawdzić za pomocą poziomnicy, czy jest ono dokładnie wypoziomowane. Przed włączeniem urządzenia należy odczekać co najmniej dwie godziny, aby obwód chłodzenia był w pełni efektywny.

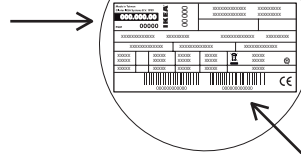
⚠ OSTRZEŻENIE: Ustawiając urządzenie, upewnić się, że przewód zasilania nie jest zablokowany lub uszkodzony.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć ryzyka związanego z brakiem stabilności, pozycjonowanie lub mocowanie urządzenia należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami producenta. Nie wolno umieszczać chłodziarki w takim położeniu, w którym przewód metalowy kuchenki gazowej, rury kanalizacyjne lub przewody elektryczne stykają się z tylną ścianką chłodziarki (skraplaczem).

⚠ Aby zapewnić odpowiednią wentylację, odległość pomiędzy tylną ścianką urządzenia a ścianą za urządzeniem powinna wynosić co najmniej 50 mm, aby uniknąć kontaktu z gorącą powierzchnią. Zmniejszenie tej odległości spowoduje zwiększenie zużycia energii przez produkt. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy odłączyć przewód zasilający od połączenia skraplacza.

Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu. Informacje o modelu można uzyskać przy pomocy kodu QR podanego na etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu z bazą danych <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Na tabliczce znamionowej numer artykułu składa się z 8 cyfr



Lista kontrolna inspekcji

Przed użyciem urządzenia należy przeprowadzić inspekcję zgodnie z listą kontrolną. Jeśli odpowiedź na którekolwiek z pytań brzmi NIE, należy wykonać odpowiednie działania. Należy zapisać numer seryjny produktu i numer artykułu i dołączyć paragon.

Numer seryjny produktu (tabliczka znamionowa) *		
Numer artykułu (tabliczka znamionowa) **		
Data zakupu		

**Na tabliczce znamionowej numer seryjny składa się z 12



	Jeśli odpowiedź brzmi TAK	Czynności do wykonania, jeśli odpowiedź brzmiała NIE
Sprawdzenie tacy Sprawdzić, czy rurka znajduje się wewnątrz tacy	<input checked="" type="checkbox"/> Brak działania	Umieścić rurkę wewnątrz tacy
Upewnić się, że przy zamkniętych drzwiach na całym obwodzie drzwi znajdują się uszczelki	<input checked="" type="checkbox"/> Brak działania	Patrz instrukcja - ustawianie drzwi, krok
Sprawdzić, czy nie występuje kolizja pomiędzy częściami/meblami podczas otwierania/zamykania drzwi chłodziarki	<input checked="" type="checkbox"/> Brak działania	Patrz instrukcja - ustawianie drzwi, krok
Zabezpieczyć instalację wewnątrz systemu kuchennego i zamocować w razie potrzeby	<input checked="" type="checkbox"/> Brak działania	Instrukcja zawiera opis poprawnej instalacji

Informacje ogólne

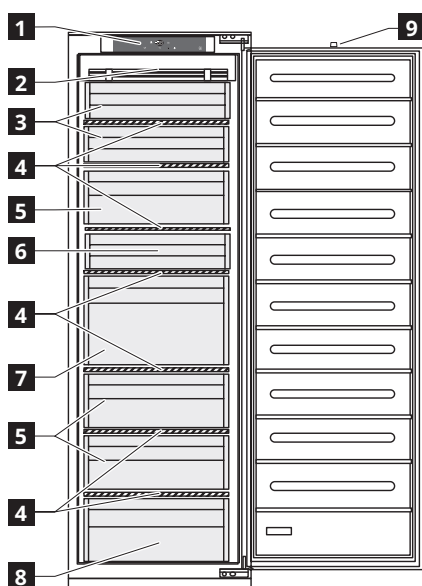
Szuflady, kosze i półki powinny pozostać na swoim miejscu, jeżeli w niniejszej skróconej instrukcji nie podano inaczej. W systemie oświetlenia wewnątrz chłodziarki zastosowano diody LED, które zapewniają lepszą widoczność w porównaniu z tradycyjnymi żarówkami, przy jednoczesnym bardzo niskim zużyciu energii. Drzwi i pokrywy urządzenia chłodniczego powinny być usunięte

przed wyrzuceniem ich na wysypisko, aby uniknąć uwięzienia w nich dzieci lub zwierząt. Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G.

Dane techniczne

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marka	Model	Wydajność zamrażania (kg/24 godz.)	Pobór energii (kWh/rok)	Poziom hałas dB(A)	Klasa energetyczna

Descrição do produto

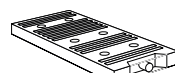


- 1** Painel de controlo
- 2** Módulo NO FROST
- 3** Aba do congelador
- 4** Prateleira de vidro
- 5** Gaveta intermédia do congelador
- 6** Gaveta pequena do congelador
- 7** Gaveta grande do congelador
- 8** Gaveta inferior do congelador
- 9** Alojamento da chave magnética da porta

As especificações, os dados técnicos e as imagens podem ser diferentes, dependendo do modelo.

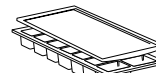
Acessórios

Bloco do congelador



1x

Cuvete de gelo



2x

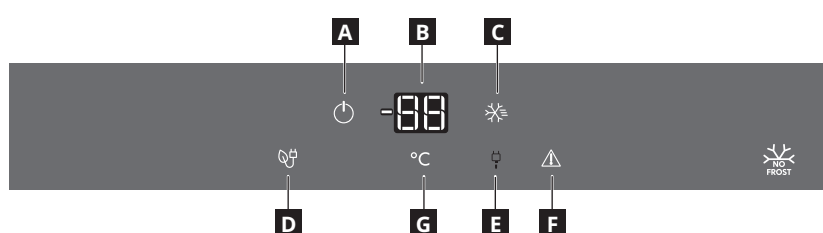
Primeira utilização

Ligue o aparelho à rede elétrica. As temperaturas para a conservação ideal dos alimentos vêm predefinidas de fábrica.

De modo a evitar o desperdício de alimentos, consulte, por favor, as definições recomendadas e os tempos de armazenamento que se encontram no manual de utilizador.

Nota: Depois de ligar o aparelho, será necessário aguardar 4 a 5 horas até o aparelho atingir uma temperatura adequada para o carregamento normal do aparelho.

Comandos



- A** Ligado/Em espera
- B** Visor da temperatura
- C** Congelação rápida
- D** Função Eco
- E** Alarme de Corte de Energia
- F** Desligar o alarme sonoro
- G** Programar a Temperatura

Ligado/Em espera

Prima o botão **A** durante 3 segundos para desligar o aparelho. Em modo Stand-By (Espera), aparecem dois traços no visor e a luz do compartimento frigorífico não se acende. Para tornar a ligar o aparelho, basta premir por breves instantes o botão.

Nota: este procedimento não desliga o aparelho da fonte de alimentação.

Visor da temperatura

O indicador digital apresenta a temperatura interna do compartimento do congelador (entre -16°C e -24°C). Definição recomendada: -18 °C ou -20 °C

É possível programar uma temperatura diferente com o botão **G**.

Congelação rápida

Prima o botão **C** 24 horas antes de colocar grandes quantidades de alimentos frescos no compartimento do congelador.

Quando a função é ativada, o ícone °C acende-se. A função desliga-se automaticamente após 48 horas, ou manualmente premindo o botão **C**.

Função Eco

A função Eco permite concentrar o consumo de energia do aparelho durante as horas de pouco tráfego (habitualmente correspondentes ao horário noturno), quando a energia está disponível em grandes quantidades e é menos dispendiosa do que durante o dia (apenas em países específicos que utilizam o sistema bi-horário - verifique o seu plano tarifário junto da empresa de eletricidade). Para ativar esta função, prima o botão Eco **D** à hora a que tiver início a tarifa reduzida (dependendo do tarifário específico). Por exemplo, se a tarifa reduzida começar às 22:00 horas, prima o botão correspondente a essa hora. Quando o LED estiver aceso, a função está ativada. Depois de ativar a função, o aparelho começa automaticamente a adaptar o consumo de energia de acordo com o horário (consumindo menos energia durante a noite do que durante o dia).

IMPORTANTE: Para que esta função funcione corretamente deverá ser ativada quer durante a noite, quer durante o dia. A função permanecerá ativada até que seja desativada (também será desativada em caso de corte de energia ou sempre que o aparelho for desligado). Para desativar a função, prima de novo o botão. Quando o LED estiver apagado, a função está desativada.

Nota: o consumo de energia do aparelho foi estimado com a função Eco desativada.

Alarme de Corte de Energia

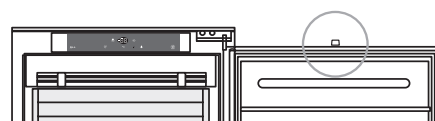
Este alarme é ativado caso ocorra um corte de energia prolongado que cause um aumento da temperatura no interior do compartimento do congelador. O indicador luminoso vermelho pisca **E** e é emitido um alarme sonoro, que permanece ativado até que a porta seja fechada. Os indicadores de temperatura do frigorífico poderão piscar. Para desligar o alarme sonoro, prima o botão "Desligar alarme" **E**. Caso o compartimento do congelador ainda não tenha atingido a temperatura ideal para conservar alimentos, o alarme da temperatura poderá ser ativado (consulte "alarme da temperatura"). Verifique o estado dos alimentos antes de os consumir.

Desligar o alarme sonoro

Para desligar o alarme sonoro, prima o botão **F** por breves instantes.

Chave magnética da porta

Não remova, é parte da operação normal do produto.



Instalação

⚠ O aparelho deve ser transportado e instalado por duas ou mais pessoas - risco de lesões. Use luvas de proteção para desembalar e instalar o aparelho - risco de cortes.

⚠ A instalação, incluindo a alimentação de água (caso seja necessário) e as ligações elétricas, bem como quaisquer reparações devem ser realizadas por um técnico devidamente qualificado. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que tal seja especificamente indicado no manual de utilização. Mantenha as crianças afastadas do local da instalação. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que este não foi danificado durante o transporte. Se ocorrer algum problema, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo. Uma vez instalado o aparelho, os elementos da embalagem (plástico, peças de esferovite, etc.) devem ser armazenados longe do alcance das crianças - risco de asfixia. Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer operação de instalação, para evitar o risco de choques elétricos. Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação, pois existe o risco de incêndio ou de choques elétricos. Ligue o aparelho apenas depois de concluída a instalação do mesmo.

⚠ Tenha cuidado para não danificar o chão (exemplo parquet) quando deslocar o aparelho. Instale o aparelho sobre um pavimento ou suporte suficientemente forte para suportar

o peso do aparelho e num local adequado à sua dimensão e utilização.

Ao instalar o aparelho, certifique-se de que o aparelho não está perto de uma fonte de calor e que os quatro pés ficam estáveis e corretamente assentes no pavimento e de que fica bem nivelado (utilize um nível de bolha de ar). Espere pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, assegurando assim que o circuito refrigerador está totalmente operacional.

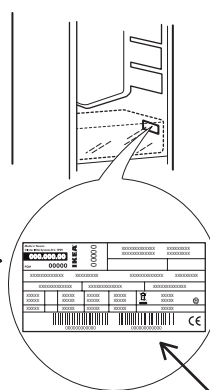
⚠ AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

⚠ AVISO: para evitar riscos devido a instabilidade, o posicionamento ou fixação do aparelho devem ser feitos de acordo com as instruções do fabricante. É proibido a colocação do frigorífico de forma que a parede traseira do frigorífico (bobina do condensador) esteja em contacto com mangueiras metálicas do fogão a gás, tubagens metálicas de gás ou de água ou fios elétricos.

⚠ Para garantir uma ventilação adequada, a distância entre a parte traseira do aparelho e a parede deve ser de 50 mm, de forma a evitar o contacto com superfícies quentes. Se este espaço for menor irá aumentar o consumo de Energia do produto. Remova o cabo de alimentação do gancho do condensador antes de ligar o produto à fonte de alimentação.

Ao contactar o nosso prestador de serviços, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto. A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de base de dados <https://eprel.ec.europa.eu>.

*O número de artigo do produto encontra-se na placa de identificação e é constituído por 8 dígitos



*O número de série do produto encontra-se na placa de identificação e é constituído por 12 dígitos

Lista de verificação da inspeção

Siga a lista de verificação da inspeção antes de utilizar o seu aparelho.

Caso alguma resposta for NÃO, siga a ação relevante. Não se esqueça de anotar o número de série do produto e o número de artigo, conforme necessário, e anexe o seu recibo a esta página.

Número de série do produto (placa de identificação) *		
Número de artigo do produto (placa de identificação) *		
Data de compra		



	Se a resposta for SIM	Medidas a tomar se a resposta for NÃO
Tabuleiro de condensação Verifique se o tubo se encontra no interior do tabuleiro	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhuma ação	Coloque o tubo no interior do tabuleiro
Certifique-se de que a junta veda a porta a toda a volta quando a porta estiver fechada	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhuma ação	Consulte as instruções de montagem - passo de alinhamento da porta
Verifique se não existe colisão entre peças/mobília ao abrir/fechar a porta do frigorífico	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhuma ação	Consulte as instruções de montagem - passo de alinhamento da porta
Prenda a instalação no interior de qualquer sistema da cozinha e fixe-a, conforme necessário	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhuma ação	Siga as instruções de montagem para a instalação correta

Informação geral

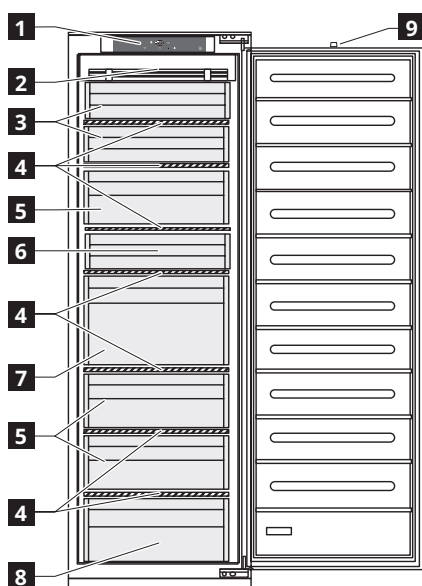
As gavetas, cestos e prateleiras devem permanecer na posição atual, exceto se especificado de outra forma neste guia rápido. O sistema de iluminação no interior do compartimento do frigorífico dispõe de lâmpadas LED, o que permite uma melhor iluminação comparativamente com as lâmpadas tradicionais, bem como um consumo de energia muito reduzido. As portas

e as tampas do aparelho de refrigeração devem ser removidas antes de serem depositadas em aterros, de forma a evitar que crianças ou animais fiquem presos no seu interior. Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G.

Dados técnicos

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marca	Modelo	Capacidade de congelação (kg/24h)	Consumo de energia (kwh/ano)	Nível de ruído (dba)	Classe energética

Descrierea produsului

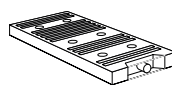


- 1** Panoul de comandă
- 2** Modulul NO FROST
- 3** Clapeta congelatorului
- 4** Raft din sticlă
- 5** Sertarul din mijloc al congelatorului
- 6** Sertarul mic al congelatorului
- 7** Sertarul mare al congelatorului
- 8** Sertarul inferior al congelatorului
- 9** Carcasă contact magnetic ușă

Caracteristicile, datele tehnice și imaginile pot varia în funcție de model.

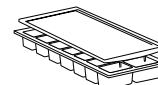
Accesoriile

Compartiment congelator



1x

Tavă pentru cuburi de gheață



2x

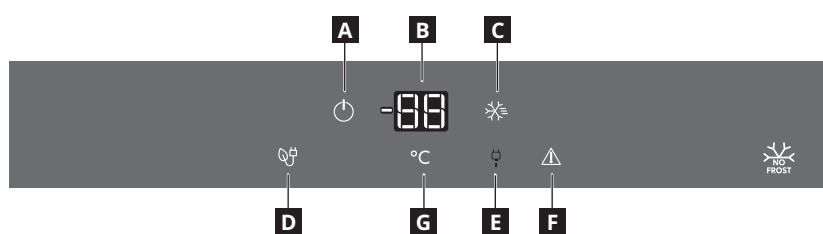
Prima utilizare

Conectați aparatul la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Temperaturile ideale pentru păstrarea alimentelor au fost deja setate din fabrică.

Pentru a evita risipa de alimente, consultați setarea și perioadele de depozitare recomandate incluse în manualul de utilizare.

Notă: După pornirea aparatului, va trebui să așteptați 4-5 ore înainte de a atinge o temperatură adecvată pentru o încărcare standard a aparatului.

Comenzile



- A** Pornire/Standby
- B** Afișajul temperaturii
- C** Congelare rapidă
- D** Funcția Eco
- E** Alarma de întrerupere a curentului
- F** Dezactivarea alarmei sonore
- G** Setarea temperaturii

Pornire/Standby

Apăsați timp de 3 secunde pe butonul **A** pentru a opri aparatul. În modul Stand-by, două linii se aprind pe afișaj, iar lumina din compartimentul frigider rămâne stinsă. Pentru a reporni produsul, este suficientă o apăsare scurtă pe buton.

Notă: această procedură nu deconectează aparatul de la sursa de alimentare cu electricitate.

Afișajul temperaturii

Pe afișaj este indicată temperatura compartimentului congelator (între -16 °C și -24 °C). Setare recomandată: -18 °C sau -20 °C. Puteți seta o altă temperatură cu ajutorul butonului **G**.

Congelare rapidă

Apăsați butonul **C** cu 24 de ore înainte de a introduce o cantitate mare de alimente proaspete în compartimentul congelator.

Când funcția este activată, pictograma °C se aprinde. Funcția se dezactivează automat după 48 de ore sau o puteți dezactiva manual apăsând butonul **C**.

Funcția Eco

Funcția Eco permite concentrarea consumului de energie al produsului în afara orelor de vârf (de obicei noaptea), când energia este disponibilă în cantități mai mari și costă mai puțin decât în timpul zilei (numai în anumite țări, în care se folosește un sistem de tarifare pe bază de intervale orare - contactați compania locală furnizoare de energie electrică pentru a vă informa cu privire la tariful aplicabil în cazul dumneavoastră). Pentru a activa funcția, apăsați pe butonul **D** Eco în momentul când începe intervalul orar cu tarif redus (în funcție de planul tarifar specific). De exemplu, dacă tariful redus începe la orele 10:00 P.M., apăsați pe butonul corespunzător orei respective. Când LED-ul este aprins, funcția este activă. După ce ați activat funcția, produsul începe să adapteze în mod automat consumul de energie la ora respectivă (ceea ce înseamnă că se consumă mai puțină energie în timpul zilei decât în timpul nopții).

IMPORTANT: Pentru a rula corect, funcția trebuie activată atât în timpul nopții, cât și în timpul zilei. Funcția va rămâne activată până la dezactivare (de asemenea, va fi dezactivată în cazul unei pene de curent sau oricând este oprit aparatul). Pentru a dezactiva funcția, apăsați din nou pe buton. Când LED-ul este stins, funcția nu este activă.

Notă: consumul de energie al aparatului este declarat cu funcția Eco dezactivată

Alarma de întrerupere a curentului

Această alarmă se declanșează în eventualitatea unei pene de curent de durată, care a cauzat creșterea temperaturii din interiorul compartimentului congelator. Indicatorul luminos roșu clipește **E** și este emis un semnal acustic, care va rămâne activ până la închiderea ușii. Este posibil să clipească indicatorii de temperatură a compartimentului congelator. Pentru a dezactiva semnalul acustic, apăsați pe butonul „Turn off alarm” (Dezactivare alarmă) **F**. În cazul în care compartimentul congelator nu a ajuns încă la temperatura pentru conservarea optimă a alimentelor, alarma de temperatură se poate declanșa (consultați Alarma de temperatură). Verificați alimentele înainte de a le consuma.

Dezactivarea alarmei sonore

Pentru a dezactiva alarma sonoră, apăsați scurt butonul **F**.

Contactul magnetic de pe ușă

Nu scoateți, face parte din funcționarea normală a produsului.



Instalare

⚠ Manevrarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuși de protecție la despachetare și instalare - risc de tăiere.

⚠ Instalarea, inclusiv racordarea la rețeaua de alimentare cu apă (dacă este necesară) și la rețeaua de alimentare cu energie electrică, precum și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat. Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului, dacă acest lucru nu este indicat în mod expres în manualul de utilizare. Nu lăsați copii în apropierea zonei de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare. Odată instalat aparatul, deșeurile de ambalaje (bucăți de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor - risc de asfixiere. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică - risc de electrocutare. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare - risc de incendiu sau de electrocutare. Activați aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată.

⚠ În timpul mutării aparatului, aveți grijă să nu deteriorați pardoseala (de exemplu, parchetul). Instalați aparatul pe o podea sau un suport care îi poate susține greutatea și într-un spațiu adecvat pentru dimensiunile și utilizarea sa.

Asigurați-vă că aparatul nu este amplasat lângă o sursă de căldură și că cele patru piciorușe sunt stabile și se sprijină pe podea, reglându-le după cum este necesar, și asigurați-vă că aparatul este perfect orizontal, folosind o nivelă cu bulă de aer. Așteptați cel puțin două ore înainte de a pune în funcțiune aparatul, pentru a vă asigura că circuitul de răcire atinge nivelul maxim de eficiență.

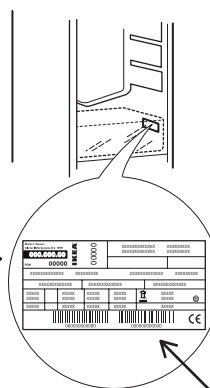
⚠ AVERTISMENT: Atunci când poziționați aparatul, asigurați-vă că nu prindeți și nu deteriorați cablul de alimentare.

⚠ AVERTISMENT: Pentru a evita riscurile datorate instabilității, aparatul trebuie poziționat sau fixat în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Este interzis să așezați frigiderul astfel încât furtunul metalic al aragazului, conductele metalice de alimentare cu gaz sau apă sau cablurile electrice să intre în contact cu peretele din spate al frigiderului (bobina condensatorului).

⚠ Pentru a asigura ventilarea adecvată și pentru a evita contactul cu suprafețele fierbinți, distanța dintre partea posterioară a aparatului și peretele din spatele aparatului trebuie să fie de 50 mm. O distanță mai mică va determina creșterea consumului de energie al produsului. Înainte de a conecta produsul la rețeaua de alimentare cu energie electrică, scoateți cablul de alimentare din cârligul condensatorului în timpul instalării.

Când contactați furnizorul nostru de servicii, precizați codurile de pe plăcuța cu date de identificare a produsului. Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta cuprinde, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul bazei de date <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Pe plăcuța cu date tehnice numărul articolului este format din 8 cifre



Lista de verificări

Parcurgeți lista de verificări înainte de a utiliza aparatul. Dacă oricare dintre răspunsuri este NU, întreprindeți acțiunea corespunzătoare. Nu uitați să notați numărul de serie al produsului și numărul de articol după cum este necesar și să atașați factura la această pagină.

Număr de serie produs (plăcuță cu date tehnice) *		
Număr de articol produs (plăcuță cu date tehnice) **		
Data achiziției		

**Pe plăcuța cu date tehnice numărul de serie este format din 12 cifre



	Dacă răspunsul este DA	Acțiuni de efectuat dacă răspunsul este NU
Tavă de colectare a condensului Verificați dacă tubul se află în interiorul tăvii	<input checked="" type="checkbox"/> Nicio acțiune	Introduceți tubul în tavă
Asigurați-vă că garnitura etanșează complet ușa atunci când aceasta este închisă	<input checked="" type="checkbox"/> Nicio acțiune	Consultați ghidul de instalare - etapa de aliniere a ușii
Asigurați-vă că nu se produc loviri între componente/corpurile de mobilier atunci când deschideți/închideți ușa aparatului frigorific	<input checked="" type="checkbox"/> Nicio acțiune	Consultați ghidul de instalare - etapa de aliniere a ușii
Efectuați instalarea în siguranță în interiorul unui corp de mobilier de bucătărie și fixați după cum este necesar	<input checked="" type="checkbox"/> Nicio acțiune	Pentru o instalare corespunzătoare, urmați instrucțiunile din ghidul de instalare

Informații generale

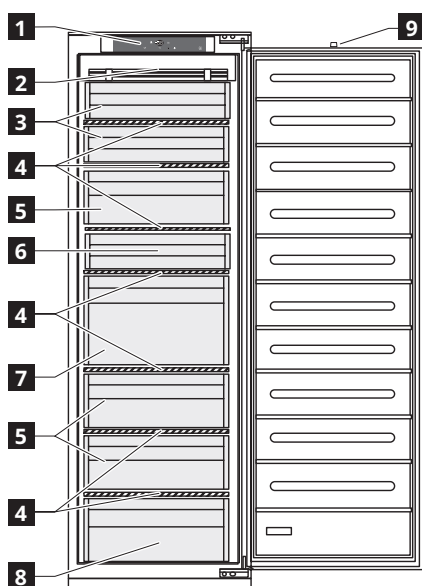
Sertarele, coșurile și rafturile trebuie să rămână în poziția curentă, cu excepția cazului în care se oferă indicații diferite în acest sens în ghidul de referință rapidă. Sistemul de iluminat din interiorul compartimentului frigider utilizează iluminare cu LED-uri, permițând o iluminare mai bună decât cea cu becuri tradiționale, precum și un consum de energie foarte scăzut. Ușile și capacele

frigiderului trebuie demontate înainte ca aparatul să fie dus la depozitul de deșeuri, pentru a evita blocarea copiilor sau animalelor de casă în interiorul aparatului. Acest produs conține o sursă de lumină cu eficiență energetică din clasa G.

Date tehnice

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marcă	Model	Capacitate de congelare (kg/24 h)	Consum de energie (kWh/an)	Nivel de zgomot (dBA)	Clasă energetică

Opis proizvoda

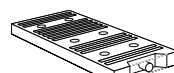


- 1** Kontrolna tabla
- 2** Modul BEZ ZAMRZAVANJA
- 3** Poklopac zamrzivača
- 4** Staklena polica
- 5** Srednja fioka zamrzivača
- 6** Mala fioka zamrzivača
- 7** Velika fioka zamrzivača
- 8** Donja fioka zamrzivača
- 9** Kućište magnetnog prekidača za vrata

Karakteristike, tehnički podaci i slike mogu da variraju u zavisnosti od modela.

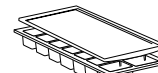
Dodaci

Blok za zamrzavanje



1x

Posuda za led



2x

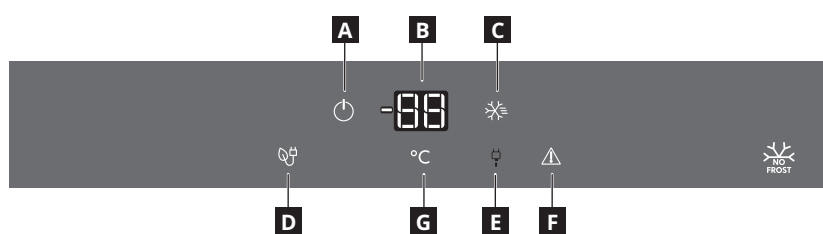
Prva upotreba

Povežite uređaj na mrežno napajanje. Idealne temperature za očuvanje hrane su već fabrički podešene.

Da bi se izbeglo bacanje hrane, pogledajte preporučeno podešavanje i vreme skladištenja, koji se mogu pronaći u korisničkom priručniku.

Napomena: Nakon uključivanja uređaja, potrebno je da sačekate 4 do 5 sati da bi se postigla odgovarajuća temperatura za standardni kapacitet zamrzivača.

Komande



- A** Uključeno/režim pripravnosti
- B** Prikaz temperature
- C** Brzo zamrzavanje
- D** Eco funkcija
- E** Alarm za nestanak struje
- F** Isključivanje zvučnog alarma
- G** Podešavanje temperature

Uključeno/režim pripravnosti

Pritisnite dugme **A** na 3 sekunde da biste isključili aparat. U stanju pripravnosti, dve crtice svetle na displeju, a svetlo u frižideru se ne uključuje.

Da bi se proizvod ponovo uključio, dovoljno je da se nakratko pritisne ovo dugme.

Napomena: ovaj postupak neće isključiti aparat iz električne mreže.

Prikaz temperature

Na ekranu je prikazana temperatura zamrzivača (između -16°C i -24°C). Preporučeno podešavanje: -18 °C ili -20 °C.

Temperatura može da se promeni pritiskom na dugme **G**.

Brzo zamrzavanje

Pritisnite dugme **C**, 24 časa pre nego što stavite veliku količinu sveže hrane u zamrzivač.

Kada je uključena ova funkcija, svetli ikona °C. Funkcija će se automatski isključiti nakon 48 sati, ili ručno pritiskom na dugme **C**.

Eco funkcija

Eco funkcija omogućava koncentrisanje najveće potrošnje energije u periodu kada je opterećenje mreže manje (što je obično slučaj u toku noći), kada je dostupna veća količina energije i košta manje nego tokom dana (samo u određenim zemljama – koje koriste sistem sa više tarifa zasnovan na periodima sa manjim opterećenjem mreže – proverite svoj tarifni plan kod svog komunalnog preduzeća). Da biste aktivirali ovu funkciju, pritisnite dugme Eco **D** u vreme kada počinje jeftinija tarifa (što zavisi od vaše određene tarife). Na primer, ako jeftinija tarifa počinje u 22 h, pritisnite dugme koje odgovara tom vremenu. Kada je LED svetlo UKLJUČENO, funkcija je aktivna. Nakon aktiviranja funkcije, proizvod će automatski početi da prilagođava potrošnju energije vremenu (npr. trošiće više energije noću nego u toku dana).

VAŽNO: Da bi funkcionisala kako treba, ova funkcija mora da bude aktivna kako tokom noći, tako i tokom dana. Funkcija će biti aktivna sve dok se ne deaktivira (takođe će se deaktivirati u slučaju nestanka struje ili kad god se uređaj isključi). Da biste deaktivirali ovu funkciju, opet pritisnite isto dugme. Kada je LED svetlo ISKLJUČENO, funkcija nije aktivna.

Napomena: potrošnja energije ovog uređaja izražena je sa isključenom Eco funkcijom

Alarm za nestanak struje

Alarm se aktivira u slučaju dužeg nestanka struje zbog kog temperatura unutar odeljka zamrzivača počinje da raste.

Crveni indikator treperi **E** i oglašava se zvučni signal, koji ne prestaje sve dok se ne zatvore vrata. Indikatori za temperaturu odeljka zamrzivača mogu da trepere.

Da biste isključili zvučni alarm, pritisnite dugme „Turn off alarm“ (Isključi alarm) **F**. Ukoliko odeljak zamrzivača još uvek nije dostigao optimalnu temperaturu za čuvanje hrane, alarm za temperaturu može da se aktivira (videti alarm za temperaturu). Proverite u kakvom je stanju hrana pre samog konzumiranja.

Isključivanje zvučnog alarma

Da biste isključili zvučni alarm, kratko pritisnite dugme **F**.

Magnetni prekidač za vrata

Ne uklanjati, deo je normalnog rada proizvoda.



Instalacija

⚠ Ovim uređajem moraju rukovati i montirati ga dve ili više osoba – rizik od povrede. Prilikom raspakivanja i ugradnje, koristite zaštitne rukavice – rizik od posekotina.

⚠ Ugradnju, uključujući dovod vode (ako postoji), električne priključke i popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Nemojte popravljati ili menjati delove uređaja ukoliko to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku. Držite decu podalje od mesta ugradnje. Nakon otpakivanja uređaja, uverite se da nije došlo do oštećenja prilikom transporta. U slučaju da se javi problem, obratite se prodavcu ili najbližem postprodajnom servisu. Nakon ugradnje, otpadna ambalaža (plastični delovi, delovi od stiropora itd.) se mora čuvati van domašaja dece – postoji rizik od gušenja. Pre ugradnje, uređaj se mora isključiti sa strujnog napajanja – postoji rizik od strujnog udara. Pazite da uređaj ne ošteti kabl za napajanje tokom ugradnje – postoji rizik od požara ili strujnog udara. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak ugradnje završen.

⚠ Pazite da ne oštetite pod (npr. parket) prilikom pomeranja uređaja. Uređaj postavite i podesite da stoji ravno na podu ili podlozi koja je dovoljno čvrsta da izdrži njegovu težinu i na mesto koje odgovara njegovoj veličini i nameni. Vodite računa o tome da se uređaj ne postavi blizu izvora toplote

i da četiri nožice budu stabilne i čvrsto na podu, podešavajući ih po potrebi, a pomoću libele proverite da li je uređaj savršeno nivelisan. Sačekajte najmanje dva sata pre nego što uključite uređaj, da bi se obezbedila potpuna efikasnost rashladnog sistema.

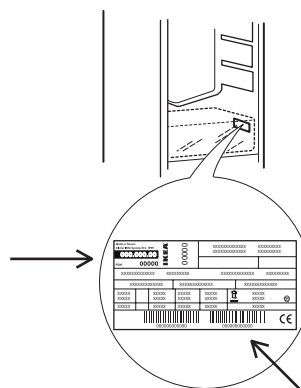
⚠ UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja, vodite računa da kabl za napajanje ne bude zakačen ili oštećen.

⚠ UPOZORENJE: Da bi se izbegle opasnosti koje mogu da nastanu usled nestabilnosti, postavljanje ili učvršćivanje uređaja se mora izvršiti u skladu sa uputstvima proizvođača. Nije dozvoljeno smestiti frižider tako da metalno crevo plinske peći, metalne cevi za gas ili vodu, ili električne žice budu u kontaktu sa zadnjom stranom frižidera (kalem kondenzatora).

⚠ Kako biste obezbedili odgovarajuću ventilaciju, udaljenost između pozadine uređaja i zida koji se nalazi iza uređaja treba da iznosi najmanje 50 mm, kako ne bi došlo do kontakta sa vrućim površinama. Smanjenje ovog rastojanja će povećati energetska potrošnja proizvoda. Uklonite kabl za napajanje sa kuke kondenzatora tokom instalacije pre povezivanja proizvoda na strujno napajanje.

Tokom kontakta sa našim pružaocem usluga navedite kodove koji se nalaze na pločici za identifikaciju proizvoda. Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetske oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu baze, na adresi <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Na natpisnoj pločici broj artikla sadrži 8 cifara



**Na natpisnoj pločici serijski broj sadrži 12 cifara

Kontrolna lista

Prođite kroz kontrolnu listu pre korišćenja uređaja.

Ako je odgovor na neko pitanje NE, preduzmite odgovarajuću meru.

Ne zaboravite da zapišete serijski broj i broj artikla proizvoda po potrebi i priložite račun uz ovu stranicu.

Serijski broj proizvoda (natpisna pločica) *		
Broj artikla proizvoda (natpisna pločica) **		
Datum kupovine		



	Ako je odgovor DA	Radnje koje treba preduzeti ako je NE
Posuda za kondenzaciju Proverite da li se cev nalazi unutar posude	✓ Bez aktivnosti	Postavite cev u posudu
Proverite da li zaptivna guma dobro prileže oko vrata dok su zatvorena	✓ Bez aktivnosti	Pogledajte AI – korak za poravnavanje vrata
Proverite da li se pri otvaranju/zatvaranju vrata frižidera sudaraju sa okolnim predmetima ili nameštajem	✓ Bez aktivnosti	Pogledajte AI – korak za poravnavanje vrata
Obezbedite instalaciju u okviru kuhinjskog sistema i fiksirajte je prema zahtevima	✓ Bez aktivnosti	Pratite AI da bi instalacija bila propisna

Opšte informacije

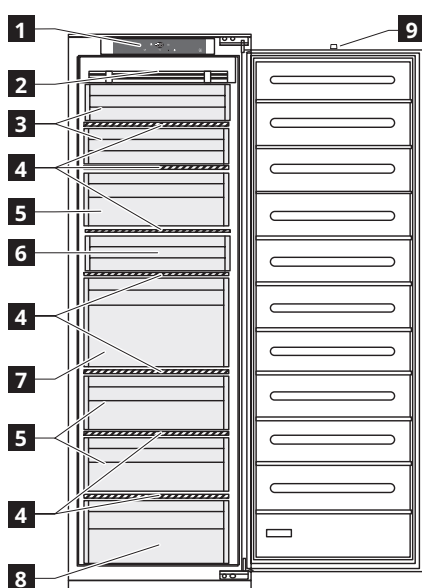
Fioke, korpe i police treba držati na trenutnom položaju, osim ako je drugačije navedeno u ovom brzom vodiču. Sistem osvetljenja unutar odeljka frižidera koristi LED svetla, čime se omogućava bolje osvetljenje nego standardnim sijalicama, kao i veoma niska

potrošnja energije. Vrata i poklopce uređaja za hlađenje treba ukloniti pre odlaganja na deponiju, kako bi se izbeglo da se deca ili životinje zatvore unutar uređaja. Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti.

Tehnički podaci

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Brend	Model	Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h)	Potrošnja energije (kwh/godine)	Nivo buke (dba)	Energetska klasa

Описание прибора



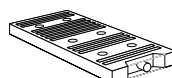
- 1 Панель управления
- 2 Модуль NO FROST
- 3 Крышка морозильного отделения
- 4 Стеклопанель
- 5 Средний ящик морозильного отделения
- 6 Малый ящик морозильного отделения
- 7 Большой ящик морозильного отделения
- 8 Нижний ящик морозильного отделения
- 9 Корпус магнитного выключателя двери

Функции, технические характеристики и иллюстрации могут отличаться в зависимости от модели.

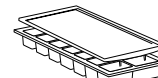
Принадлежности

Блок морозильного отделения

Форма для льда



1x



2x

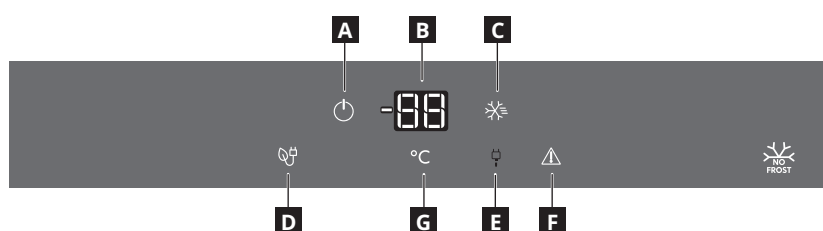
Первое использование

Подключите прибор к электрической сети. Идеальная температура для хранения продуктов уже установлена в заводских настройках.

Чтобы избежать увеличения объемов пищевых отходов, обратитесь к рекомендуемым настройкам и срокам хранения в руководстве пользователя.

Примечание: После включения прибора необходимо подождать от 4 до 5 часов, прежде чем будет достигнута температура, подходящая для стандартной загрузки прибора.

Элементы управления



- A On/Stand-by (Вкл./Ожидание)
- B Дисплей температуры
- C Быстрая заморозка
- D Режим Eco
- E Тревожный сигнал отключения электропитания
- F Выключение звукового сигнала
- G Настройки температуры

On/Stand-by (Вкл./Ожидание)

Для выключения прибора нажмите и удерживайте кнопку **A** в течение 3 секунд. В режиме ожидания на дисплее отображаются две черты, освещение в холодильном отделении не работает. Чтобы снова включить прибор, достаточно кратковременно нажать кнопку.

Примечание: Эта процедура не приводит к отключению прибора от электросети.

Дисплей температуры

На дисплей выводится температура в морозильном отделении (в диапазоне от -16°C до -24°C). Рекомендованные настройки: -18°C или -20°C. Настроить нужное значение температуры можно с помощью **G** кнопки.

Быстрая заморозка

За 24 часа до укладки большого количества свежих продуктов в морозильное отделение нажмите и удерживайте в течение кнопки **C**. При включении функции загорается символ °C. Функция отключится автоматически через 48 часов, также ее можно отключить вручную, нажав кнопку **C**.

Режим Eco

Режим Eco позволяет перенести основное потребление электроэнергии на непиковые часы (обычно, ночное время), когда электроэнергия доступна в большом объеме и стоит дешевле, чем днем (только в тех странах, где применяются дифференцированные тарифы на электроэнергию — см. тарифные планы вашей энергосбытовой компании). Чтобы активировать эту функцию, нажмите кнопку Eco **D**, когда начнется период действия льготного тарифа. Например, если льготные ставки применяются с 22:00, нажмите на кнопку именно в этот момент времени. Когда светодиод горит, функция активна. При действующей функции прибор автоматически регулирует потребление электроэнергии в соответствии со временем суток (потребляя больше электроэнергии ночью, чем днем).

ВАЖНО: Для обеспечения надлежащей работы функция должна быть включена как ночью, так и днем. Функция остается включенной до деактивации (она будет деактивирована, в том числе, при прекращении подачи электроэнергии или при выключении прибора). Чтобы отключить функцию, еще раз нажмите кнопку. Когда светодиод не горит, функция неактивна.

Примечание: Заявленный показатель энергопотребления прибора указан для выключенной функции Eco

Тревожный сигнал отключения электропитания

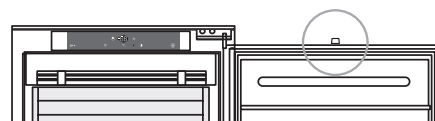
Этот тревожный сигнал инициируется в случае длительного отключения электроэнергии, приводящего к повышению температуры внутри морозильного отделения. Красный индикатор начинает мигать **E**, и включается звуковой сигнал, прекращающийся только после закрытия двери. Могут мигать индикаторы температуры морозильного отделения. Для выключения звукового сигнала нажмите кнопку «Выключить тревожный сигнал» **F**. Если оптимальная для хранения продуктов температура в морозильной камере еще не достигнута, возможна подача сигнала о высокой температуре (см. описание сигнала о высокой температуре). Проверьте продукты перед их употреблением в пищу.

Выключение звукового сигнала

Для выключения звукового сигнала кратковременно нажмите кнопку **F**.

Магнитный выключатель двери

Не демонтируйте, является деталью, необходимой для нормальной работы прибора.



Установка

⚠ Перемещать и устанавливать прибор должны двое или более человек во избежание травм. При распаковке и монтаже прибора используйте защитные перчатки во избежание порезов.

⚠ Монтаж, в том числе подключение к системе водоснабжения (при наличии) и электросети, а также ремонтные работы должны осуществляться квалифицированным персоналом. Запрещается ремонтировать или заменять любые детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту установки. После распаковки прибора убедитесь, что он не был поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. По окончании монтажа отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т. д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушья. Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от электросети: существует опасность поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора: существует опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения монтажа.

⚠ Будьте осторожны при перемещении прибора, чтобы не повредить полы (например, паркет). Устанавливайте прибор

на полу, способном выдержать вес прибора. Выбранное для установки место должно соответствовать размерам прибора и его назначению.

Убедитесь, что прибор не находится поблизости источника тепла и все четыре ножки прибора твердо стоят на полу. Отрегулируйте ножки при необходимости. Проверьте горизонтальность прибора при помощи уровня. Подождите не менее двух часов перед тем как включать прибор: это время необходимо для восстановления полной эффективности холодильного контура.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При размещении прибора убедитесь, что шнур питания не поврежден и не зажат.

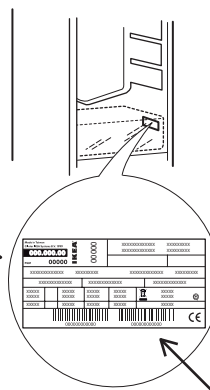
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание опрокидывания прибора выполняйте операции по установке и закреплению в соответствии с инструкциями изготовителя. Запрещено устанавливать холодильник таким образом, чтобы металлический шланг газовой плиты, металлические газовые или водопроводные трубы или электрические кабели прикасались к задней стенке холодильника (змеевику конденсатора).

⚠ Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и для предотвращения доступа к горячим поверхностям расстояние между стеной и задней стенкой прибора должно составлять 50 мм. Уменьшение этого расстояния ведет к росту энергопотребления прибора. Перед подключением изделия к источнику питания отсоедините кабель питания от крючка конденсатора.

При обращении к нашему поставщику услуг сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.

Информацию о модели можно получить, используя указанный на маркировке энергоэффективности QR-код. На этикетке также указан идентификатор модели, который можно использовать для просмотра портала базы данных по адресу <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Артикул на паспортной табличке состоит из 8 цифр



Контрольный лист

Перед использованием прибора выполните проверку по контрольному листу.

Если на какой-либо ответ дан ответ НЕТ, выполните соответствующее действие.

Не забудьте записать серийный и артикульный номер изделия и прикрепить свою квитанцию к этой странице.

**Серийный номер на паспортной табличке состоит из 12 цифр

Серийный номер изделия (паспортная табличка) *		
Артикул изделия (паспортная табличка) **		
Дата приобретения		



	Если ответ ДА	Actions to do if NOT
Поддон для конденсата Убедитесь, что трубка находится внутри лотка	✓ Действия не предусмотрены	Вставьте трубку в лоток
Убедитесь, что прокладка уплотняет закрытую дверцу по всему периметру	✓ Действия не предусмотрены	См. А1 - регулировка дверцы
Проверка отсутствия столкновений между деталями/фурнитурой при открывании/закрывании дверцы холодильного отделения	✓ Действия не предусмотрены	См. А1 - регулировка дверцы
Зафиксируйте установку внутри любой кухонной системы и закрепите при необходимости	✓ Действия не предусмотрены	Правильная установка см. А1

Общая информация

Ящики, корзины и полки должны оставаться в текущем положении, если иное не указано в данном кратком руководстве. Для освещения холодильного отделения используется светодиодная система, обеспечивающая лучшее освещение по сравнению с традиционными лампами накаливания и при этом потребляющая очень

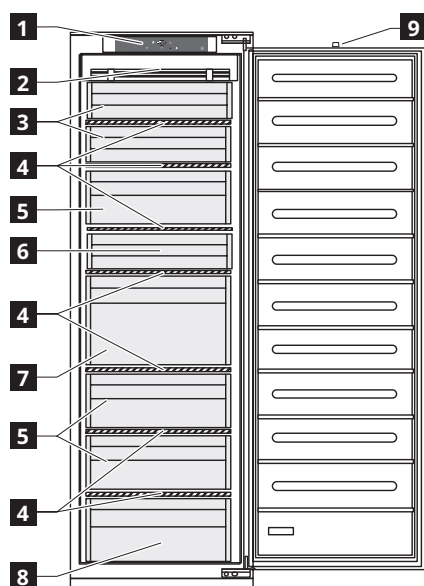
мало электроэнергии. Дверцы и крышки холодильного оборудования следует извлекать перед отправкой на свалку, чтобы дети или животные не имели возможности попасть внутрь.

Это изделие имеет источник света класса энергоэффективности G.

Технические данные

ИКЕА	FRYSA	22	294	38	F
Бренд	Модель	Морозильная мощность (кг/24ч)	Энергопотребление (кВтч/год)	Уровень шума (дБА)	Класс энергопотребления

Beskrivning av produkten

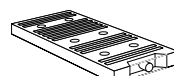


- 1** Kontrollpanel
- 2** NO FROST-modul
- 3** Fryslucka
- 4** Glashylla
- 5** Mittenfryslåda
- 6** Liten fryslåda
- 7** Stor fryslåda
- 8** Nedre fryslåda
- 9** Dörrmagnetbrytarhölje

Egenskaper, tekniska data och bilder kan variera beroende på modell.

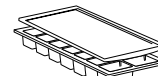
Tillbehör

Frysens block



1 st

Isbitslåda



2 st

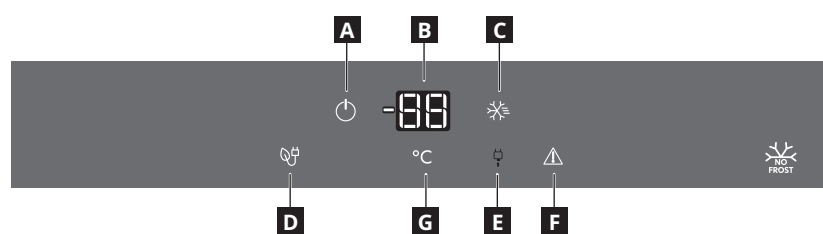
Första användning

Anslut apparaten till elnätet. De perfekta temperaturerna för förvaring av mat har redan ställts in på fabriken.

För att undvika livsmedelsspill, se den rekommenderade inställningen och förvaringstiderna som står i användarhandboken.

Anmärkning: Efter att du har slagit på apparaten måste du vänta 4 till 5 timmar innan en temperatur som är lämplig för kylens standardbelastning uppnås.

Kontroller



- A** På/Standby
- B** Temperaturdisplay
- C** Snabbinfrysning
- D** Eco-funktion
- E** Strömavbrottslarm
- F** Stänga av ljudlarmet
- G** Temperaturinställning

På/Standby

Tryck på knappen **A** i 3 sekunder för att stänga av apparaten. När apparaten är i standby-läge visas två streck på displayen och lampan inuti kyldelen förblir släckt. Tryck snabbt på knappen igen för att slå på apparaten.

Anmärkning: Den här funktionen bryter inte apparatens strömförsörjning.

Temperaturdisplay

Displayen visar temperaturen inuti frysdelen (mellan -16 °C och -24 °C). Rekommenderad inställning: -18°C eller -20°

Det går att ställa in en annan temperatur med knappen **G**.

Fast Freeze

Tryck på knappen **C** 24 timmar innan du ställer in en stor mängd färsk mat i frysdelen.

När funktionen är på är ikonen °C tänds. Funktionen stängs av automatiskt efter 48 timmar, eller manuellt genom att trycka på knappen **C**.

Eco-funktion

Eco-funktionen gör det möjligt att se till koncentrera apparatens strömförbrukning till de billigare tidpunkterna (oftast nattetid), då elektricitet kostar mindre än under dagtid (endast vissa länder använder sig av olika taxor under dygnet, hör med din elleverantör). Tryck på **D** Eco när den lägre taxan träder i kraft för att aktivera funktionen (tiden kan variera mellan olika elleverantörer). Till exempel, om den lägre taxan gäller från exempelvis kl. 22:00 ska du trycka på knappen som överensstämmer med den tiden. När lysdioden lyser är funktionen aktiv. När denna funktion har aktiverats börjar apparaten automatiskt att ändra energiförbrukningen till att passa denna tid (d.v.s. att använda mer energi på natten än på dagen).

VIKTIGT: För att funktionen ska kunna fungera korrekt måste den vara aktiverad både på natten och på dagen. Funktionen är aktiv ända tills den avaktiveras (den avaktiveras även vid strömavbrott, eller om apparaten stängs av). Tryck på knappen igen för att avaktivera funktionen. När lysdioden är släckt är funktionen inte aktiv.

Anmärkning: apparatens strömförbrukning har fastställts med avaktiverad Eco-funktion

Strömavbrottslarm

Detta larm löser ut i händelse av ett långvarigt strömavbrott som orsakar att temperaturen i frysdelen höjs.

Den röda indikatorlampan blinkar **E** och en ljudsignal avges, vilken förblir aktiv tills dörren stängs. Frysdelens temperaturindikatorer kanske blinkar.

Tryck på knappen "Tysta larm" för att stänga av ljudsignalen

F. Om optimal temperatur för livsmedelsförvaring ännu inte uppnåtts i frysdelen kan det hända att temperaturlarmet utlöser (se temperaturlarm).

Kontrollera maten innan den konsumeras.

Stänga av larmet

Tryck kortvarigt på knappen **F** för att stänga av larmet.

Dörmagnetbrytare

Avlägsna den inte, den är en del av produktens normala funktion.



Installation

⚠ Apparaten ska hanteras och installeras av minst två personer – risk för skada. Använd skyddshandskar vid upppackning och installation - risk för skärskada.

⚠ Installation, inklusive vattentillförsel (i förekommande fall), elektriska anslutningar och reparationer ska utföras av behörig tekniker. Reparera eller byt inte ut delar på apparaten om detta inte direkt anges i bruksanvisningen. Håll barn på säkert avstånd från installationsplatsen. När produkten har packats upp, kontrollera att den inte har skadats under transporten.

Kontakta din återförsäljare eller närmaste kundservice om du upptäcker något problem. Efter installationen ska förpackningsmaterialet (delar av plast, frigolit osv.) förvaras utom räckhåll för barn - risk för kvävning. Apparaten ska kopplas bort från strömförsörjningen innan någon installationsåtgärd utförs – risk för elchock. Under installation, se till att apparaten inte skadar nätkabeln – risk för brand eller elchock. Aktivera inte apparaten förrän installationen har slutförts.

⚠ Var försiktig så att golvet (t.ex. parkettgolv) inte skadas när du flyttar produkten. Installera apparaten på ett golv eller ett stöd som klarar att bära dess vikt och på en plats som är lämplig för produktens storlek och användning.

Försäkra dig om att apparaten inte står nära en värmekälla och att de fyra fötterna är stabila och står på golvet. Justera dem om nödvändigt och kontrollera att apparaten är helt plan med hjälp av ett vattenpass. Vänta minst två timmar innan du sätter på apparaten. Denna tid krävs för att kylsystemet ska fungera på bästa sätt.

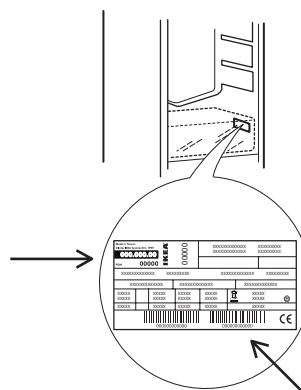
⚠ VARNING: Placera hushållsapparaten så att strömladden inte kläms eller skadas.

⚠ VARNING: Apparaten ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika säkerhetsrisker på grund av instabilitet. Det är förbjudet att placera kylen på sådant sätt att metallslangen till gasspisen, gasrör av metall, vattenledningar eller elektriska ledningar kommer i kontakt med kylens bakre vägg (kondensorspolen).

⚠ För att garantera tillräcklig ventilation ska avståndet mellan baksidan av apparaten och väggen bakom apparaten vara minst 50 mm för att undvika heta ytor. Om avståndet är mindre kommer apparaten att förbruka mer energi. Ta bort strömladden från kondensorkroken under installationen innan du ansluter produkten till strömförsörjningen.

När du kontaktar får eftermarknadstjänst, ange koderna som står på din produkts typskylt. Modellinformationen kan hämtas med QR-koden som finns på energietiketten. Etiketten inkluderar även en modellidentifierare som ska användas för att rådfråga databasportalen <https://eprel.ec.europa.eu/databasportal>.

*På märkplåten har artikelnumret åtta siffror



**På märkplåten har artikelnumret tolv siffror

Checklista för inspektion

Följ checklistan innan du använder din apparat.

Om något svar är NEJ, vänligen utför motsvarande åtgärd.

Kom ihåg att skriva ner produktens serienummer och artikelnummer så som krävs och bifoga ditt kvitto på denna sida.

Produktens serienummer (märkplåt) *		
Produktens artikelnummer (märkplåt) **		
Inköpsdatum		



	Om svaret är JA	Åtgärder att vidta om svaret är NEJ
Förvaringsfack Kontrollera att röret är inne i brickan	✓ Ingen åtgärd	Lägg röret inuti brickan
Se till att packningen är ordentligt tätat runt dörren när dörren är stängd	✓ Ingen åtgärd	Se steget för AI-dörrjustering
Kontrollera att ingen kollision uppstår mellan delarna/föremålen när du öppnar/stänger kyl dörren	✓ Ingen åtgärd	Se steget för AI-dörrjustering
Säkra installationen i alla kökssystem och ordna den efter behov	✓ Ingen åtgärd	Följ AI för korrekt installation

Allmän information

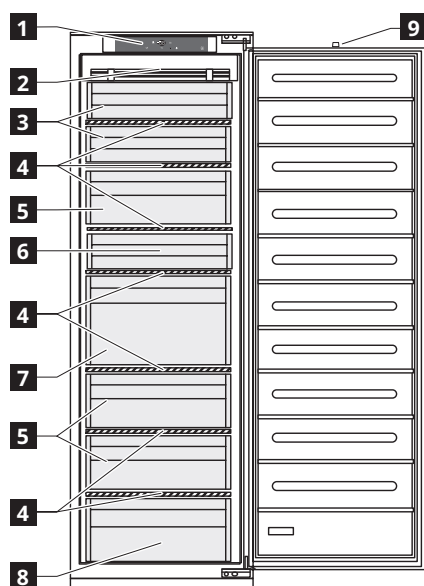
Lådor, korgar och hyllor ska sitta på den aktuella positionen om inte annat anges i denna snabbguide. Ljussystemet inuti kylavdelningen använder LED-lampor, vilket ger en bättre belysning än vanliga glödlampor, samt förbrukar väldigt lite energi. Dörrarna och locken på kylapparaten måste tas bort

innan de kastas bort på soptippen, för att förhindra att barn eller djur fastnar inuti. Den här produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitet i klass G.

Tekniska data

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Varumärke	Modell	Frysningkapacitet (kg/24h)	Energiförbrukning (kWh/år)	Bullernivå (dba)	Energiklass

Opis izdelka

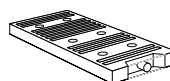


- 1 Nadzorna plošča
- 2 Modul NO FROST
- 3 Pokrov zamrzovalnika
- 4 Steklena polica
- 5 Srednji predal zamrzovalnika
- 6 Mali predal v zamrzovalniku
- 7 Veliki predal v zamrzovalniku
- 8 Spodnji predal v zamrzovalniku
- 9 Ohišje magnetnega stikala vrat

Lastnosti, tehnični podatki in slike se lahko razlikujejo glede na model.

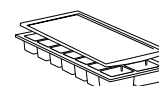
Pribor

Zamrzovalni blok



1x

Posoda za ledene kocke



2x

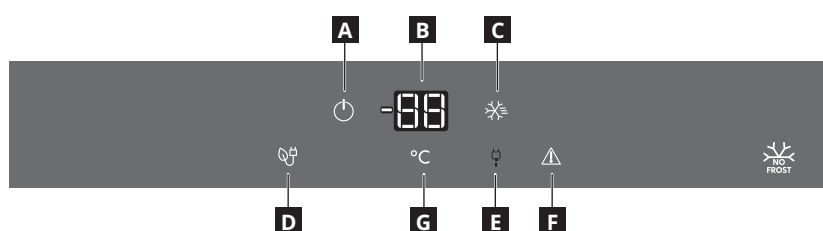
Prva uporaba

Aparat priključite na električno napajanje. Optimalne temperature za shranjevanje živil so tovarniško nastavljene.

Za preprečevanje živilskih odpadkov glejte priporočene nastavitve in čase shranjevanja v uporabniškem priročniku.

Opomba: Po vklopu aparata je treba počakati 4 do 5 ur, da se doseže temperatura, ki je primerna za standardno obremenitev aparata.

Elementi za upravljanje



- A Vklop/stanje pripravljenosti
- B Prikaz temperature
- C Hitro zamrzovanje
- D Funkcija „Eko“
- E Opozorilo ob izpadu električne energije
- F Izključitev zvočnih opozoril
- G Nastavitev temperature

Vklop/stanje pripravljenosti

Za izključitev aparata 3 sekunde držite gumb **A**. V stanju pripravljenosti na prikazovalniku svetita dva pomišljaja, luč v hladilniku pa se ne vklopi. Izdelek znova vklopite tako, da pritisnete na gumb.

Opomba: s tem postopkom aparata ne odklopite z električnega omrežja.

Prikaz temperature

Prikaz navaja temperaturo v zamrzovalniku (med $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$). Priporočena nastavitve: $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ali $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$

S tipko **G** lahko temperaturo spremenite.

Hitro zamrzovanje

24 ur preden v zamrzovalnik vstavite večje količine sveže hrane, pritisnite gumb **C**.

Ko je funkcija vklopljena, ikona $^{\circ}\text{C}$ zasveti. Funkcija se po 48 urah samodejno izklopi, lahko pa jo izklopite tudi ročno, in sicer s pritiskom na gumb **C**.

Funkcija "Eko"

Funkcija Eko omogoča večjo porabo električne energije v času, ko elektrike ne uporablja toliko ljudi (navadno ponoči). V tem času je na voljo veliko električne energije, zaradi česar je njena cena nižja kot podnevi (le v nekaterih državah, kjer je v uporabi sistem različnih tarif za električno energijo – cene električne energije preverite pri ponudniku električne energije). Za vklop funkcije na začetku časa cenejše tarife pritisnite gumb za funkcijo **D** Eco (odvisno od razporeditve tarif). Na primer: če cenejša tarifa začne veljati ob 22.00, ustrezni gumb pritisnite ob tem času. Ko LED-lučka svetli, je funkcija vklopljena. Ko ste aktivirali funkcijo, aparat samodejno prilagodi porabo električne energije najbolj ugodnemu času (večja poraba energije ponoči kot podnevi).

POMEMBNO: funkcija mora biti omogočena ponoči in podnevi, saj je le tako zagotovljeno njeno brezhibno delovanje. Funkcija ostane vklopljena, dokler je ne izklopite (poleg tega se izklopi, če pride do izpada električne energije ali če izklopite aparat). Za izključitev funkcije ponovno pritisnite tipko. Če LED-lučka ne svetli, funkcija ni aktivna.

Opomba: navedena poraba električnega toka za aparat velja za izklopljeno funkcijo Eko

Opozorilo ob izpadu električne energije

Opozorilo se sproži ob daljšem izpadu električne energije, zaradi katerega temperatura v zamrzovalniku naraste.

Rdeča opozorilna lučka utripa **E** in zasliši se zvočno opozorilo, ki se ne ugasne, dokler ne zaprete vrat. Utripajo lahko tudi indikatorji temperature v zamrzovalniku.

Za izklop zvočnega opozorila pritisnite gumb za izklop opozorila **F**. Če temperatura v zamrzovalniku še ni dosegla optimalne vrednosti za shranjevanje živil, se lahko sproži opozorilo za temperaturo (glejte informacije o opozorilu za temperaturo). Hrano pred zaužitjem preverite.

Izklop zvočnih opozoril

Za izklop zvočnih opozoril pritisnite na gumb **F**.

Magnetno stikalo vrat

Ne odstranjujte, potrebno je za normalno delovanje izdelka.

**Namestitev**

⚠ Za premikanje in namestitev aparata sta potrebni najmanj dve osebi – nevarnost poškodb. Za odstranjevanje embalaže in namestitev aparata uporabite zaščitne rokavice – nevarnost uresnin.

⚠ Namestitev aparata, vključno z dovodom vode (če je ta prisoten) in električnimi priključki, ter popravila smejo izvajati samo usposobljeni tehniki. Ne popravljajte ali menjajte katerega koli dela aparata, razen če to ni izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci se mestu namestitve ne smejo približevati. Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da med prevozom ni bil poškodovan. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali na najbližjo servisno službo. Ko je aparat nameščen, ostanke embalaže (plastika, deli iz stiropora itd.) shranite izven dosega otrok – nevarnost zadušitve. Pred katerim koli postopkom namestitve aparat odklopite iz električnega omrežja, saj obstaja nevarnost električnega udara. Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla, saj to lahko privede do požara ali povzroči električni udar. Aparat vklopite šele, ko je namestitev končana.

⚠ Pazite, da med premikanjem naprave ne poškodujete tal (npr. parketa). Aparat namestite na tla ali podstavek, ki je dovolj močan za njegovo težo, ter v položaj, ki ustreza velikosti in

uporabi aparata.

Aparat ne sme biti blizu vira toplote, vse štiri noge pa morajo trdno stati na tleh; po potrebi jih lahko prilagodite. S pomočjo vodne tehtnice preverite, ali je aparat popolnoma uravnan. Pred vklopom aparata počakajte najmanj dve uri, da zagotovite polno zmogljivost hladilnega krogotoka.

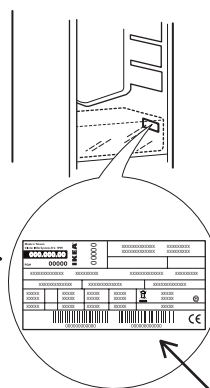
⚠ OPOZORILO: Pri nameščanju aparata bodite pozorni, da ne stisnete ali poškodujete napajalnega kabla.

⚠ OPOZORILO: Da preprečite nevarnosti zaradi nestabilnosti, je treba aparat namestiti in pričvrstiti v skladu z navodili proizvajalca. Hladilnika ni dovoljeno namestiti tako, da so kovinska cev plinskega štedilnika, kovinska plinska ali vodovodna cev oz. električni kabli v stiku s hrbtno stranjo hladilnika (kondenzator).

⚠ Zaradi zagotavljanja ustreznega prezračevanja mora razdalja med zadnjim delom aparata in steno za aparatom znašati najmanj 50 mm, tako da preprečite dostop do vročih površin. Če je ta razdalja manjša, bo aparat za delovanje porabil več energije. Med namestitvijo napajalni kabel odstranite s kavlja kondenzatorja, preden aparat priključite na električno omrežje.

Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka. Podatke o modelu je mogoče pridobiti s kodo QR na energijski nalepki. Na nalepki je tudi identifikator modela, ki ga lahko uporabite za preverjanje podatkov na portalu <https://eprel.ec.europa.eu>.

* Številka artikla na napisni ploščici je sestavljena iz 8 cifer



** Serijska številka na napisni ploščici je sestavljena iz 12 cifer

Kontrolni seznam za preverjanje

Pred vklopom aparata izvedite korake kontrolnega seznama za preverjanje.

Če je kateri koli odgovor NE, upoštevajte ustrezno dejanje. Zapišite si serijsko številko izdelka in številko artikla ter pripnite svoj račun na to stran.

Serijska številka izdelka (napisna ploščica)*		
Številka artikla (napisna ploščica)**		
Datum nakupa		



	Če je odgovor DA	Potrebna dejanja, če je odgovor NE
Pladenj za kondenzat Preverite, ali je cev v pladnju	✓ Brez dejanj	Namestite cev v pladenj
Preverite, da tesnila dobro tesnijo po celotnem obodu vrat, ko so ta zaprta	✓ Brez dejanj	Glejte AI - korak poravnave vrat
Preverite, da ni trkov med deli/pohištvom pri odpiranju/zapiranju vrat hladilnika	✓ Brez dejanj	Glejte AI - korak poravnave vrat
Preverite, ali je instalacija v sistemu kuhinje nameščena skladno z zahtevami	✓ Brez dejanj	Za pravilno namestite glejte AI

Splošne informacije

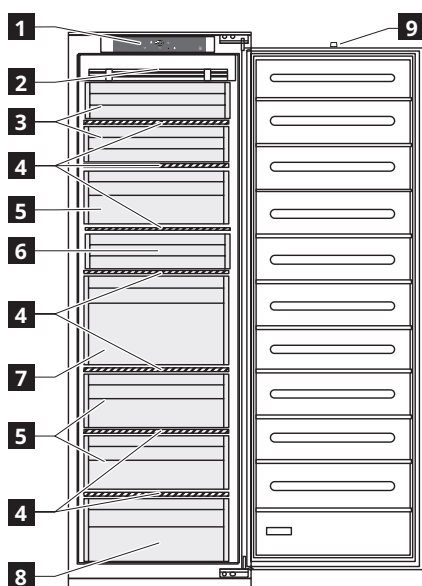
Predali, košare in police morajo ostati v svojem trenutnem položaju, če v tem hitrem vodiču ni navedeno drugače. Notranjost hladilnika je osvetljena z LED-lučmi, ki omogočajo boljšo osvetljavo kot navadne žarnice in zelo nizko porabo električne

energije. Pred odstranitvijo hladilnika na smetišče morate odstraniti vsa vrata in pokrove, da se v hladilnik ne bodo mogli zapreti otroci ali živali. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti G.

Tehnični podatki

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Znamka	Model	Zamrzovalna zmogljivost (kg/24 h)	Poraba energije (kWh/leto)	Raven hrupa (dba)	Razred energijske učinkovitosti

Opis spotrebiča

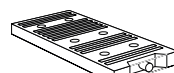


- 1** Ovládací panel
- 2** Modul NO FROST (bez námrazy)
- 3** Kryt do mrazničky
- 4** Sklená polica
- 5** Stredná zásuvka mrazničky
- 6** Malá zásuvka mrazničky
- 7** Veľká zásuvka mrazničky
- 8** Spodná zásuvka mrazničky
- 9** Puzdro magnetického spínača dverí

Charakteristické črty, technické údaje a obrázky sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

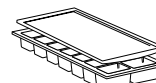
Príslušenstvo

Mraziaci blok



1x

Nádobka na ľad



2x

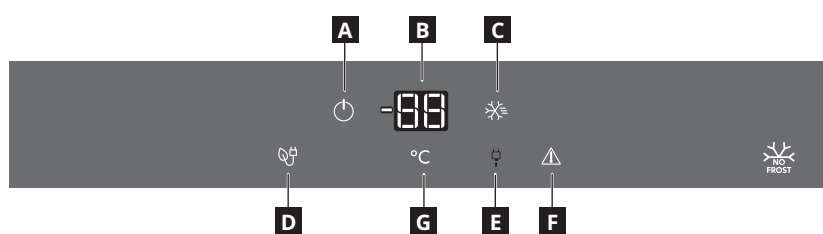
Prvé použitie

Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie. Ideálna teplota na uchovávanie potravín bola nastavená už od výroby.

Aby sa zbytočne neplýtvalo potravinami, pozrite si, prosím, odporúčané nastavenie a lehotu skladovania, ktoré nájdete v návode na používanie.

Poznámka: Po zapnutí spotrebiča je potrebné počkať 4 až 5 hodín, kým dosiahne teplotu vhodnú pre štandardné naplnenie spotrebiča.

Ovládače



- A** Zapnuté/Pohotovostný režim
- B** Ukazovateľ teploty
- C** Rýchle mrazenie (Fast Freeze)
- D** Funkcia Eko
- E** Alarm výpadku napájania elektrinou
- F** Vypnutie zvukového alarmu
- G** Nastavenie teploty

Zapnuté/Pohotovostný režim

Spotrebič vypnete stlačením tlačidla **A** na 3 sekundy. V pohotovostnom režime sa na displeji rozsvietia dve pomlčky a svetlo v priestore chladničky sa nezapne. Aby ste produkt opätovne zapli, bude postačovať krátke stlačenie tlačidla.

Poznámka: týmto postupom sa spotrebič neodpojí od napájania z elektrickej siete.

Ukazovateľ teploty

Displej zobrazuje teplotu v mraziacej priehradke (medzi -16 °C až -24 °C). Odporúčané nastavenie: -18°C alebo -20°

Pomocou tlačidla **G** je možné nastaviť rôzne teploty.

Rýchle mrazenie (Fast Freeze)

Stlačte tlačidlo **C** 24 hodín pred vložením veľkého množstva čerstvého jedla do priehradky mrazničky.

Keď sa funkcia zapne, rozsvieti sa ikona °C. Funkcia sa automaticky vypne po 48 hodinách, alebo ju môžete vypnúť manuálne stlačením tlačidla **C**.

Funkcia Eko

Funkcia Eko umožňuje sústrediť spotrebu energie produktu na čas mimo špičkového odberu (väčšinou v noci), keď je k dispozícii veľké množstvo energie, ktoré stojí menej ako cez deň (platí iba v krajinách, kde sa používa systém tarifácie podľa času odberných špičiek – overte, aký systém tarifácie používa váš dodávateľ elektriny). Ak chcete funkciu aktivovať, stlačte tlačidlo **D** Eko v čase začiatku platnosti obdobia zníženej sadzby (v závislosti od špecifického rozpisu sadzieb). Ak sa napríklad obdobie so zníženou sadzbou začína o 22.00 hod., stlačte tlačidlo, ktoré zodpovedá tomuto času. Ak svieti LED kontrolka, funkcia je aktívna. Po aktivácii tejto funkcie spotrebič automaticky začne prispôbovať spotrebu energie aktuálnemu času (t. j. spotrebuje viac energie v noci ako cez deň).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Pre správne fungovanie musí byť táto funkcia aktivovaná v noci aj cez deň. Funkcia zostane zapnutá, až kým ju nedeaktivujete (dezaktivuje sa aj v prípade výpadku prúdu alebo vždy, keď sa spotrebič vypne). Ak chcete funkciu deaktivovať, stlačte tlačidlo znova. Keď LED kontrolka nesvieti, funkcia nie je aktívna.

Poznámka: Spotreba energie spotrebiča sa uvádza pri deaktivovanej funkcii Eko

Alarm výpadku prúdu

Alarm sa spustí v prípade dlhšieho výpadku elektriny, ktorý spôsobil zvýšenie teploty v mraziacej priehradke.

Červená kontrolka bliká **E** a zapne sa zvukový signál, ktorý zostane aktívny, až kým sa nezatvorí dvere. Kontrolky mraziaceho priestoru môžu blikať.

Zvukovú signalizáciu vypnete stlačením tlačidla „Vypnúť alarm“

F. Ak mraziaca priehradka ešte nedosiahla optimálnu teplotu na uchovávanie potravín, môže sa aktivovať teplotný alarm (pozrite si teplotný alarm).

Skontrolujte jedlo pred konzumáciou.

Vypnutie zvukového alarmu

Zvukový alarm vypnete krátkym stlačením tlačidla **F**.

Magnetický spínač dverí

Nedemontujte, ide o štandardný ovládací prvok výrobu.

**Inštalácia**

⚠ So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybaľovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – nebezpečenstvo porazania.

⚠ Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je), elektrického zapojenia a taktiež opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližší popredajný servis. Po inštalácii treba odpad z balenia (plasty, kusy polystyrénu a pod.) uložiť mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenía. Pred vykonávaním inštalčných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

⚠ Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety). Spotrebič inštalujte na podlahu alebo podklad, ktorý je dostatočne pevný, aby uniesol

jeho hmotnosť, na mieste vhodnom vzhľadom na veľkosť a použitie spotrebiča.

Pri inštalovaní spotrebiča dbajte, aby nebol v blízkosti zdroja tepla a aby boli všetky štyri nožičky stabilné a pevne dosadali na podlahu, v prípade potreby ich nastavte a pomocou vodováhy skontrolujte, či je spotrebič v dokonale vodorovnej polohe. Kým zapnete spotrebič, počkajte aspoň dve hodiny, čím sa zaisťí plná efektívnosť rozvodov chladiva.

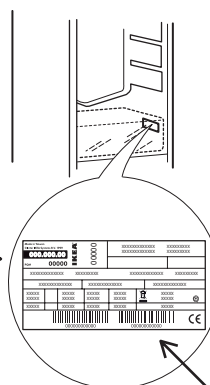
⚠ UPOZORNENIE: Pri umiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby sa niekde nezasekol alebo nepoškodil napájací kábel.

⚠ UPOZORNENIE: ak sa má zabrániť rizikám z dôvodu nestability, umiestnenie alebo upevnenie spotrebiča sa musí vykonať podľa pokynov výrobcu. Je zakázané umiestňovať chladničku tak, aby sa kovová hadica plynového sporáka, kovové plynové alebo vodovodné potrubie alebo elektrické drôty dotýkali zadnej steny chladničky (had kondenzátora).

⚠ Na zabezpečenie dostatočného vetrania by vzdialenosť medzi zadnou stenou spotrebiča a stenou za ním mala byť 50 mm, aby sa povrchy neprehriali. Pri menšej vzdialenosti sa zvýši spotreba energie. Počas inštalácie, prv než zapojíte spotrebič do siete, zveste napájací kábel z háčika na kondenzátore.

Pri kontaktovaní nášho poskytovateľa servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča. Informácie o modele získate cez QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v databáze na portáli <https://eprel.ec.europa.eu>.

*Na výkonostnom štítku je EAN kód 8-miestne číslo



*Na výkonostnom štítku je sériové číslo 12-miestne

Kontrolný zoznam

Pred používaním spotrebiča postupujte podľa kontrolného zoznamu.

Ak je odpoveď NIE, vykonajte príslušný úkon.

Nezabudnite si zapísať sériové číslo a EAN výrobku podľa požiadavky a pripojte svoju potvrdenku na túto stránku.

Sériové číslo výrobku (výkonostný štítok) *		
EAN kód výrobku (výkonostný štítok) **		
Dátum kúpy		



	Ak je odpoveď ÁNO	Čo urobiť, ak NIE
Kondenzačná nádoba Skontrolujte, či je rúrka vnútri nádoby	✓ Žiadna akcia	Vložte rúrku do nádoby
Presvedčte sa, či tesnenie tesní všade okolo dverí, keď sú zatvorené	✓ Žiadna akcia	Pozrite sa do pokynov na inštaláciu – krok týkajúci sa vyrovnania dverí
Skontrolujte, či pri otváraní/zatváraní dvere nenarážajú do jednotlivých častí/nábytku	✓ Žiadna akcia	Pozrite sa do pokynov na inštaláciu – krok týkajúci sa vyrovnania dverí
Zabezpečte inštaláciu v kuchynskej zostave a podľa potreby ju upevnite	✓ Žiadna akcia	Postupujte podľa pokynov na inštaláciu

Všeobecné informácie

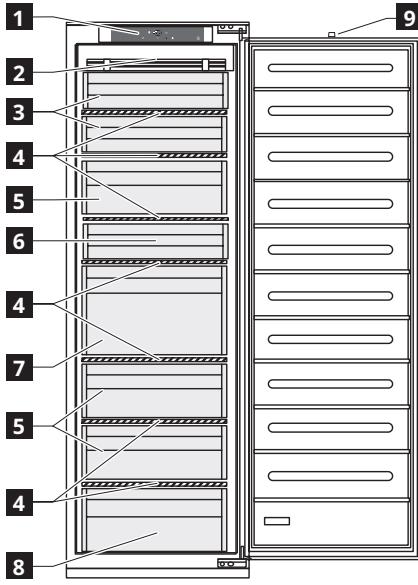
Zásuvky, koše a police by mali zostať v ich súčasnej polohe, pokiaľ v tejto stručnej príručke nie je uvedené inak. Systém osvetlenia vnútra chladničky používa LED svetlo a umožňuje tak lepšie osvetlenie než tradičné žiarovky, ako aj veľmi nízku spotrebu

energie. Pred vývozom na skládku sa musia z chladničky odstrániť dvere a veká, aby vnútri nemohli uviaznuť deti či zvieratá. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G.

Technické údaje

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Značka	Konfigurácia	Kapacita zmrazovania (kg/24 h)	Spotreba energie (kWh/rok)	Úroveň hluku (dba)	Trieda energetickej účinnosti

Ürün tanımı

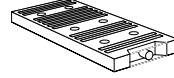


- 1 Kontrol paneli
- 2 NO FROST Modülü
- 3 Kapaklı Dondurucu
- 4 Cam raf
- 5 Orta Çekmece Dondurucusu
- 6 Küçük Çekmece Dondurucusu
- 7 Büyük Çekmece Dondurucusu
- 8 Alt Çekmece Dondurucusu
- 9 Kapı mıknatıslı anahtar muhafazası

Özellikler, teknik veriler ve şekiller modele göre değişiklik gösterebilir.

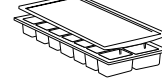
Aksesuarlar

Buz aküsü



1x

Buz tepsisi



2x

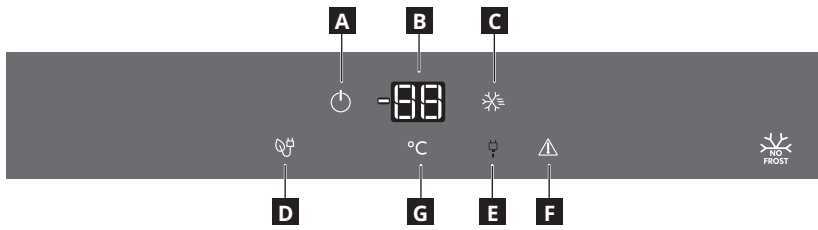
İlk kullanım

Cihazın fişini şebeke elektrik prizine takın. Yiyeceklerin korunması için ideal sıcaklıklar halihazırda fabrikada ayarlanmıştır.

Yiyecek israfını önlemek için, tavsiye edilen ayara ve kullanıcı kılavuzunda belirtilen saklama sürelerine lütfen başvurun.

Not: Cihazı açtıktan sonra, standart cihaz yüküne uygun bir sıcaklığa ulaşılmadan önce 4 ila 5 saat beklemek gerekecektir.

Kontroller



- A Açık/Bekleme
- B Sıcaklık ekranı
- C Hızlı Dondurma (Fast Freeze)
- D Eco işlevi
- E Elektrik Kesintisi alarmı
- F Sesli Alarmin Kapatılması
- G Sıcaklık Ayarı

Açık/Bekleme (On/Stand-by)

Cihazı kapatmak için **A** düğmesine 3 saniye süreyle basın. Bekleme modunda, ekranda iki kesik çizgi yanar ve soğutma bölümündeki ışık açılmaz. Ürünü tekrar açmak için, düğmeye kısa süre basılması yeterlidir.

Not: bu işlem, cihazın elektrik beslemesi ile bağlantısını kesmez.

Sıcaklık ekranı

Ekran, dondurucu bölümü sıcaklığını gösterir (-16°C ila -24°C sıcaklığı arasında). Tavsiye edilen ayar: -18°C veya -20°

G düğmesi ile farklı bir sıcaklık ayarlamak mümkündür.

Hızlı Dondurma (Fast Freeze)

Büyük miktarlarda taze yiyeceği dondurucu bölümüne koymadan 24 saat önce, stlaçte tlaçidlo **C**. İşlev açıldığında, °C simgesi yanar. İşlev 48 saat sonra otomatik olarak veya **C** düğmesine basılarak manuel olarak kapanır.

Eco işlevi

Eco işlevi ile, ürün elektrik tüketiminin; elektrik enerjisinin bol miktarda mevcut olduğu, elektrik fiyatının gündüze göre daha düşük olduğu ve tüketimin yoğun olmadığı (genellikle gece saatlerine denk gelen) zaman dilimine yoğunlaşması sağlanabilir (yalnızca tüketimin yoğun olmadığı saatler bazında çoklu tarife sistemini kullanan bazı ülkeler için geçerlidir - elektrik tarifenizi elektrik şirketinizle kontrol edin). İşlevi etkinleştirmek için, (özel elektrik tarifesine bağlı olarak) indirimli tarifenin başladığı saatte **D** Eco düğmesine basın. Örneğin, indirimli tarife akşam saat 10.00'da başlıyorsa, bu saate karşılık gelen düğmeye basın. LED AÇIK iken işlev etkindir. İşlevi etkinleştirdikten sonra bu sürede ürün otomatik olarak enerji tüketimine uyum sağlamaya başlar (örn. gün içerisinde gecedan daha az enerji tüketilmesi).

ÖNEMLİ: İşlevin doğru şekilde çalışması için, işlev, hem gece hem de gündüz etkinleştirilmelidir. İşlev devre dışı bırakılana kadar etkinleştirilmiş kalacaktır (aynı zamanda bir güç kesintisi durumunda veya cihaz her kapatıldığında da devre dışı bırakılacaktır). İşlevi devre dışı bırakmak için, düğmeye tekrar basın. LED KAPALI iken, işlev etkin değildir.

Not: cihazın güç tüketimi, Eco işlevi devre dışı bırakılmış şekilde beyan edilmiştir

Elektrik Kesintisi alarmı

Bu alarm, dondurucu bölmesindeki sıcaklığın yükselmesine neden olan uzun süreli bir elektrik kesintisi durumunda tetiklenir.

Kırmızı gösterge ışığı yanıp söner **E** ve kapı kapanana kadar etkin kalacak olan bir sesli sinyal tetiklenir. Dondurucu bölmesi sıcaklık göstergeleri yanıp sönebilir.

Sesli sinyali kapatmak için, "Alarmı kapat" düğmesine **F** basın. Dondurucu bölmesi gıda maddelerinin en iyi şekilde muhafazası için gerekli sıcaklığa ulaşmamış ise, sıcaklık alarmı tetiklenebilir (bkz. sıcaklık alarmı).

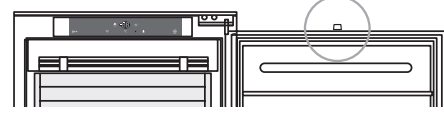
Tüketmeden önce gıdayı kontrol edin.

Sesli alarmın kapatılması

Sesli alarmı kapatmak için, **F** düğmesine kısa süre basın.

Kapı Mıknatıslı anahtarı

Sökmeyin, ürünün normal çalışmasının bir parçasıdır.

**Kurulum**

⚠ Cihaz, iki veya daha fazla kişi ile kaldırılmalı ve monte edilmelidir - yaralanma riski. Paketi açmak ve kurulumu gerçekleştirmek için koruyucu eldivenler kullanın - kesilme riski.

⚠ Su beslemesi (varsa), elektrik bağlantıları dahil montaj ve onarım işlemleri nitelikli bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmelidir. Kullanıcı kılavuzunda özellikle belirtilmedikçe, cihazın hiçbir parçasını tamir etmeyin veya değiştirmeyin. Çocukları kurulumun yapıldığı alandan uzak tutun. Cihazın ambalajını açtıktan sonra, cihazın nakliye sırasında hasar görmemiş olduğundan emin olun. Bir sorun olması durumunda, bayinizi veya en yakın Satış Sonrası Servisi arayın. Kurulum tamamlandığında, ambalaj atıkları (plastik, yapay köpük parçalar vs.) çocukların ulaşamayacağı yerlerde depolanmalıdır - boğulma riski. Herhangi bir montaj işleminden önce, cihazın fişi elektrik prizinden çekilmelidir - elektrik çarpması riski. Montaj işlemi esnasında, cihazın elektrik kablosuna hasar vermemesine dikkat edin - yangın veya elektrik çarpması riski. Cihazı ancak montaj tamamlandıktan sonra etkinleştirin.

⚠ Cihazı taşıırken zemine zarar vermemeye dikkat edin (örn. parkeler). Cihazı, zemin üzerine kurun veya ebat ve kullanım amacına uygun bir yerde ve ağırlığını taşıyacak sağlamlıkta

destekleyin.

Cihazın bir ısı kaynağının yakınında olmadığından ve dört ayağının da sabit ve yerle temas ettiğiinden emin olun, bunları gerektiği şekilde ayarlayın ve bir su terazisi kullanarak cihazın mükemmel bir şekilde düz olduğunu kontrol edin. Cihazın soğutucu devresinin tam olarak etkin hale gelmesini sağlamak için, cihazı çalıştırmadan önce en az iki saat bekleyin.

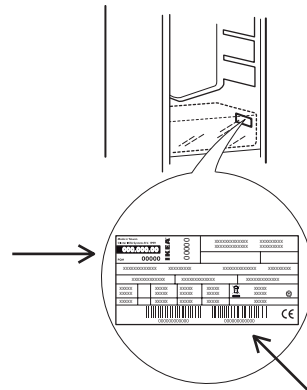
⚠ UYARI: Cihazı yerleştirirken, besleme kablosunun sıkışmadığından ya da hasar görmediğinden emin olun.

⚠ UYARI: Dengesizlik yüzünden oluşacak bir tehlikeden kaçınmak için; cihazın yerleştirilmesi veya sabitlenmesi, üretici talimatlarına göre gerçekleştirilmelidir. Buzdolabının, gazlı ocağın metal hortumu, metal gaz veya su boruları ya da elektrik kabloları buzdolabının arka duvarı (kondansatör bobini) ile temas edecek şekilde yerleştirilmesi yasaktır.

⚠ Yeterli havalandırmayı garanti etmek için cihazın arka yüzü ile cihazın arkasında kalan duvar arasındaki mesafe, sıcak yüzeylere erişimi önleyecek şekilde 50 mm olmalıdır. Bu boşluğun azaltılması ürünün Enerji tüketimini artıracaktır. Ürünü güç kaynağına bağlamadan önce, montaj sırasında lütfen güç kablosunu kondansatör kancasından çıkarınız.

Servis Sağlayıcıımızla iletişim kurarken, lütfen ürününüzün tanıtım levhasında yer alan kodları belirtin. Model bilgisine, enerji etiketinde verilen kare kod kullanılarak ulaşılabilir. Etiket ayrıca, <https://eprel.ec.europa.eu> adresindeki veri tabanı portalına danışmak için kullanılabilir olan model kimlik numarasını da içerir.

*Bilgi etiketindeki parça numarası 8 hanelidir



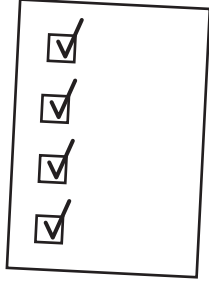
**Bilgi etiketindeki seri numarası 12 hanelidir

Muayene kontrol listesi

Cihazınızı kullanmadan önce lütfen muayene kontrol listesine uyun.

Herhangi bir cevabınız HAYIR ise, lütfen ilgili işlemi takip edin. Lütfen ürün seri numarasını ve parça numarasını istendiği gibi yazmayı ve makbuzunuzu bu sayfaya eklemeyi unutmayın.

Ürün seri numarası (bilgi etiketi) *		
Ürün parça numarası (bilgi etiketi) **		
Satın alma tarihi		



	Cevap EVET ise	Cevap HAYIR ise yapılması gereken işlemler
Yoğuşma Tepsisi Borunun tepsinin içinde olduğunu kontrol edin	✓ Herhangi bir işlem yok	Boruyu tepsinin içine yerleştirin
Contanın kapak kapalıyken kapağın çevresi boyunca sızdırmazlık sağladığından emin olun	✓ Herhangi bir işlem yok	Montaj Talimatları - kapak hizalama adımına başvurun
Soğutma kapağını açarken/kapatırken, parçalar/mobilyalar arasında herhangi bir çarpışma olmadığını kontrol edin	✓ Herhangi bir işlem yok	Montaj Talimatları - kapak hizalama adımına başvurun
Kurulumu herhangi bir mutfak sistemi içinde emniyete alın ve gerektiği gibi sabitleyin	✓ Herhangi bir işlem yok	Doğru kurulum için Montaj Talimatlarına uyun

Genel bilgiler

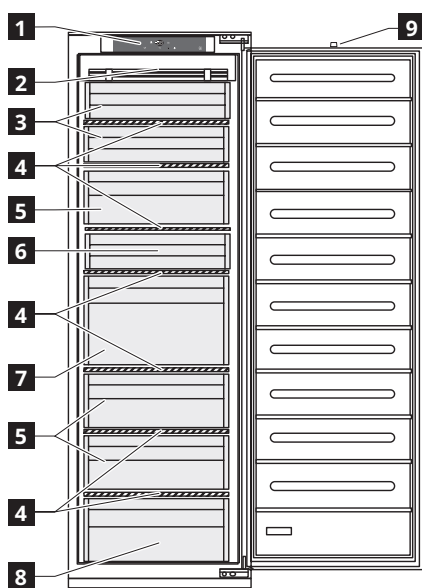
Bu hızlı kılavuzda aksi belirtilmedikçe, çekmeceler, sepetler ve raflar buldukları yerde kalmalıdır. Soğutucu bölmesinin içindeki ışık sisteminde, geleneksel ampullere göre daha iyi aydınlatma ve çok düşük enerji tüketimi sağlayan LED ışıklar kullanılmıştır.

Çocukların ya da hayvanların içerisinde sıkışıp kalmasını önlemek için, atık depolama sahasına atılmasından önce soğutma cihazının kapıları ve kapakları sökülmelidir. Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı G olan bir ışık kaynağı içerir.

Teknik veriler

IKEA	FRYSA	22	294	38	F
Marka	Model	Dondurma kapasitesi (kg/24s)	Enerji tüketimi (kwh/yıl)	Gürültü seviyesi (dba)	Enerji sınıfı

Опис виробу



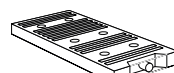
- 1** Панель керування
- 2** Модуль NO FROST
- 3** Кришка морозильної камери
- 4** Скляна полиця
- 5** Середній висувний ящик морозильного відділення
- 6** Маленький висувний ящик морозильного відділення
- 7** Великий висувний ящик морозильного відділення
- 8** Нижній ящик морозильної камери
- 9** Корпус перемикача дверного магніту

Характеристики, технічні дані та зображення можуть відрізнятися залежно від моделі.

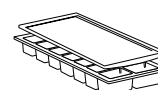
Акcesуари

Морозильний блок

Лоток для льоду



1x



2x

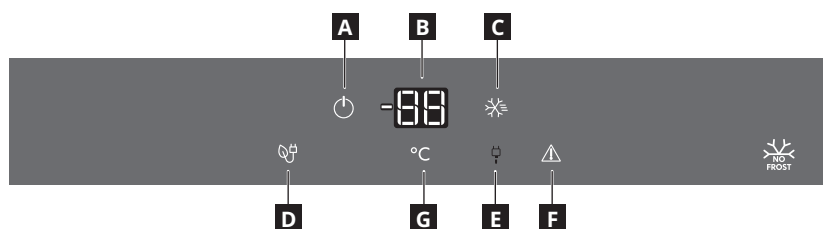
Перше використання

Підключіть прилад до електромережі. Ідеальні температури для зберігання продуктів вже встановлені на заводі.

Щоб уникнути утворення харчових відходів, див. рекомендовані налаштування і терміни зберігання, наведені в керівництві з експлуатації.

Примітка: Після увімкнення приладу потрібно зачекати 4 - 5 годин, поки не буде досягнута температура, придатна для стандартного використання.

Елементи керування



- A** On/Stand-by (Увімкн./очікування)
- B** Відображення температури
- C** Швидке заморожування
- D** Функція Eco
- E** Сигнал про знеструмлення
- F** Вимкнення звукового сигналу
- G** Налаштування температури

On/Stand-by (Увімкн./очікування)

Щоб вимкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку **A** протягом 3 секунд. Коли прилад перебуває в режимі очікування, на дисплеї відображаються дві горизонтальні лінії. Світло в холодильному відділенні не вмикається. Щоб скасувати режим очікування, натисніть цю кнопку і відразу відпустіть її.

Примітка: активація цієї функції не впливає на стан підключення приладу до джерела живлення.

Відображення температури

Дисплей показує температуру морозильного відділення (між -16 °C і -24 °C). Рекомендоване налаштування: -18°C або -20°
Бажану температуру можна налаштувати за допомогою кнопки **G**.

Швидке заморожування

Натисніть кнопку **C** за 24 години до розміщення великої кількості свіжих продуктів в морозильному відділенні. Коли функція увімкнеться, світиться значок °C. Функція вимкнеться автоматично через 48 годин, або її можна вимкнути вручну, натиснувши кнопку **C**.

Функція Eco

Функція «Eco» дозволяє максимально концентрувати споживання електроенергії під час годин неповного навантаження (які звичайно збігаються з нічним часом), коли електроенергії багато, а її вартість найнижча за добу (тільки для окремих країн; використання багатотарифної системи з урахуванням годин неповного навантаження; перевірте свій тарифний план у компанії-енергопостачальника). Щоб активувати функцію, натисніть кнопку **D** Eco у час початку дії знижених тарифів (залежно від особливостей плану тарифікації). Наприклад, якщо знижений тариф на електроенергію набуває чинності о 10:00, з настанням цього часу натисніть кнопку **D**. Коли світлодіодний індикатор світиться, функція активна. Після активації цієї функції прилад автоматично адаптується до енергозбереження в потрібний час (більша частина електроенергії буде споживатися вночі, а не вдень).

ВАЖЛИВО: Для того, щоб функція працювала належним чином, вона повинна бути увімкнена і вночі і вдень. Функція буде залишатися увімкненою, поки її не деактивують (вона також деактивується у разі відключення електроенергії, або тоді, коли прилад буде вимкнено). Щоб вимкнути функцію, повторно натисніть кнопку. Коли світлодіодний індикатор вимкнений, функція неактивна.

Примітка: споживана потужність приладу з функцією «Eco» відключена

Сигнал про знеструмлення

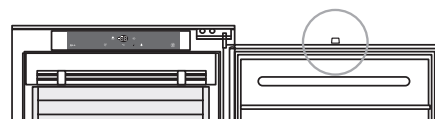
Цей сигнал тривоги вмикається у разі тривалого відключення електроенергії, яке спричинило підвищення температури всередині морозильного відділення. **E** Червоний індикатор блиматиме, а звуковий сигнал тривоги залишатиметься активним до тих пір, поки двері не буде закрито. Можуть миготіти індикатори температури в морозильному відділенні. Щоб вимкнути звуковий сигнал, натисніть кнопку «Вимкнення сигналу тривоги» **F**. Якщо в морозильному відділенні ще не досягнуто температури, яка оптимально підходить для зберігання продуктів, може увімкнутися відповідний сигнал (див. відомості про температурний сигнал). Перш ніж вживати продукти, перевірте їхню свіжість.

Вимкнення звукового сигналу

Щоб вимкнути звуковий сигнал, коротко натисніть кнопку **F**.

Перемикач дверного магніту

Не прибирайте, це частина нормальної роботи виробу.



Установлення

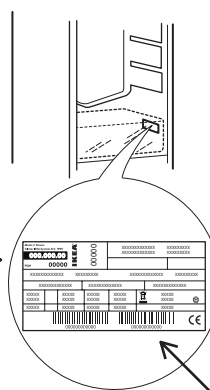
⚠ Установлення та обслуговування приладу мають виконувати принаймні дві особи: існує ризик травмування. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці - існує ризик порізів.

⚠ Встановлення, включаючи підключення подачі води (за наявності), виконання електричних з'єднань і ремонт, має виконувати кваліфікований персонал. Не ремонтуйте та не замінюйте жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити. Не дозволяйте дітям наближатись до місця встановлення. Розпакувавши прилад, перевірте, чи немає на ньому пошкоджень після транспортування. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого Центру післяпродажного обслуговування. Після встановлення, залишки упаковки (пластик, пінополістиролові елементи і т.п.) повинні зберігатися в недоступному для дітей місці - існує небезпека удушення. Перед проведенням будь-яких робіт з встановлення приладу слід відключити від електромережі — існує ризик ураження електричним струмом. Під час встановлення приладу переконайтеся, що він не перетискає кабель живлення — існує ризик виникнення пожежі або ураження електрострумом. Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

⚠ Пересувайте прилад обережно, щоб не пошкодити підлогу (наприклад, паркет). Рівно встановіть прилад на підлозі або на опори, яка здатна витримати його вагу.

Звертаючись до нашої сервісної служби, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу. Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На ярлику також вказаний ідентифікатор моделі для пошуку інформації на порталі <https://eprel.ec.europa.eu>.

*На табличці з технічними даними артикульний номер складається з 8 цифр



*На табличці з технічними даними серійний номер складається з 12 цифр

Контрольний список для перевірки

Будь ласка, зверніть увагу на контрольний список для перевірки перед використанням приладу.

Якщо ви відповіли НІ на будь-який пункт, виконайте відповідну дію.

Будь ласка, не забудьте записати серійний номер продукту та артикульний номер відповідно до вимог, та прикріпити чек до цієї сторінки.

Серійний номер виробу (табличка з технічними даними) *		
Артикульний номер виробу (табличка з технічними даними) **		
Дата придбання		



	Якщо відповідь ТАК	Дії, якщо відповідь НІ
Піддон для конденсату Перевірте, чи труба знаходиться всередині піддону	✓ Ніяких дій	Помістіть трубу всередину піддону
Переконайтесь, що ущільнювальні прокладки прилягають до дверцят по всьому периметру, коли дверцята закриті	✓ Ніяких дій	Див. А1 - крок з вирівнювання дверцят
Перевірте, чи відбувається зіштовхування між деталями/предметами під час відкривання/закриття дверцят охолодження	✓ Ніяких дій	Див. А1 - крок з вирівнювання дверцят
Забезпечте установку всередині будь-якої кухонної системи та необхідну фіксацію	✓ Ніяких дій	Дотримуйтесь А1 для правильної установки

Основна інформація

Ящики, кошики та полиці повинні залишатися у поточному положенні, якщо в цьому короткому посібнику не зазначено інше. Систему освітлення холодильного відділення оснащено світлодіодними елементами освітлення, які забезпечують яскравіше світло, використовуючи при цьому менше

електроенергії. Двері і кришки холодильного приладу перед утилізацією на полігоні необхідно зняти щоб уникнути потрапляння всередину дітей або тварин. Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G.

Технічні дані

ІКЕА	FRYSA	22	294	38	F
Марка	Модель	Холодо-продуктивність (кг/24 год.)	Енергоспоживання (кВтгод./рік)	Рівень шуму (дБа)	Клас енергоспоживання







400011669340

